

Aktuelle Produkte
Gültig ab April 2014

Ackermann Clino Systeme

1	Allgemeine Hinweise	4 - 8
	Portfolioübersicht	4
	Allgemeine Hinweise	5
2	Clino Systeme	10 - 97
	Systembeschreibung	10 - 13
	Systemübersichten und Anschaltungsbeispiele	14 - 27
	Zentrale Komponenten	28 - 47
	Komponenten für Dienstzimmer	48 - 53
	Komponenten für Zimmer	54 - 92
	Komponenten im Flur	93 - 94
	Komponenten für die Installation	95 - 97
3	Clino Dashboard	100
	Systembeschreibung	100
4	Clino Guard	102 - 105
	Systembeschreibung	102
	Zentrale Komponenten	103
	Transponder	104
	Zubehör	105
5	Clino Call DECTplus	108 - 116
	Systemübersicht	108
	Zentrale Komponenten	109 - 113
	Mobile Einheiten	114 - 116
6	Media-Lösungen	118 - 120
	TV-Lösungen	119 - 120
	TV-Lösungen	120
7	Rufkompaktset	122
	Systembeschreibung	122
	Systeme	123
	Zusatzkomponenten	124 - 126
8	Anhang	128 - 136
	Formularvorlagen	128
	Allgemeine Geschäftsbedingungen	135 - 136

Ein System, viele Möglichkeiten

Clino Systevo ist die Plattform für innovative Systeme im Bereich der Kommunikation und Dokumentation in Pflegeeinrichtungen. Mit einem breiten Spektrum an qualitativ hochwertigen Produkten bietet Intelligent Life Care maßgeschneiderte Lösungen.

Im Vordergrund steht die konsequente Nutzung offener Standards, mit denen die Konvergenz der Systeme und die Verbesserung von Prozessen sichergestellt werden.

Weitere Systeme

Dokumentation und Interaktion

- Klinik-Informationssysteme
- Nachweis von Leistungen für Kassen
- Effizientere Abrechnungsprozesse
- Elektronische Patientenakte

Migration und Integration

- Vorhandene Clino-Systeme
- Bestehende Anlagen

Komfort- und Mehrwerte

- Video-on-Demand
- Fernsehen und Internet am Patientenbett
- Domotik

Information und Kommunikation

- Vernetzung mit Gefahrenmanagementsystemen
- Gezielte Rufweiterleitung und Personalisierung
- Zugangskontrolle

Vitalwerterfassung und Dokumentation EnviteC MySign S

- Dokumentation von Vitalwerten
- Signal bei Grenzwertüberschreitung

MySign S ist ein zugelassenes Medizinprodukt der Firma EnviteC by Honeywell, das über den Fachhandel vertrieben wird.



Schnelle Hilfe Mobile Rufeinheiten

- Sicherer Lichtruf
- Einfache Handhabung
- Antimikrobielle Oberflächen
- Leicht zu reinigen



Kommunikation und Komfort Patientenhandgerät

- Sicherer Lichtruf
- Diskrete Sprache / Telefonie
- Domotik-Funktionen
- IP-Vernetzung
- Beleuchtetes Display
- Intelligente Sensorik
- Hygienische Oberflächen
- Langlebig und robust



Infotainment Systemo Media

- Domotik-Funktionen
- Video-on-Demand
- TV und Radio
- Kiosk-Funktionen
- Patientenakte am Bett



Pflegedatenmanagement Systemo Care

- Dokumentation im Zimmer
- Abruf von Pflege- und Patientendaten
- Anwesenheitserfassung per RFID



Personen- und Geräteschutz Clino Guard

- RFID-Transponder
- Zugangskontrolle zu gesicherten Bereichen
- Ortung von Geräten



Information und Kommunikation Clino Call DECT plus

- Schnelle und gezielte Information
- Robustes Gerätedesign
- Hoher Investitionsschutz



Integration und Migration Systemo Control

- Modularer Aufbau
- Zukunftssicheres Konzept
- Intelligentes Alarmmanagement
- Einfache Integration



Kundenbetreuungscenter (KBC)

Das Kundenbetreuungscenter ist ein organisatorischer Bereich mit dem Ziel, unsere telefonische Erreichbarkeit für Sie zu erhöhen. Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:

Montag bis Donnerstag 8:00 Uhr bis 16:30 Uhr und Freitag 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Sammelruf 02131 / 40615-600
Sammelfax 02131 / 40615-606
E-Mail: kbc-ackermannclino@honeywell.com

Auch Standard- und individuelle Anschreiben (z.B. Blitzschäden, Abkündigungen, CE, VdS) sowie Lieferzusagen übernimmt Ihr KBC-Team gerne für Sie.

Ihr KBC-Team informiert Sie über:

- Veranstaltungen
- Termine
- Produkte
- Anmeldeprozeduren
- Internetverweise
- Bestellformulare
- Katalogversand
- Vereinbarte Termine der Servicetechniker/Einsatzplanung

Den für Ihren PLZ-Bereich zuständigen Technischen Verkaufsberater finden Sie unter www.ackermann-clino.com

Kundenservice – Das Schulungsangebot der Novar GmbH

Neu im Novar Internet - das Schulungsangebot der Novar GmbH mit Online-Anmeldung

Zur Unterstützung und Weiterbildung bietet Ihnen die Novar GmbH ein umfassendes Schulungsprogramm an.

Die Schulungen finden im ganzen Bundesgebiet auch in ihrer Nähe statt.

Das Online-Schulungsprogramm bietet einen Überblick der Schulungsinhalte, der Termine, der wählbaren Veranstaltungsorte und der organisatorischen Abläufe.

In den Seminarkosten ist grundsätzlich die Tagesverpflegung enthalten. Reise- und Übernachtungskosten sind vom Schulungsteilnehmer selbst zu tragen.

Das aktuelle Schulungsprogramm und alle weiteren Informationen zur neuen Online-Anmeldung finden Sie im Kundenportal unter:

www.ackermann-clino.com

Supportdienste

Bestellservice für Vertriebsmittel

Novar verfügt über eine Vielfalt von vertriebsunterstützenden Unterlagen für Errichterbetriebe.

Speziell für die Verkaufsförderung stehen zur Verfügung: Prospekte, Preislisten, Produktkataloge und Planerunterlagen.

Viele dieser Unterlagen sind im Internet hinterlegt. Bei speziellen Wünschen wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter.

Ackermann im Internet:

Immer aktuell – 24 Stunden erreichbar – rund um den Globus. Produktkataloge, Broschüren und technische Dokumentationen stehen Ihnen im Servicebereich als PDF-Datei zum Download zur Verfügung. Für einige Dokumente ist der Download erst nach einer erfolgreichen Registrierung möglich.

www.ackermann-clino.com
info@ackermann-clino.com

Gültigkeit

- Mit dem Erscheinen dieses Produktkataloges verlieren alle früheren Preise ab sofort ihre Gültigkeit.
- Ausgewiesene Preise sind nicht rabattiert und enthalten keine MwSt.
- Die MwSt. wird mit dem am Liefertag gültigen Satz gesondert berechnet.
- Für sämtliche Verkäufe gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Vertriebsinnendienst

Angebotsbearbeitung: E-Mail: angebot_ackermann@honeywell.com Sammelfax: 02131 / 40615-4745
Auftragsbearbeitung: E-Mail: auftrag_ackermann@honeywell.com Sammelfax: 02131 / 40615-4746

Kundendienst

Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag 7:30 Uhr bis 17:30 Uhr und Freitag 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr

Technische Hotline: 02131 / 40615-6333

Falls Sie Unterstützung durch einen unserer Techniker benötigen, können Sie unsere Einsatzplanung von Montag bis Donnerstag 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr und Freitag von 7:30 Uhr bis 13:00 Uhr erreichen:

Telefon: 02131 / 40615-6471

Telefax: 02131 / 40615-291

Informationen zu den aktuellen Kosten für Serviceeinsätze finden Sie **HIER**

Abwicklung Reparaturen und Tauschbaugruppen

Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag von 8:00 Uhr bis 16:30 Uhr und Freitag von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr.

Sammelruf: 02131 / 40615-396

Sammelfax: 02131 / 40615-232

Bitte beachten Sie unsere Preisliste, die im Kundenbereich unseres Internetauftritts herunter geladen werden kann.

Verpackung/ Versand

Die Verpackungs- und Versandkosten werden nach dem Warenwert berechnet. Je größer der Warenwert pro Bestellung, umso günstiger werden die Verpackungs- und Versandkosten.

Wichtige Informationen zum Versand

- Grundsätzlich erfolgt die Versendung der Ware auf die für uns kostengünstigste Versandart
- Spezielle Express-Versandarten (wie z.B. UPS-Express) erfolgen nur auf speziellen Wunsch des Kunden. Diese speziellen Versandkosten, zum günstigen Haustarif, hat der Besteller (Empfänger) selbst zu tragen

Hinweis zu den Verpackungseinheiten VPE:

Bei allen nicht gekennzeichneten Artikeln gilt eine Verpackungseinheit von 1 Stück.

Wenn die Verpackungseinheit größer als 1 Stück ist, dann gilt:

1. Der Artikel wird nur in Verpackungseinheiten verkauft.
2. Die zu bestellende Menge bezieht sich immer auf die Anzahl der Verpackungseinheiten, nicht auf die Anzahl der einzelnen Artikel.
3. Der im Katalog genannte Preis ist immer der Preis für die Verpackungseinheit, nicht der Preis für den einzelnen Artikel

Beispiel Schnurbefestigungsclip für mobile Rufeinheiten am Bettengalgen:

VPE = 10 Stück, Listenpreis = 9,80 €

Eine Bestellung von z.B. Anzahl 3 bedeutet die Bestellung von 3 Verpackungseinheiten.

Das entspricht einer bestellten Stückzahl von 30 Schnurbefestigungsclips, deren Listenpreis beträgt somit $3 \times 9,80 \text{ €} = 29,40 \text{ €}$.

Detaillierte Kontaktinformationen finden Sie im aktuellen „Who is Who“ auf www.ackermann-clino.com

Verwendete Symbole



= Lieferumfang des Artikels, Aufzählung mitgelieferter, nicht abgebildeter Bauteile



= Lieferzeit des Artikels, falls diese von der Regellieferzeit (1 bis 7 Tage) abweicht



= Information, wichtige Hinweise z. B. Sonderversionen, Abhängigkeiten etc.



= Verpackungseinheit

Die IP-Schutzart

Die Schutzart gibt die Eignung von elektrischen Betriebsmitteln (zum Beispiel Geräte, Leuchten und Installationsmaterial) für verschiedene Umgebungsbedingungen an, zusätzlich den Schutz von Menschen gegen potentielle Gefährdung bei deren Benutzung.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Bedeutung der Ziffern.

Schutzgrade für Berührungs- und Fremdkörperschutz (1. Ziffer)		
Ziffer	Schutz gegen Berührung	Schutz gegen Fremdkörper
0	kein Schutz	kein Schutz
1	Schutz gegen großflächige Körperteile (Durchmesser 50 mm)	große Fremdkörper (Durchmesser ab 50 mm)
2	Fingerschutz (Durchmesser 12 mm)	mittelgroße Fremdkörper (Durchmesser ab 12,5 mm, Länge bis 80 mm)
3	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 2,5 mm)	kleine Fremdkörper (Durchmesser ab 2,5 mm)
4	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 1 mm)	kornförmige Fremdkörper (Durchmesser ab 1 mm)
5 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubgeschützt	Staubablagerung
6 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubdicht	kein Staubeintritt

Schutzgrade Wasserschutz (2. Ziffer)	
Ziffer	Schutz gegen Wasser
0	kein Schutz
1	Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser
2	Schutz gegen schräg (bis 15°) fallendes Tropfwasser
3	Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
5	Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
6	Schutz gegen starkes Strahlwasser (Überflutung)
7	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen
8	Schutz gegen dauerndes Untertauchen

Beispiel Schutzart IP 64:

vollständig gegen Staub geschützt, und geschützt gegen allseitiges Spritzwasser – nahezu dicht.

Umweltklassen:

Wenn die Artikelbeschreibung keine abweichenden Angaben enthält, entsprechen die Produkte der Klasse I und sind für den Einsatz in trockenen Räumen bestimmt.



Cliно Systemo

Systembeschreibung	10-13
Systemübersicht	14-17
Anschaltungsbeispiele	18-27
Zentrale Komponenten	28-47
Komponenten für Dienstzimmer	48-53
Komponenten für Zimmer	54-92
Komponenten im Flur	93-94
Komponenten für die Installation	95-97

Allgemeines

Clino Systemevo ist als Informations- und Kommunikationsplattform für Pflegeeinrichtungen konzipiert. Die flexible Architektur unterstützt eine effiziente Pflegeorganisation – von der einfachen Lichtrufanlage bis hin zum voll integrierten Pflegemanagementsystem.

Die offene und skalierbare Kommunikationsplattform unterstützt sowohl die bewährte Feldbustechnik klassischer Rufanlagen als auch offene IP-basierte IT -Strukturen moderner Kommunikations- und Entertainment Lösungen sowie innovative Alarm- und Pflegemanagement Lösungen. Dabei erfüllt Clino Systemevo selbstverständlich die Anforderungen der derzeit gültigen Normen und Bestimmungen z.B der DIN VDE 0834: 2000-04 für Rufanlagen

Systemkonzept

Aufbauend auf dem bewährten Konzept des Clino System 99 ist das System weitgehend abwärtskompatibel und ermöglicht eine langfristige Migration der Systeme Clino Opt 99 und Clino Phon 95. Zusätzlich zu den klassischen Funktionen einer Rufanlage bietet Clino Systemevo weitere Funktionen zur Prozessunterstützung, wie berührungslose und personalisierte Anlagensteuerung (z. B. Anwesenheitstaster).

Die einfache Inbetriebnahme und die flexible Vernetzbarkeit der Stationen via IP-Netzwerke sowie die Anbindung über das Tk-Netz sind wesentliche Leistungsmerkmale von Clino Systemevo. Dabei ist das System selbstverständlich auf größtmögliche Sicherheit und Fehlertoleranz ausgelegt und gliedert sich in drei physikalische Installationsebenen:

Zimmerebene:

Bedien-, Steuer- und Anzeigeelemente (Ruftaster, Abstelltaster, Bettenmodul, Zimmersignalleuchte usw.), die einzelnen Räumen zugeordnet sind, werden direkt oder über den Bettenbus an den jeweiligen Zimmerelektroniken wie z. B. Zimmerterminals oder Elektronikmodulen angeschlossen.

Der Bettenbus verbindet die aktiven Komponenten in den Zimmern, z. B. die Bettenelektronik, das RFID-Modul, die Rufmodule und Displaymodule mit den Zimmerelektroniken. Dies ermöglicht neben einer einfachen Installation die konfigurierbare Einzelidentifikation der Meldungen und Rufe. Passive Rufelemente wie ruhestromüberwachte Ruftaster sowie Abstelltaster werden direkt an die Zimmerelektroniken (Elektronikmodule und Zimmerterminals) angeschlossen

Etagenbereich:

Die Zimmerelektroniken und etagenzugehörige Komponenten wie Flurdisplays, Richtungsleuchten, Schnittstelleneinheiten u. Ä. werden über den Zimmerbus an der Feldbuskarte der jeweiligen Zentrale angeschlossen. Insgesamt können bis zu 127 Module wie Informationsdisplays, Elektronikmodule und Zimmerterminals angeschlossen werden. Die Gesamtzahl der adressierbaren Module je Zimmerbus ist inklusive aller Bettenbus-Module (Bettenelektroniken, Rufmodule, Displaymodule usw.) auf max. 255 begrenzt.

Für die Migration von Clino System 95 Installationen steht eine Feldbuskarte FBC 95 zur Anbindung von bis zu 50 Ringbus-Komponenten Clino System 95 an eine Systemevo Control Zentrale zur Verfügung.

Gebäudeebene:

Die Systemzentralen sowie zentrale Einrichtungen wie Bedienrechner, Systemschnittstellen (z. B. zu Gefahrenmeldeanlagen, Alarmservern, Pagingssystemen sowie zu Tk-Anlagen) werden über Ethernet LAN miteinander verbunden. Zum Einsatz im Clino System 99 Umfeld können die Systemzentralen alternativ mit der Software V5.xx und FBC PoF-PoF auch per Stationsbus in HCS- oder PoF- Leitungen vernetzt werden. Insgesamt sind bis zu 64 Zentralen in einem System vernetzbar, so dass eine theoretische Systemgröße von über 8.000 Zimmern, aufgeteilt in 250 Gruppen, also je Zentrale maximal 6 logische Gruppen, realisierbar ist.

Dabei bietet Clino Systemevo durch die konsequente Überwachung der genutzten Infrastruktur und der Systemkomponenten sowie durch verteilte Intelligenz auch in der Vernetzung ein hohen Sicherheitsstandard.

Funktionen

Das Clino Systemevo ist als Informations- und Kommunikationsplattform für professionelle Pflege- und Betreuungseinrichtungen ausgelegt und stellt der Pflegeorganisation sichere, prozessunterstützende und komfortable Systemtechnik zur Verfügung.

Es ist modular und skalierbar. Von der opto-akustischen Rufsignalisierung über konfigurierbare Klartextanzeigen bis hin zu einem System mit digitaler Sprachkommunikation und mobiler Rufbearbeitung sind alle Optionen vorhanden und können auch nachträglich ergänzt werden.

Neues Abdeckplattenprogramm in zeitlosem Design für mehr Hygiene

Durch den Einsatz antimikrobieller Werkstoffe, ebene, leicht zu reinigende Oberflächen und reduzierter Spaltmaße unterstützt das neue Abdeckplatten-Design von Clino Systemevo die Anforderungen aus dem Pflegebereich.

Abdeckplatten im Clino System 99 Design sind weiterhin lieferbar. Die Artikelnummern entnehmen Sie bitte der Kompatibilitätsliste.

Notizen

A large grid area for taking notes, consisting of approximately 30 columns and 40 rows of small squares.

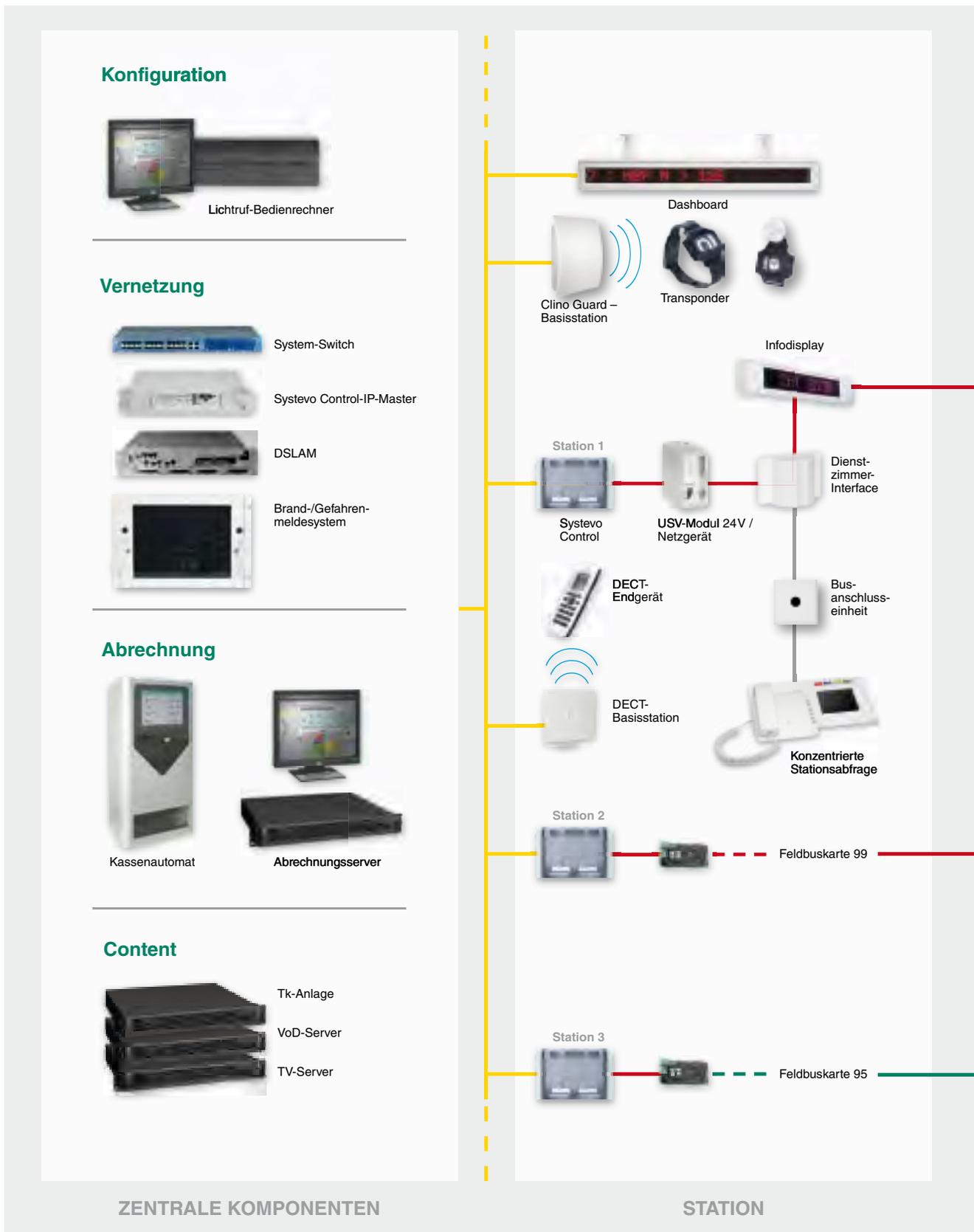
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

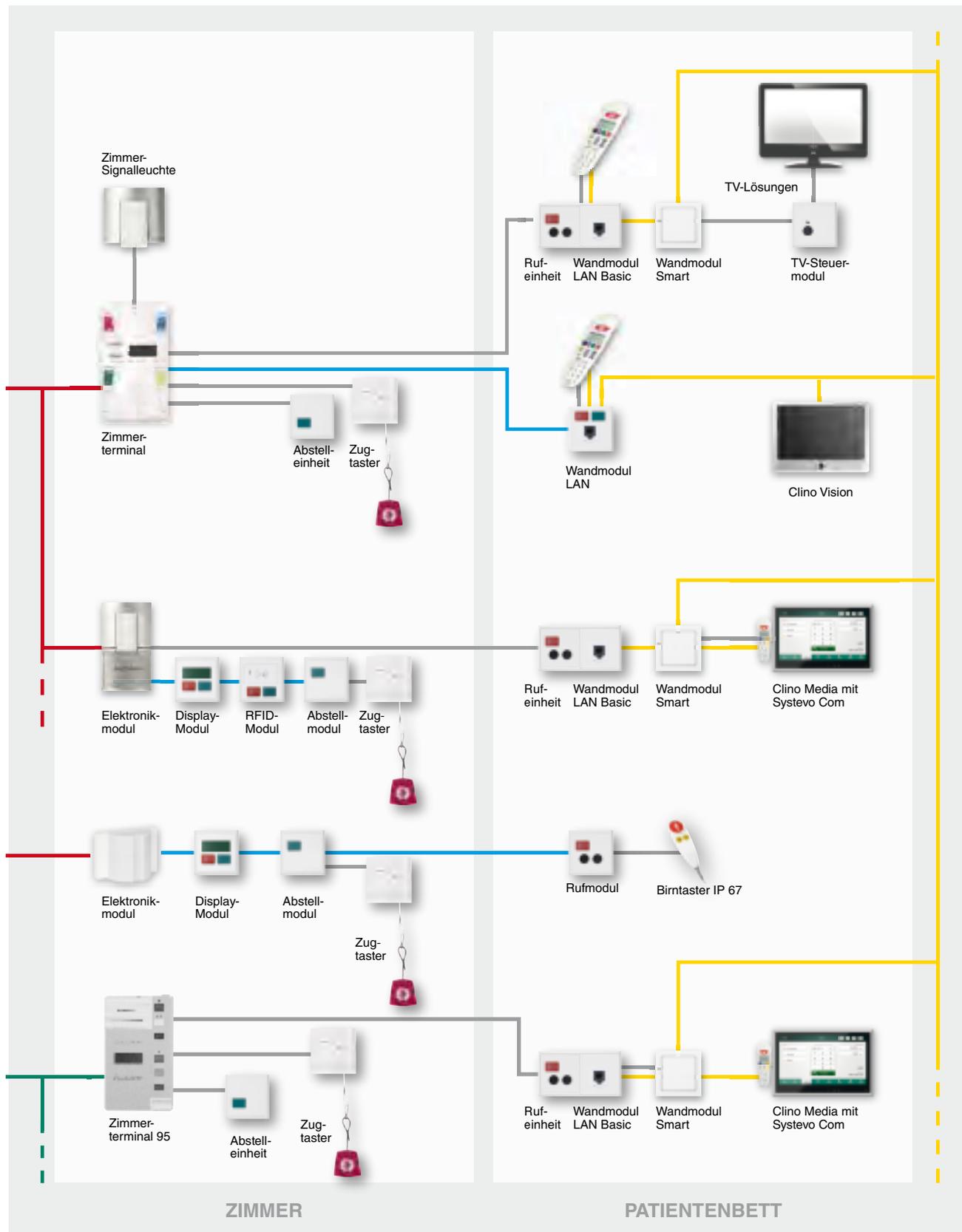
Kompatibilitätsliste

Wandeinheit		Abdeckplatte Cliно Systeme		Abdeckplatte Cliно System 99	
Artikel-Nr. Modul Bezeichnung Modul	Bild Modul	Art.-Nr.		Art.-Nr.	
7006D Pneumatischer Ruftaster R+A-Strom		88880C3N		88880C3	
70045A3 Ruftaster mit Zugschnur und Knauf				88880A3	
73022A3 Rufeinheit mit Rufaster		88881G3N 88881D3N		88881G3 88881D3	
88880C5 Adapter mit Zugschnur und Knauf		88880C4N		88880C4	
72639A Zimmerbus-Abschluss passiv		88910A3N		88910A3	
72642C Zimmerbus-Weiche, -Repeater, -Abschluss, aktiv		88910A3N		88910A3	
73070A Bus-Anschlusseinheit, für konzentrierte Stationsabfrage		88911J3N		88911J3	
73073D3 Rufmodul mit Rufaster, und 2 Steckkontakten		88881J3N		88881J3	
73073E3 Rufmodul mit Rufaster, und 1 Steckkontakt		88881L3N		88881L3	
73073F3 Rufmodul mit Rufaster		88881K3N		88881K3	
73073G3 Abstellmodul, mit externem Rufeingang, für Bettenbus		88881H4N		88881H4	
73075A Rufeinheit mit Rufaster, und 1 Steckkontakt		88881L3N		88881L3	
73075B Rufeinheit mit Rufaster, und 2 Steckkontakten		88881J3N		88881J3	
73075D Rufeinheit, mit 2 Diagnostik- Steckkontakten		88912D3N		88912D3	
73642B3 Ruf-/Abstellaster (Dienstzim- mereinheit)		88882A3N 88882P3N		88882A3 88882P3	
73642C Abstellaster -AW1-		88881H3N		88881H3	
73642D Abstellaster -AW2-		88881M3N		88881M3	

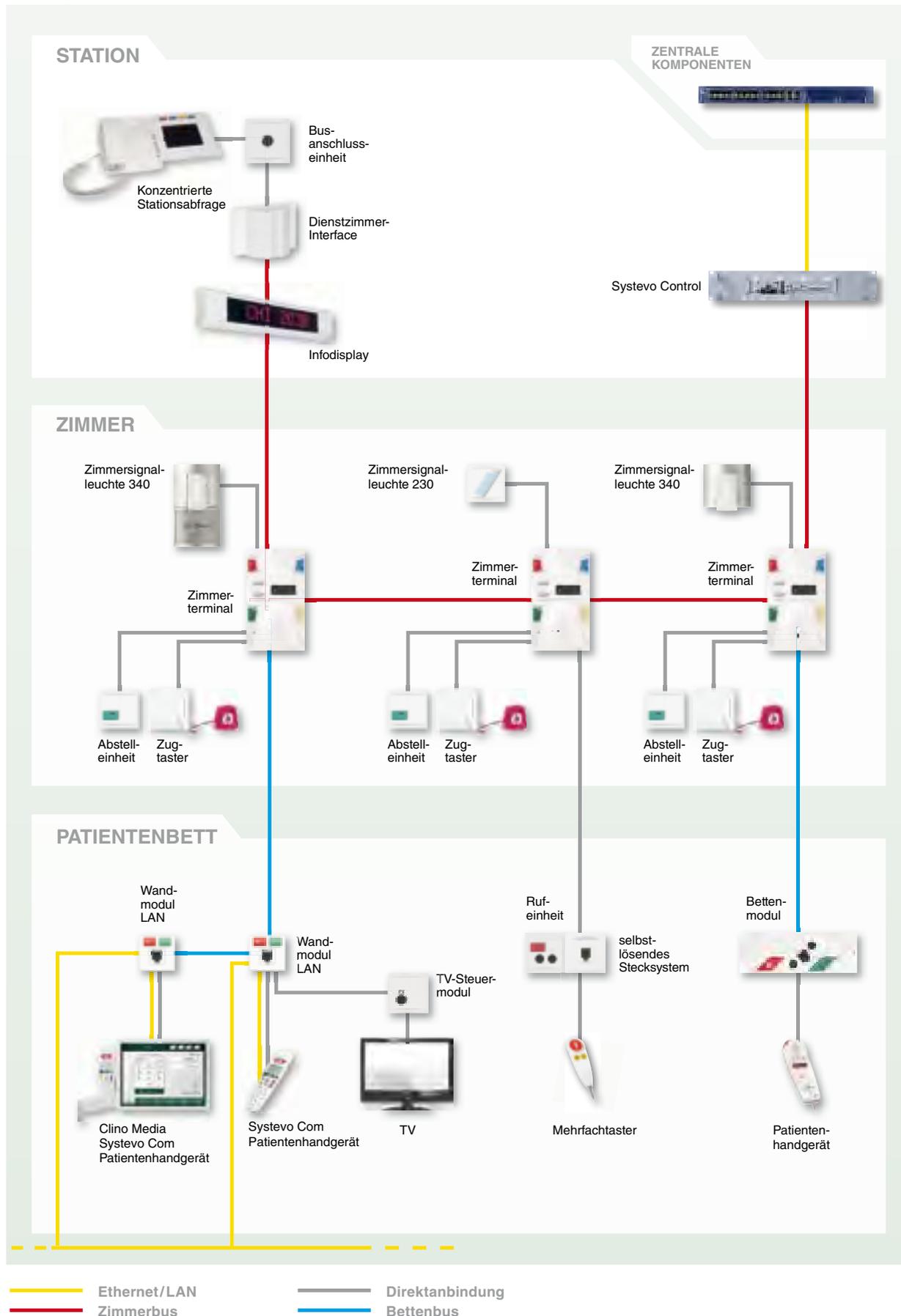
Kompatibilitätsliste

Wandinheit		Abdeckplatte Clino Systeme		Abdeckplatte Clino System 99	
Artikel-Nr. Modul Bezeichnung Modul	Bild Modul	Art.-Nr.		Art.-Nr.	
73642E Abstelltaster -AW2- und -AW1-		88882B3N		88882B3	
74189A Abwurfsteckvorrichtung - A-kodiert		88910N3N		88910N3	
		74913A1N RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster		74913A1 RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster	
		74190A1 Wandmodul WM LAN			
		74910C5N Displaymodul mit Ruf- und Anwesenheitstaste, System 99plus		74910C5 Displaymodul mit Ruf- und Anwesenheitstaste, System 99plus	
		74911B5N Universal-Displaymodul mit Funktionstasten, System 99plus		74911B5 Universal-Displaymodul mit Funktionstasten, System 99plus	
79813C1 TV-Steuermodul		88912B3N		88912B3	
				88910B3 Normplatte	
Rahmen für Abdeckplatte 1fach		88914A3N		88914A3	
Rahmen für Abdeckplatte 2fach Hochformat		88914B3NV		88914B3	
Rahmen für Abdeckplatte 2fach Querformat		88914B3NH		88914B3	
Rahmen für Abdeckplatte 3fach Hochformat		88914C3NV		88914C3	
Rahmen für Abdeckplatte 3fach Querformat		88914C3NH		88914C3	
72585C Elektronikmodul CL230		88882CAN Abdeckplatte mit Leuchtkammer 3tlg.		88882C Abdeckplatte mit Leuchtkammer 3tlg.	
		72555B1N Zimmersignalleuchte CL 220 (rot/grün)		72555B1 Zimmersignalleuchte CL 220 (rot/grün)	
		72555C1N Zimmersignalleuchte CL 230 (rot/weiß/grün)		72555C1 Zimmersignalleuchte CL 230 (rot/weiß/grün)	
		72555D1N Zimmersignalleuchte CL 231 (rot/gelb/grün)		72555D1 Zimmersignalleuchte CL 231 (rot/gelb/grün)	

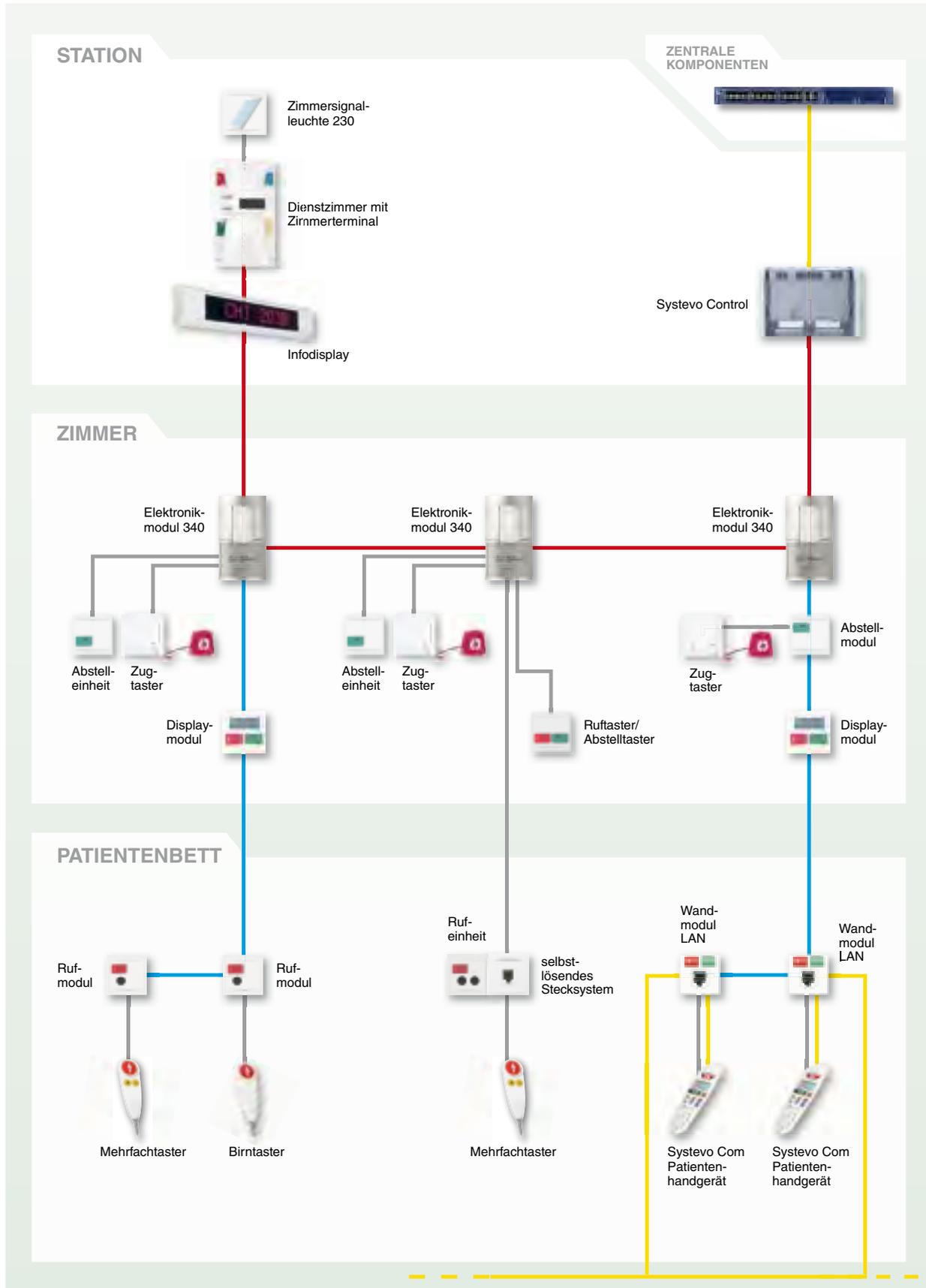




mit Sprache



ohne Sprache



Patientenaufnahme und Abrechnung



Komfortable Administrations- und Verwaltungssoftware zur Umsetzung individueller Service- und Abrechnungskonzepte.



Kassenautomat für personalsparende Administration und Abrechnung von Mehrwertdiensten.



RFID-Modul und Patienten-/Personalkarten dienen individuellen Steuerungsfunktionen.



RFID-Patienten-/Personalkarten für die sichere Nutzung der Steuerungs- und Abrechnungsfunktionen.

Flur Pflegestation



Infodisplay zur priorisierten und dienstabhängigen Klartext-Anzeige von Rufen und Alarmmeldungen angeschalteter Systeme. Ebenfalls verfügbar als Clino Dashboard Lösung zur Vitalwertanzeige in Verbindung mit medizinischen Monitoring Systemen.



Zimmersignalleuchte in LED-Technik zur energiesparenden und wartungsbeilen Ruf- und Anwesenheitsanzeige.



Elektronikmodul mit integrierter Zimmersignalleuchte als frei konfigurierbare Steuereinheit für Räume ohne Spachfunktion.



Universaldisplay als programmierbare und dienstabhängige parallele Anzeigeeinheit für Rufe und Alarme.

Bewohnerzimmer



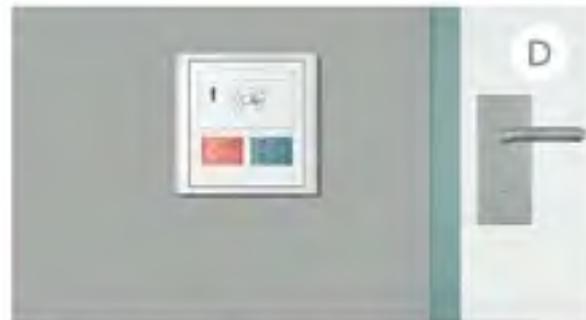
Displaymodul zur programmierbaren und dienste abhängigen Ruf- und Anwesenheitsanzeige mit integrierten Tasten für Rufauflösung und Anwesenheitsmarkierung.



Rufeinheit mit Nebensteckkontakten für sowohl für den Anschluss von mobilen Rufeinheiten, Birtastern u.ä sowie Buchse zum Anschluss und dedizierter Rufauflösung von medizinischen Geräten (Perfusor, Monitor u.a).



Zugfaster zur Spritzwasser geschützten Rufauflösung und Abstellfaste zur Quittierung von Rufen aus der Nasszelle.



RFID Modul ermöglicht die Personalisierung von Prozessen und einfache, revisionssichere Dokumentationen. Sowohl einzeln als auch in Kombination mit Displaymodul, Zimmerterminal als auch Konzentrierte Stationsabfrage einsetzbar.

Pflegezimmer mit diskretem Sprechen



Zimmerterminal als Kommunikations-, Anzeige- und Bedieneinheit für den Pflegedienst ermöglicht zusätzlich zu den standard Lichtrufaktionen, mehrere programmierbare Ruf- und Anwesenheitskreise und digitale Sprachfunktionen wie Nebenabfrage und Personalsprechen.



Bettenmodul als multifunktionale Schnittstelle zu einfachen und integrierten Patienten- Bediengeräten ermöglichen die einfache Steuerung von ELA, Patienten-TV, und Raumsteuerung (Licht, Jalousie...) sowie der diskreten Pflegekommunikation.



Zugtaster zur spritzwassergeschützten Rufauslösung und Abstell Taste zur Quittierung von Rufen aus der Nasszelle.



Professionelle Patienten TV- und Multimediageräte als Wand- wie auch als Bedsidelösung. Das TV-Steuermodul ermöglicht hierbei die einfache Steuerung sowie die Audioübertragung durch die Patientenhandgeräte der Rufanlage.

Pflegezimmer mit TV-/Telefonausstattung



RFID-Modul mit integrierter Ruf- / Abstelleneinheit zur Personalisierung von Pflegeprozessen sowie zur Zugangssteuerung in Verbindung mit Zimmer-Elektronik-Modulen EM34x.



Wandmodul LAN und integriertes Patientengerät mit Steuerungs-, Telefon- und Abrechnungsfunktionen sowie optionaler Rufbearbeitung über mobile DECT-Endgeräte.



Zugtaster zur spritzwassergeschützten Rufauslösung und Abstelleneinheit zur Outlierung von Rufen aus der Nasszelle.



Professionelle Patienten-TV- und Multimediageräte sind als Wand- sowie als Bedside-Lösung verfügbar. Das TV-Steuermodul ermöglicht hierbei die einfache Steuerung und die Audio-Übertragung zu den Patientengeräten der Rufanlage.

Pflegezimmer mit Multimediaausstattung



Das integrierte Patientenhandgerät Systemvo Com bietet durch die Kombination von Rufanlage und IP-Datennetzwerk eine komfortable Bedienlösung am Patientenbett. Möglich sind Funktionen wie TV- und Raumsteuerung, Patiententelefonie mit Abrechnung sowie die mobile und stationäre Rufabfrage. Durch das innovative Gerätedesign ist das Handgerät intuitiv bedienbar und kann dank der Schutzklasse IP 54 einfach gereinigt werden. Das selbstlösende Stecksystem schützt dabei die Installation vor Beschädigung und austauschbare Anschlusskabel sowie Gehäuseteile garantieren einen hohen Investitionsschutz.



Das Wandmodul (WM) Smart dient in Kombination mit dem WM LAN Basic als Basis für individuelle Lösungen am Patientenbett. Durch die Anschlussoptionen für einfache Bimastaxer, Diagnostikgeräte, integrierte Patientenhandgeräte Systemvo Com sowie Clino Media Bedside Terminals ermöglicht es Sicherheits-, Steuerungs- und Komfortfunktionen wie Domotik, Telefonie, IP-TV, Video on Demand und Internetzugang durch die Nutzung von Tlx-Strukturen und IP-Datennetzen sowie sicheren und normgerechten Lichtlauf.

Dienstzimmer



Konzentrierte Stationsabfrage als komfortable und vielseitige Anzeige, Kommunikations- und Bedieneinheit für das Stations-/ Dienstzimmer mit Touchdisplay für Dienstzimmerfunktionen wie Patientennruf-Priorisierung, Dienstselektion, diskrete Sprache in digitaler Qualität (Personalsprechen, Rufabfrage, Durchsagen) uvm.



Dienstzimmerinterface (Art.-Nr. 72583A1) mit integrierter Signalleuchte oder als Blindmodul in Verbindung mit einer anderen Zimmersignalleuchte einsetzbar.

Stationsbad



Zimmerterminal als Kommunikations-, Anzeige- und Bedieneinheit ermöglicht zusätzlich zu den standard Lichtfunktionen mehrere programmierbare Ruf- und Anwesenheitskreise, digitale und an die jeweilige Raumakustik adaptierbare Sprachfunktionen uvm.

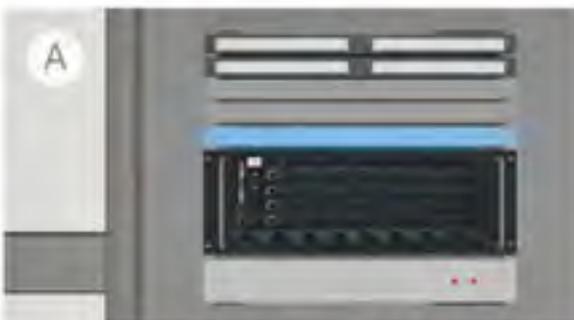


Pneumatische Rufeinheit zur sicheren Rufauslösung im Wannbereich durch spritzwassergeschützte Einbaueinheit und potenzialfreien und leicht zu reinigenden Kunststoffball.



Zugtaster als Rufeinheit zur sicheren Auslösung im Bereich von Nasszellen. Die spritzwassergeschützte Einbaueinheit wird oberhalb des Wasseraustritts / Brausekopfes montiert und kann durch optionalen Dichtsatz zusätzlich Spritzwasser (IP67) geschützt montiert werden. Die rote 2 m lange PVC-Zugschur mit Knäuf und Rufsymbol ermöglicht eine sichere Rufauslösung, auch von am Boden liegenden Personen.

Migration Clino System 95 und Systemerweiterung ITK Mehrwertdienste



Die Systemerweiterung mit ITK-Mehrwertdiensten im 19" Verteilerschrank besteht aus Servern, System-Switch, USV und optionaler, aktiver Komponente (DSLAM) zur Nutzung vorhandener 2-Draht-Installationen

Hierdurch können z. B. analoge Telefonanlagen als Transportmedium für Standard-IP-Protokolle, VoIP-Telefonie, IP-TV und Internetzugang für Verbindung mit Wandmodul Smart genutzt werden.



Die zentrale Rufanlagen-Installation im 19"-Verteilerschrank besteht aus Bedienrechner, System-Switch, USV und Stations-Management-Controller

Im Rack können bis zu 7 Systevo Control eingebaut werden um eine Paternrufzentrale zu ersetzen. Dabei können auch im Mischbetrieb sowohl alte Clino Phon 95 Ringleitungen angebunden werden als auch aktuelle Clino Systeme angebunden werden. Dadurch wird die schrittweise Modernisierung vorhandener System erleichtert.

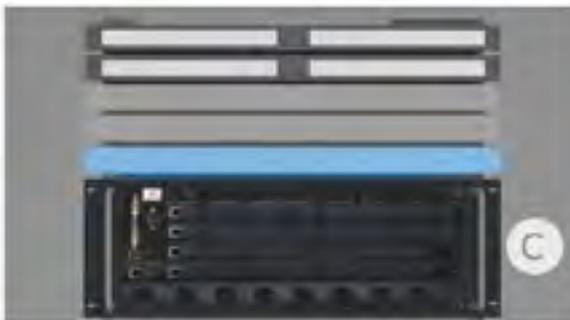
Systemerweiterung Gefahrenmanagement



Eventabhängige Durchsagen sowie Alarmierungs- und Evakuierungssteuerung z. B. mit Esser Variodyn D1.



Sichere und gezielte Informationen für das Pflegepersonal bei Brandereignissen z. B. mit FlexEs Brandmelde-Systemen von Esser.



Clino Call DECTplus System zur sicheren Übertragung und Eskalation von Rufen und Alarmmeldungen via SMS-Technologie auf speziell für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen optimierte mobile Endgeräte.



Lichttrufserver für komfortable Systemkonfiguration sowie als Schnittstelle zur Protokollierung und zur Einbindung externer Systeme, wie z. B. Clino Guard Desorientierten- und Babyschutz.

72700A1

**Systeme Control**

Systeme Control Zentraleinheit in aP-Ausführung als Steuereinheit für eine Organisationseinheit wie z. B. Station oder Wohnbereich. Modular aufgebaute Zentrale mit 2 Steckplätzen für die optionalen Feldbus-Karten (FBC). Möglichkeit zur redundanten Energieversorgung über ein dezentrales, in der Station oder im Wohnbereich installiertes Netzgerät.

>> Weitere Informationen



Systeme Control, Zubehörset (Klemmen, Kabelbefestigung)

Leistungsmerkmale

- Betrieb als Master/Slave-Zentrale abhängig von der Adressierung/Konfiguration
- Kommunikation (Daten/Audio) mit weiteren Zentralen über ETH-LAN oder den Stationsbus POF in Verbindung mit Firmware 5.xx
- Aufputz-Ausführung

Zubehör

- 72700C1 Feldbus-Karte (FBC) System 99
- 72700D1 Feldbus-Karte (FBC) System 95
- 72700E1 Feldbus-Karte (FBC) POF-POF
- 72700Z1 Netzgerät 24 V DC

72700B1

**Systeme Control für Systemrack**

Systeme Control Zentraleinheit, vorbereitet für die Montage in einem Systemrack bzw. in Verbindung mit der 19"-Frontblende zum Einbau in System. Ausgeführt als Steuereinheit für eine Organisationseinheit wie z. B. Station oder Wohnbereich. Modular aufgebaute Zentrale mit 2 Steckplätzen für die optionalen Feldbus-Karten (FBC). Möglichkeit zur redundanten Energieversorgung über ein dezentrales, in der Station oder im Wohnbereich installiertes Netzgerät.

>> Weitere Informationen



Systeme Control, Zubehörset (Klemmen, Kabelbefestigung, Muttern)

Leistungsmerkmale

- Betrieb als Master/Slave-Zentrale abhängig von der Adressierung/Konfiguration
- Kommunikation (Daten/Audio) mit weiteren Zentralen über ETH-LAN oder den Stationsbus POF in Verbindung mit Firmware 5.xx
- Aufputz-Ausführung

Zubehör

- 72700C1 Feldbus-Karte (FBC) System 99
- 72700D1 Feldbus-Karte (FBC) System 95
- 72700E1 Feldbus-Karte (FBC) POF-POF
- 72700Z1 Netzgerät 24 V DC
- 72700Z2 19" 7HE Systemrack (SR) für max. Systeme Control
- 72700Z3 19" 2HE Frontblende für 1 Systeme Control, Rack Version

72700C1

**Feldbus-Karte (FBC) System 99****Leistungsmerkmale**

- Einschubkarte für Systeme Control
- Anschlussklemmen für Zimmerbus (Daten/Audio)
- Anschlussklemmen zur Energieversorgung
- Servicebuchse für Konfigurationsmodul (KFM)
- Kommunikationsschnittstelle zu den aktiven System-Komponenten am Zimmerbus (Daten/Audio)
- Länge Zimmerbus: 500 m (Daten/Audio), max. 2500 m (mit Repeatern)
- Repeater: max. 4 Stck. (je für Daten/Audio)
- Anzahl Zimmerbusteilnehmer: 127 (nach 64 ist ein Repeater notwendig)
- Anzahl Zimmerbus- plus Bettenbusteilnehmer: 255

Einschubkarte für den übergeordneten Systeme Control zur Verwaltung von max. 127 aktiven Systemkomponenten am Zimmerbus wie z. B. Zimmerterminals, Zimmer-Elektronikmodulen, Informationsdisplays sowie weiteren Einheiten. Die Segmentierung des Zimmerbusses einer Feldbus-Karte kann in bis zu sechs Untergruppen erfolgen. Möglichkeit zur Einspeisung der redundanten Energieversorgung der Zentraleinheit über ein dezentrales, in der Station oder im Wohnbereich installiertes Netzgerät. Option des Busabschlusses zur Zimmerbus-Terminierung (Daten/Audio). Zusätzliche Repeater (Daten/Audio) nach 64 aktiven Systemkomponenten notwendig. Möglichkeit der Firmware-Aktualisierung von aktiven Systemkomponenten (sofern dieses von den Einheiten unterstützt wird). Vorbereitet für zukünftige, lizenzpflichtige Gerätefunktionen, um weitere Dienstmerkmale nutzen zu können.

>> Weitere Informationen



Feldbus-Karte (FBC) System 99, Zubehörset (Klemmen)

72700D1

**Feldbus-Karte (FBC) System 95****Leistungsmerkmale**

- Einschubkarte für Systemo Control
- Anschlussklemmen für Datenbus (Daten/Audio)
- Anschlussklemmen zur Energieversorgung
- Kommunikationsschnittstelle zu den aktiven System-Komponenten am Datenbus (Daten/Audio)
- Länge Datenbus: 400 m (Daten/Audio), als Ring oder Stich(e) ausgeführt
- Datenverstärker: max. 2 Stk. (je für Daten/Audio)

Anzahl Ringbusteilnehmer:

- 40 Systemkomponenten am Datenbus (Betriebsmodus VDE 0834:2000-04)
- 50 Systemkomponenten am Datenbus (Betriebsmodus VDE 0834:1993)

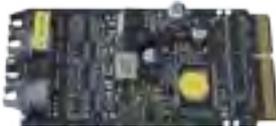
Einschubkarte für Systemo Control zur Verwaltung von max. 40 (50) aktiven Systemkomponenten am Ringbus wie z. B. Zimmerterminals, Zimmer-Elektronikmodulen, Schnittstelleneinheiten sowie weiteren Einheiten. Die Segmentierung des Datenbusses einer Feldbus-Karte kann in bis zu sechs Untergruppen erfolgen. Möglichkeit zur Einspeisung der redundanten Energieversorgung des Stations-Management-Controllers über ein dezentrales, in der Station oder im Wohnbereich installiertes Netzgerät. Zusätzlicher Datenverstärker (Daten/Audio) nach 400 m notwendig. Vorbereitet für zukünftige, lizenzpflichtige Gerätefunktionen, um weitere Dienstmerkmale nutzen zu können. Kompatibilitätsprüfung bei bestehenden Systeminstallationen notwendig.

>> Weitere Informationen



Feldbus-Karte (FBC) System 95, Zubehörset (Klemmen)

72700E1

**Feldbus-Karte (FBC) POF-POF****Leistungsmerkmale**

- Einschubkarte für Systemo Control
- Anschlussbuchsen für Stationsbus SL, SR (Daten/Audio)
- Anschlussklemmen zur Energieversorgung
- Kommunikationsschnittstelle zu den aktiven System-Komponenten am Stationsbus (Daten/Audio)
- Länge Stationsbus: 50 m (POF-Faser), 150 m (HCS-Faser), 1 km (FO-Faser 50/125 μ)
- Anzahl Teilnehmer Stationsbus: 75

Einschubkarte für den übergeordneten Systemo Control als Kommunikationsschnittstelle zu weiteren aktiven Systemkomponenten am Stationsbus wie z.B. Gruppenzentralen, weiteren Systemo Control sowie zusätzlichen Einheiten. Der Stationsbus einer Feldbus-Karte ist aus Redundanzgründen als Doppelring mit zu- und abgehender Ringleitung (SL/SR) ausgelegt. Abhängig von dem verwendeten Kabeltyp können unterschiedliche Längen überbrückt werden. Mit automatischer Überwachung der Leitungsstrecken gemäß DIN VDE 0834. Möglichkeit zur Einspeisung der redundanten Energieversorgung des Systemo Control über ein dezentrales, in der Station oder im Wohnbereich installiertes Netzgerät. Kompatibilitätsprüfung bei Erweiterung bestehender Systeminstallationen notwendig.

>> Weitere Informationen



Nur in Verbindung mit Systemo Control Firmware 5.xx



Feldbus-Karte (FBC) POF-POF, Anschluss-Set POF-POF und 3 m POF Patchkabel

72700Z1

**Netzgerät 24 V DC, gemäß EN 60601-1-1**

Einphasen-Netzgerät (2 A) für die konstante Gleichstromversorgung Systemo Control, ausgestattet mit einem P1J-Stecker. Geschützt gegen Kurzschluss, Überlast und Überspannung, mit Zulassung gemäß EN60601-1 für den Versorgungsbereich B (z.B. Intensivstation).

>> Weitere Informationen

72700Z2

**19“ Systemrack für 7 Systemo Control in Ausführung 72700B1**

Systemrack für die Montage von max. 7 Systemo Control in einem Verteilerschrank in 19“ Ausführung. Lieferung als Bausatz.

>> Weitere Informationen

72700Z3

**19" Frontblende für Systemevo Control in Ausführung 72700B1**

Frontblende mit Haltegriffen für die Montage des Systemevo Control in einem Verteilerschrank in 19" Ausführung (2HE).



>> Weitere Informationen



Frontblende-, Zubehörset (4 Schrauben M6x16, 4 Käfigmuttern M6)

72661D

**Konverter POF-FO**

Dual-Konverter POF-FO zur aktiven Umsetzung von 2 POF-Anschluss-Strecken (z. B. Gruppenzentrale, Systemevo Control) auf eine jeweils 2-adrige LWL FO-Verbindung. Abhängig von dem verwendeten Kabeltyp können unterschiedliche Längen überbrückt werden. Mit automatischer Überwachung der Leitungsstrecken gemäß DIN VDE 0834.

>> Weitere Informationen



Nur in Verbindung mit Software V5.xx

Schnittstelleneinheit

72641A2



Kontakt-Interface



Schnittstelleneinheit zur Anbindung der Anlage an eine bestehende Lichttrufanlage sowie von externen Systemen über potenzialfreie Kontakte. Abhängig von der Konfiguration können bis zu 4 Eingänge und 4 Ausgänge genutzt werden. In Clino Systemen dienen diese Einheiten zudem zur Steuerung von Gruppen-Signalleuchten.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72641Z1 Anschlussträger Kontakt-Interface

72641Z1



Anschlussträger Kontakt-Interface



Anschlussträger für Kontaktinterface einschließlich Anschlussklemmen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88899A Zusatzbefestigung für Hutschiene montage

Netzteile und USVs

89954M1

**Einphasen-Netzgerät 24 V DC (5 A)**

Einphasen-Netzgerät (5 A) für die konstante Gleichstromversorgung der Rufanlage. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik, geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Mit Hilfe des Montagekits (Sicherheitsabdeckung) 89954MA ist auch die Wandmontage außerhalb der Unterverteilung möglich. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89954MA Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 5 A

89954C6 USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A

89954R2

**Einphasen-Netzgerät 24 V DC (10 A)**

Einphasen-Netzgerät (10 A) für die konstante Gleichstromversorgung der Rufanlage. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik (gem. EN 6100-3-2), geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Mit Hilfe des Montagekits (Sicherheitsabdeckung) 89954MB ist auch die Wandmontage außerhalb der Unterverteilung möglich. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89954MB Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 10 A

89954C7 USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A

89954R3

**Einphasen-Netzgerät 24 V DC (20 A)**

Einphasen-Netzgerät (20 A) für die konstante Gleichstromversorgung der Rufanlage. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik (gem. EN6100-3-2), geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Mit Hilfe des Montagekits (Sicherheitsabdeckung) 89954MC ist auch die Wandmontage außerhalb der Unterverteilung möglich. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89954MC Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 20 A

89954C8 USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A

89954MA

**Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 5 A**

Montagekit (Sicherheitsabdeckung) für Netzgerät 5 A zur Befestigung der Netzgeräte außerhalb einer Unterverteilung als Wandmontage.

>> Weitere Informationen



Inklusive Hutschiene

89954MB

**Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 10 A**

Montagekit (Sicherheitsabdeckung) für Netzgerät 10 A zur Befestigung der Netzgeräte außerhalb einer Unterverteilung als Wandmontage.



>> Weitere Informationen



Inklusive Hutschiene

89954MC

**Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 20 A**

Montagekit (Sicherheitsabdeckung) für Netzgerät 20 A zur Befestigung der Netzgeräte außerhalb einer Unterverteilung als Wandmontage.



>> Weitere Informationen



Inklusive Hutschiene

89954C9

**Netzgerät/USV 230 V AC-24 V DC 0.8 A**

Gerätekombination aus Einphasen-Netzgerät (0,8 A) für die konstante Gleichstromversorgung sowie unterbrechungsfreier Stromversorgung (Online DC-USV) von selektiven Einheiten des Patienten-Rufsystems. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik mit integriertem Batteriemodul, vorbereitet auf eine Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89954C6E Ersatz-Akku für DC-USV 5A/7Ah

89954C6

**USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A**

Unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 5 A (Online DC-USV) als Zusatz zum 24 V DC-Netzgerät. Das USV-Gerät ist konzipiert für den Aufbau einer sicheren, absolut unterbrechungsfreien 24-V-Gleichspannungs-Stromversorgung und übernimmt im Systemverbund mit dem 24 V DC-Netzgerät bei Netzausfall durch Zuschalten eines Batteriemoduls die unterbrechungsfreie Stromversorgung der angeschlossenen Rufanlage (RA). Netzausfälle sowie Störungen werden nach DIN VDE 0834 Teil 1 + 2: 2000-4 gemeldet. Bei vorhandener Netzspannung werden die Verbraucher vom Netzgerät versorgt und gleichzeitig die Batterien des USV-Gerätes geladen.

>> Weitere Informationen



Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.
Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

Zubehör

89954CA Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5A

89954C6E Ersatz-Akku für DC-USV 5A/7Ah

89954C7

**USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A**

Wie 89954C6, jedoch 10 A.

>> Weitere Informationen

 Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.
Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

Zubehör

89954CA Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5A

89954C7E Ersatz-Akku für DC-USV 10A/15Ah

89954C8

**USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A**

Wie 89954C6, jedoch 20 A.

>> Weitere Informationen

 Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.
Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

Zubehör

89954C8E Ersatz-Akku für DC-USV 20A/24Ah

89954CA

**Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5 A-10 A**

Schaltschrank für Gerätekombination aus Einphasen-Netzgerät 5 A bzw. 10 A und zugehörigem DC-USV System für die konstante Gleichstromversorgung einer Rufanlage (RA). Das vorverdrahtete Gehäuse ist für die Hutschienenmontage eines Netzgeräts sowie einer USV ausgestattet und beinhaltet ein Steuermodul für Systemmeldungen der USV. Der Deckelkontakt (Wechsler) kann durch das Steuermodul ausgewertet werden. Der Gehäusedeckel ist mit einem Schloss gesichert. Das Batteriefach nimmt einen Akku mit einer Kapazität von max. 15 Ah auf.

Ein Netzausfall sowie Störungen werden nach DIN VDE 0834 Teil 1 + 2: 2000-4 gemeldet. Die Zustandsanzeige des Geräts erfolgt mit Hilfe einer LED-Anzeige: Netzbetrieb, Spannungsausfall (USV-Betrieb).

>> Weitere Informationen

 Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

76089AC

**USV-Modul 230 V AC (19"-Einbau)**

Moderner mikroprozessorgesteuerter Online USV-Dauerwandler 230 V mit elektronischem Bypass inkl. Überspannungsschutz für hochempfindliche und kritische Anwendungen wie Bedienrechner, Steuerrechner und Server. Stabiles und kompaktes 19" Gehäuse mit 2 Schukosteckdosen für den Anschluss externer Geräte. Integrierter Temperatursensor zur Überwachung der Elektronik und der Batterien sowie mit intelligentem Batteriemanagement inkl. LED-Statusanzeigen für Batterie-Ladestatus und Lastanzeige. Ausgestattet mit serieller Schnittstelle zum Anschluss an einen PC sowie mit Managementsoftware für die aktuellen Windows Betriebssysteme im Lieferumfang enthalten.

>> Weitere Informationen

7608903

**USV-Modul 230 V AC (Standgerät)**

Wie Artikel 76089AC, jedoch im Standgehäuse.

>> Weitere Informationen

89954C6E

**Ersatz-Akku für DC-USV 5 A/7 Ah**

Ersatz-Batteriemodul für unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 5 A (Online DC-USV), Akku-Kapazität 7 Ah.

>> Weitere Informationen

89954C7E

**Ersatz-Akku für DC-USV 10 A/15 Ah**

Ersatz-Batteriemodul für unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 10 A (Online DC-USV), Akku-Kapazität 15 Ah.

>> Weitere Informationen

89954C8E

**Ersatz-Akku für DC-USV 20A/24Ah**

Ersatz-Batteriemodul für unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 20 A (Online DC-USV), Akku-Kapazität 24 Ah.

>> Weitere Informationen

Konfiguration / Bedienrechner / Software

765M305

**Bedienrechner**

Bedienrechner der Rufanlage für die Konfiguration, Anzeige, Bedienung und Protokollierung. Zudem als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie DECT-Anlage, BMA-System und EDV. Bestehend aus einem hochwertigen Systemrechner mit Tastatur, Maus, HDD, DVD-CDR/RW, Schnittstellen (seriell, LAN, USB).

Leistungsmerkmale

Mindestausstattung:

- Midi-Towergehäuse
- Mainboard mit Athlon64 X2 2,9 GHz oder gleichwertig
- RAM-Speicher min. 1 GB
- Festplatte (HDD) min. 160 GB
- Laufwerk DVD Super Multi (inkl. Software)
- Softwarepaket für Datensicherung
- VGA-Grafikkarte
- 3 x RS232, USB
- 2 x LAN Ethernet (10/100/1000 MBit)
- LAN-Crossover-Kabel
- Maus und Tastatur
- Funkuhr DCF-77
- Windows XP Professionell
- Datenbank-Management-System
- Anwendersoftware

Ausstattung mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z. B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- System-Management-Tools zur Systemanalyse
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlich definierten Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Sammeldurchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)
- Grafische und tabellarische Anzeige von Meldungen nach Priorität, Rufart und zeitlichem Eingang geordnet
- Anwesenheitsmeldung AW1 und AW2
- Rufmeldungen (Normal-, WC-, Arzt-, Prioritätsruf etc.)
- Störungsmeldungen (gemäß DIN VDE 0834 Verwendungsbereich II)
- Rufabfrage (z. B. in Verbindung mit einer KSA)
- Rufabstellung (z. B. in Verbindung mit einer KSA)
- Anwählen von Zimmern (z. B. in Verbindung mit einer KSA)
- Sammeldurchsage in Zimmern oder an ausgewählten Zielen (z. B. in Verbindung mit einer KSA)
- Eingabe und Verwaltung von Patientendaten inkl. Verwaltung der Bettenbelegung (manuell)
- Zugriffskontrolle über Benutzererkennung (wenn erforderlich)
- Ausgabe der Daten auf einem angeschlossenen Drucker

Optional:

- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z. B. Personensuchanlage - PSA- oder Tk-Anlage -DECT-)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformats der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z. B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Ruftönen etc.

>> Weitere Informationen



Der PC entspricht den Richtlinien für die Gestaltung von Bildschirm- und Büroarbeitsplätzen (BGI 650) der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin.



Ackermann System-PC, Ackermann-System-Software „Clino Systeme“ auf USB-Stick, DCF77 Funkuhr, Verpackung

Zubehör

7608903 USV-Modul 230 V
74956x Monitore

72662A

**Steuerzentrale CL**

Steuerzentrale der Rufanlage u.a. für die Konfigurationsübertragung, Protokollierung sowie als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie Personensuchanlage oder DECT-System. Die Konfiguration erfolgt über einen externen PC.

Leistungsmerkmale**Mindestausstattung:**

- Mini ITX Gehäuse incl. 250 W Netzteil
- Lüftungsöffnungen zusätzlich mit Vlies geschützt
- Arbeitsspeicher 4 GB RAM
- 40 GB Solid-State-Drive
- 3 x RS 232 Schnittstelle
- 2 x LAN Schnittstelle
- 4 x USB rückseitig
- Betriebssystem Microsoft XPe
- Installation eines kundenspezifischen Image

USB-Stick mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z. B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- System-Management-Tools zur Systemanalyse
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlich definierten Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Sammeldurchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)

Optional:

- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z. B. Personensuchanlage -PSA- oder Tk-Anlage -DECT-)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformats der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z. B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Ruftönen etc.

>> Weitere Informationen



Steuerzentrale mit Zubehör
Softwarepaket
Funkuhr DCF 77
LAN-Crossover-Kabel

74956L

**19" TFT Datenmonitor**

Datenmonitor 19" (TFT-Gerät) zum Anschluss an einen Bedienrechner oder Server.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- 46 cm sichtbare Diagonale
- Power Management nach EPA
- Vesa 100 x 100
- Schwenk-Neigefuß

Software-Lizenz

83WE120



Konfigurationstool



Softwaremodul als Basissoftware zur Konfiguration des Clino Systeme über einen standortseitigen PC/Laptop mit Windows XP Pro und LAN-Crossover-Kabel. Möglichkeit zum Auslesen der Konfigurationsdaten der Rufanlage, Modifikation der Einstellungen sowie Rücktransfer der durchgeführten Änderungen. Speicherung der Konfiguration in einer Systemdatenbank zur Datensicherung und zur Weiterverwendung, z. B. auf dem Bedienrechner.

Administrator-Zugriffsrechte sind erforderlich, um die ETH-LAN-Netzwerkkarte (10/100) an Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können. Volle TCP/IP Unterstützung der Netzwerkkarte für den ETH-LAN Zugriff notwendig.

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z. B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung der Konfiguration
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (FTP-Client erforderlich)
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlich definierten Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Sammeldurchsagen
- Einrichtung der Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)

>> Weitere Informationen



Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität (PC/Laptop und Rufanlage) empfohlen!

83WE130



Kopplung Clino Call DECTplus



Softwaremodul als Basissoftware zur Anbindung des Systems Clino Call DECTplus an den Bedienrechner. Möglichkeit zur Anpassung der Einstellungen an die projektspezifischen Anforderungen der Pflegeeinrichtung. Rufmeldungen aus der Rufanlage werden gemäß der Konfiguration an das angeschlossene System Clino Call DECTplus übertragen und durch die konfigurierten DECT-Telefone angezeigt.

Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um z. B. die serielle Schnittstelle an die Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können.

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Einstellung der seriellen Schnittstelle (RS232/RS422)
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen pro Lichtrufgruppe und Rufartgruppen
- Zuweisung von Rufarten zu übergeordneten Rufartgruppen
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z. B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten
- Anpassung der akustischen Ruftöne
- Filtermöglichkeiten für Empfängeradressen
- Konfiguration von unterschiedlichen Eskalationen pro Rufartgruppe
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Textuelle Nachrichtenübertragung von Systemmeldungen an Clino Call DECTplus
- Service-Funktionen
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (Sys-Log etc.)
- Erstellung einer Empfängerliste (Datei)
- Passwortgeschützter Zugriff

Voraussetzung:

- Bedienrechner mit freier serieller Schnittstelle RS232
- Serielles Anschlusskabel

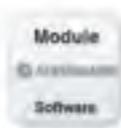
>> Weitere Informationen

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!

83WE140



Softwaremodul für Kopplung DECT/PSA-System via ESPA 4.4.4.



Softwaremodul als Basissoftware zur Anbindung eines externen Kommunikationssystems (z.B. DECT) an den Bedienrechner via ESPA 4.4.4. oder eines alternativen Protokolls. Möglichkeit zur Anpassung der Einstellungen an die projektspezifischen Anforderungen der Pflegeeinrichtung. Rufmeldungen aus der Rufanlage werden gemäß der Konfiguration an das angeschlossene System übertragen und durch die konfigurierten Endgeräte (z.B. DECT-Telefone) angezeigt.

Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um z. B. die serielle Schnittstelle an die Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können.

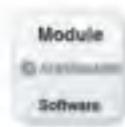
>> Weitere Informationen

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!

83WE150



Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat ESSER



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) Fabrikat ESSER an eine Ackermann Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z. B. Anzeige) in der Rufanlage um.

Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung), sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage.

Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie z.B. eine grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

Voraussetzung:

- Bedienrechner mit freier seriellen Schnittstelle RS232
- FAT3000 oder FAT mit kompatibelem Übertragungsprotokoll ESPA 4.4.4.
- BMA-System ESSER, welches das FAT3000 unterstützt
- Serielles Anschlusskabel

>> Weitere Informationen

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

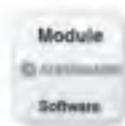
Zubehör

7608944 Serielles Verbindungskabel RS232

83WE160



Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat NOTIFIER



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) Fabrikat Notifier an eine Ackermann Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z. B. Anzeige) in der Rufanlage um.

Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung), sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage.

Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie z.B. eine grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

>> Weitere Informationen

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

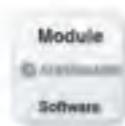
Zubehör

7608944 Serielles Verbindungskabel RS232

83WE170



Softwaremodul für Kopplung einer BMA sonstiger Fabrikate



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) an eine Ackermann Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z. B. Anzeige) in der Rufanlage um.

Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung), sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage.

Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie z.B. eine grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

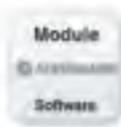
>> Weitere Informationen

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

Zubehör

7608944 Serielles Verbindungskabel RS232

83WE180

**RFID Card Manager Basic inkl. PC-Reader**

Softwaremodul Clino Card Manager (CCM) BASIC zur Verwaltung der im System verwendeten RFID-Transponder, die für das personalisierte Anwesenheitsmanagement durch den Pflegedienst sowie andere Personen- bzw. Gerätegruppen genutzt werden. Möglichkeit zur Zuweisung unterschiedlicher Dienste und Funktionen an die entsprechenden Benutzergruppen (z. B. Anwesenheit, Protokollierung etc.). Nutzung in Verbindung mit dem RFID-PC-Reader zur Übertragung der Konfigurationsdaten an die RFID-Transponder. Sicherer Datentransfer durch Einsatz der Desfire-Technologie. Erstellung sog. Service-RFID-Transponder

(begrenzte Anzahl) mit eindeutigen/nicht reproduzierbaren System-Zugangsschlüsseln bei der Software-Inbetriebnahme. Service-RFID-Transponder dienen zur manipulationssicheren Einrichtung und Initialisierung der in der Rufanlage installierten RFID-Module. Der CCM beinhaltet die Option zur Freischaltung der Funktion "personalisiertes Anwesenheitsmanagement" bei der Speicherung von Systemmeldungen sowie auf der grafischen Bedienoberfläche. Installation des CCM auf dem Bedienrechner Clino Systemevo.

Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool für RFID-Transponder
- Definition von Funktionen und Dienstparametern des Pflegedienstes
- Konfiguration der Bereichszuordnung und Benutzerklassen
- Service-Funktionen

>> Weitere Informationen



Nur in Verbindung mit Systemevo Control Firmware V5.xx

83WE200

**Softwaremodul für VITAL-Funktionsüberwachung**

Softwaremodul als Basissoftware für die Nutzung der Rufanlage zur Überwachung der Vitalität von Bewohnern in Betreuungseinrichtungen.

Möglichkeit zur Definition eines Überwachungszeitraums, in dem die Interaktion eines Bewohners erforderlich ist, z. B. eine dedizierte Tastenbetätigung.

Alternative Auswertung von Kontaktbetätigungen durch das Öffnen oder Schließen von Türen als Vitalitätsmeldung möglich. Automatisches Auslösen eines Alarmrufes in den überwachten Räumen, wenn im Anschluss an den Überwachungszeitraum keine Vitalität festgestellt wurde. Signalisierung des Alarmrufes über den Bedienrechner, die Rufanlage (falls unterstützt) sowie optional auf mobilen DECT-Geräten einer Tk-Anlage (separate Software notwendig).

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbarer Überwachungszeitraum
- Auswertung pro Lichtrufgruppe oder Prioritätskonfiguration
- Einrichtung der unterschiedlichen Rufarten
- Service-Funktionen

Voraussetzung:

- Bedienrechner

>> Weitere Informationen



Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

765M1K1

**Server-Abrechnungssystem- 19“-Technik****Leistungsmerkmale****Mindestausstattung bei dem Rack-PC (19“ Technik):**

- Rackgehäuse für Verteilerschrank (19“)
- Barebone Superserver mit CPU INTEL Core I3 (min. 3GHz)
- Min. 16GB 1066MHZ DDR3
- Gigabit Ethernet Controller
- Hot-swap SATA 150GB
- 1 Windows 7 Ultimate 64Bit
- Basis-Konfiguration „Ackermann“
- Datenbank-Management System
- Anwendersoftware für Abrechnungssystem

Server-Abrechnungssystem- für die Dienste Telefon und TV sowie Internet-Nutzung. Im System verwendete Patientenkarten (ISO-Format) werden über den Abrechnungsserver verwaltet. Steuerung des Kontozugriffs auf das jeweilige Benutzerkonto im Abrechnungssystem, Berechtigungen werden im Abrechnungsserver gespeichert. Ausgabe der ISO-Karten mit kontaktloser RFID-Technologie (125 kHz) an die Patienten über den Kassenautomaten sowie Registrierung im Abrechnungssystem. Der Abrechnungsserver steuert die Freigabe zur Nutzung der verfügbaren Dienste durch den Patienten. Integration der Kassenautomaten und Barkassenterminals über diese Einheit in das System, die Vernetzung erfolgt über die ETH-LAN IP-Schnittstelle. Einlesen der ISO-Kartendaten am Systevo Com Patientenhandgerät.

Ausstattung mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool Abrechnung
- Definition von Funktionen und Parametern der Funktionen Telefonie und TV
- Einrichtung der Kassenautomaten, Barkassenterminals
- Konfiguration der verwendeten Rufnummern
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- System-Management-Tools zur Systemanalyse
- Zuordnung von Gebührenstrukturen für Telefonie, Internet, TV

>> Weitere Informationen

79822A

**Kartenleser für PC-Arbeitsplatz**

Kartenleser in RFID-Technologie (125 kHz) für einen PC-Arbeitsplatz, ausgestattet mit einer USB-Schnittstelle. Nutzung zur Zuordnung des jeweiligen Patientenkontos zu der Patientenkarte mit seinen individuellen Parametern im Abrechnungssystem.

>> Weitere Informationen

79810E

**Kassenautomat für Abrechnungssystem****Leistungsmerkmale**

- Sicheres Edelstahlgehäuse
- Ein- und Ausgabe in ergonomischer Höhe
- behindertengerecht nach DIN 24972
- Hoher Bedienkomfort
- Touchscreen-Benutzeroberfläche
- 3 Münzhopper
- Dispenser für Patientenkarten
- Motorischer Chipkartenleser
- Schneller Quittungsdrucker
- Unterbrechungsfreie Stromversorgung
- Integrierte LAN-Schnittstelle
- 3-Punkt-Verriegelung über Riegelantrieb
- Aufbohrsicherer Steckzylinder

Kassenautomat mit der Möglichkeit zur Kartenausgabe, Aufladung des Patientenkontos und der Kartenrücknahme. Steuerung über den integrierten Industrie-PC, zudem Nutzung zur Konfiguration sowie für Protokollierungszwecke. Möglichkeit zur Einstellung des maximalen Einzahlungsbetrags, der zulässigen Münzsorten sowie weiterer projektspezifischer Parameter. Zuordnung des jeweiligen Patientenkontos über die Patientenkarte mit seinen individuellen Parametern im Abrechnungssystem. Betrieb des Kassenautomaten im Online-Modus, d.h. es besteht eine ständige Kommunikation mit dem Abrechnungsserver. Die mehrsprachige Bedienung und übersichtliche Darstellungen werden über eine einfach gestaltete Touchscreen-Benutzeroberfläche bereitgestellt. Die Ausgabeschale für Münzen und Quittungen ist griffgünstig platziert und voll einsehbar und hierdurch auch problemlos durch Rollstuhlfahrer zu bedienen.

Ausführung des Kassenautomaten in einem pulverlackiertem Edelstahlgehäuse, ausgestattet mit einer Sicherheitsverriegelung, Montage des Kassenautomaten mit Hilfe des Wandhalters. Die Münzannahme ist mit einem Schließwerk, einer elektronischen Münzprüfung und einer Münzweiche zur Sortierung der eingeworfenen Münzen versehen. Ausgestattet mit 3 Münzhoppern zur Ausgabe von Münzen (unterschiedliche Sorten), hiervon sind 2 Münzhopper in den Münzkreislauf eingebunden. Zusätzlich ist zur Annahme von Euro-Scheinen (max. 50 €) ein hochwertiger Sicherheitsbanknotenprüfer integriert. Der motorische Chipkartenleser dient der Ausgabe und Rücknahme von Patientenkarten, wobei zurückgenommene Chipkarten aus hygienischen Gründen nicht sofort wieder in Umlauf gebracht werden. Erstellung von Quittungen für den Patienten über den schnellen Drucker für Thermopapier (80 mm Papierbreite) mit einer Druckgeschwindigkeit von bis 150 mm/s.

>> Weitere Informationen



Kassenautomat, Wandhalter

Zubehör

79809A1 Thermo-Papierrolle für Kassenautomat

79809A1



Thermo-Papierrolle für Kassenautomat



Ersatz Papierrolle in hochwertigem Thermopapier für den Thermodrucker des Kassenautomaten.

>> Weitere Informationen

79821A



Patientenkarte für Abrechnungssystem



ISO-Karte für den Patienten in kontaktloser RFID-Technologie (125 kHz). Nutzung für den Kontozugriff auf das jeweilige Benutzerkonto im Abrechnungssystem, Berechtigungen werden im Abrechnungsserver gespeichert. Kartenausgabe über den Kassenautomaten bzw. am PC-Arbeitsplatz. Einlesen der ISO-Kartendaten am integrierten Patientenhandgerät.

>> Weitere Informationen

79823A1



DSLAM 48 Port annex A, Typ Master



48 Port DSLAM zur Nutzung bestehender Tk-Infrastruktur (a/b oder ISDN) für die DSL-Technologie. Bereitstellung von bis zu 48 ADSL-Interfaces in Verbindung mit dem Wandmodul DSL am Patientenbett für ein hohes Maß an Datendurchsatz und Flexibilität im Stationsbereich. Mit integriertem Splitter, der notwendigen DSL-Steuerelektronik und den drahtgebundenen Netzwerk-Schnittstellen. Automatische Erkennung der 100/1000 Mbps Interfaces für die Netzwerkanbindungen, hierbei Unterstützung der QoS-Steuerung. Ausgestattet mit 2 steckbaren GBIC-Steckplätzen im Formfaktor "Small" (SFP) für die optionale Glasfaseranbindung für Gigabit Ethernet. Integrierte Sicherheitsmerkmale wie IEEE 802.1x Port-basierte Authentifikations- und Zugangskontrolllisten zur Sicherstellung, dass nur autorisierte Geräte / Anwendungen Zugriff auf das LAN haben. Überwachung von Temperatur und Überhitzung zur optimalen Funktionalität des Geräts.

Leistungsmerkmale

- Unterstützt ADSL, ADSL2, ADSL2+ via POTS/ISDN
- bis zu 48 ADSL2/2+ Schnittstellen
- 2 x 100/1000 BASED TX
- 2 x GBE Schnittstellen
- Integrierter Splitter
- Grafische WEB-Oberfläche zur Konfiguration
- Überwachung von Temperatur und Überhitzung
- RS-232 Konsole

>> Weitere Informationen

DSLAM 48 Port annex A, Zubehörset

Zubehör

- 79823B1 GBIC Modul, Typ Multimode
- 79823F1 Multimode Faser SC-LC Sx
- 79823Z1 Verbinder RJ21 - RJ21 inkl. Patchboard (24 RJ11 Ports)
- 79823Z2 Telefonverbinder RJ21 zu Open end

79823Z1



Verbinder RJ21 - RJ21 inkl. Patchboard (24 RJ11 Ports)



RJ21-Kabel mit Patchboard zur Verkabelung des IP-DSLAMs. Verbindung der einzelnen Leitungen der vorhandenen Tk-Anlage mit dem Patchboard des IP-DSLAMs über RJ11-Buchsen.

>> Weitere Informationen

79823Z2

**Telefonverbinder RJ21 zu Open end**

RJ21-Kabel zur Verkabelung des IP-DSLAMs mit dem Patchboard, in welchem bereits die einzelnen Adernpaare (typischerweise in RJ11-Buchsen) aufgeschaltet sind. Verbindung der einzelnen Leitungen der vorhandenen Tk-Anlage mit dem IP-DSLAM.

>> Weitere Informationen

79823B1

**GBIC Modul, Typ Multimode**

GBIC Modul AGM731F als Einschubkarte für einen Standard SFP-GBIG-Slot. Es wird ein 1000Base-SX Anschluss für Multimode Fiber-Optic (FO) mit Gigabit-Speed Smart-Switches und Managed-Switches bereitgestellt.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- Einschubkarte für Systemswitch
- SFP GBIC Fiber Modul
- 1000BASE-SX Standard
- LC Verbinder
- Unterstützt 50 µm (Länge: 550 m) und 62,5 µm (Länge: 260 m)
- Multimode Fiber (MMF) Kabel

79823F1

**Multimode Faser SC-LC Sx**

Hochwertiges Fiber Optic Patchkabel Multimode 50/125 µm, Duplex, LC auf SC, Länge 2 m. Zur Verbindung des GBIC Moduls (SC) mit einem Patch-Panel (LC).

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- 1000BASE Standard
- SC/LC Verbinder
- 50µm Multimode Fiber (MMF) Kabel
- Fasertyp: Multimode 50 µm
- Geschwindigkeit: 1000 Base SX
- Länge: 2 m
- Stecker 1: LC
- Stecker 2: SC

79823C1



System-Switch GSM7328S Layer3, 24-Port



Leistungsmerkmale

- Verwaltbarer Core-Switch
- Stack-Konfiguration möglich (max. 8 Switches)
- Forwarding Modus: Store-and-forward
- Hohe Performance: 144 Gbps; 107,1 Mpps
- IEEE 802.3i/u/ab/z/x/ae
- 10BASE-T
- 100BASE-TX/FX
- 1000BASE-T/X
- IEEE 802.3x Flow Control
- IEEE 802.3ae 1000BASE-X
- 24 RJ-45 10/100/1000 Ports mit Auto-Uplink
- 4 Shared SFP Ports für Glasfaser Gigabit Schnittstellen
- 2 eingebaute 10 Gigabit SFP+ Ports
- 2 optionale 10 Gigabit Modul-Anschlüsse
- RS-232 Konsole

Gigabit Ethernet Switch. Vollständig verwaltbarer „Core“-Switch mit 24 Ports und automatischer Erkennung der 10/100/1000 Mbps Netzwerk-Schnittstellen für die kabelgeführten Anbindungen, QoS-Steuerung für alle Anschlüsse. Ausgestattet mit vier steckbaren GBIC-Steckplätzen im Formfaktor "Small" (SFP) für die optionale Glasfaseranbindung für Gigabit Ethernet. Zudem mit vier High-Speed Steckplätzen ausgestattet, zur modularen Erweiterung für eine 10-Gigabit Ethernet- oder eine 24-Gigabit Stacking-Anbindung. Zuverlässiges Routing zwischen VLAN und Netzwerksegmentierung durch die Layer 3 Switch Funktionalität, Konfiguration zu einem Stack von bis zu 8 Einheiten in einem bidirektionalem Ring mit 48 Gbps möglich (1 IP-Adresse). Integrierte Sicherheitsmerkmale wie IEEE 802.1x Port-basierte Authentifikations- und Zugangskontrolllisten zur Sicherstellung, dass nur autorisierte Geräte / Anwendungen Zugriff auf das LAN haben. Sicherheitsmanagement über Secure Sockets Layer (SSLv3) für die Web-Benutzeroberfläche und Secure Shell (SSH) für die Befehlszeileingabe verfügbar. Steuerung mehrerer Switches durch SNMPv3 der ProSafe Network Management Software NMS100 (Option).

>> Weitere Informationen



Gigabit L3 Managed Switch, Nullmodemkabel, Zubehörset (Gummifüße, Stromkabel, Rack-Einbausatz, Einbauanleitung CD-ROM mit 30-Tage-Testversion von NMS100)

Zubehör

79823B1 GBIC Modul, Typ Multimode

79823F1 Multimode Faser SC_{LC}Sx

79823C2



System-Switch GS724TS Layer2, 24-Port



Leistungsmerkmale

- Stack-Konfiguration möglich (max. 6 Switches)
- Forwarding Modus: Store-and-forward
- Hohe Performance: 48 Gbps
- IEEE 802.3u/ab/z/x
- 10BASE-T
- 100BASE-TX
- 1000BASE-T/X
- IEEE 802.3x Flow Control
- 24 RJ-45 10/100/1000 Ports mit Auto-Uplink
- 4 Shared SFP Ports für Glasfaser Gigabit Schnittstellen
- Web-basierte Konfiguration
- Backup/ Wiederherstellung (Konfig.)
- Passwort-Zugangskontrolle
- Firmware upgrade-fähig

Gigabit Ethernet Switch für ein hohes Maß an Datendurchsatz und Flexibilität im Stationsbereich. Verwaltbarer Switch mit 24 Ports und automatischer Erkennung der 10/100/1000 Mbps Netzwerk-Schnittstellen für die kabelgeführten Anbindungen, QoS-Steuerung für alle Anschlüsse. Ausgestattet mit vier steckbaren GBIC-Steckplätzen im Formfaktor "Small" (SFP) für die optionale Glasfaseranbindung für Gigabit Ethernet. Konfiguration zu einem Stack von bis zu 6 Einheiten möglich (1 IP-Adresse). Integrierte Sicherheitsmerkmale wie IEEE 802.1x Port-basierte Authentifikations- und Zugangskontrolllisten zur Sicherstellung, dass nur autorisierte Geräte / Anwendungen Zugriff auf das LAN haben.

>> Weitere Informationen



Gigabit L2 Switch, Stacking-Kabel, Zubehörset (Gummifüße, Stromkabel, Rack-Einbausatz, Einbauanleitung)

Zubehör

79823B1 GBIC Modul, Typ Multimode

79823F1 Multimode Faser SC-LC Sx

74188T1

**Türsprechmodul BM99-TS**

Türsprechmodul für die Integration eines Türkommunikationsmoduls in die Rufanlage. Das Türsprechmodul dient als Gateway zwischen einer kombinierten Lautsprecher-/Mikrofon-/Ruftasteneinheit und dem übergeordneten Zimmerterminal. Der Anschluss von max. 8 aktiven Modulen (inkl. Türsprechmodul) über den Bettenbus an ein Zimmerterminal ist möglich. Über einen separaten Steuerausgang lässt sich in Verbindung mit der Aktoreinheit z. B. ein Türöffner steuern. Mögliche Längenbeschränkungen der Zuleitungen sind zu beachten.

Leistungsmerkmale**Bestückung:**

- 1 Ruftaste – rot – mit LED-Beruhigungslampe und Findexlicht
- 1 Abstelltaste – grün – mit LED-Bestätigungslampe
- Tasten ggf. deaktivierbar durch Programmierung

Ein-/Ausgänge:

- Türrufeingang
- Aktorausgang

Funktionen:

- Auslösung Türruf (z. B. in Verbindung mit einer kombinierten Lautsprecher-/Mikrofon-/Ruftasteneinheit)
- Übertragung von Gesprächen und Daten zum übergeordneten Zimmerterminal
- Steuerfunktion beispielsweise für Türöffner über einen separaten Steuerausgang in Verbindung mit einer Aktoreinheit (nach Gesprächsende)

>> Weitere Informationen

Zubehör

74174A1	Anschlussträger aP
74174B1	Anschlussträger uP
74174C1	Anschlussträger HW
74174D1	Anschlussträger MVE
89734PA	Systemkabel -Aktorbus- POF
7693105	Türkommunikationsmodul
72631D1	Aktoreinheit AE230-2 free (2 potenzialfreie Kontakte)

72631D1

**Aktoreinheit AE230-2 free (2 potenzialfreie Kontakte)**

Aktoreinheit mit 2 potenzialfreien Kontakten zur Steuerung von Vorgängen bis zu 30 V AC/DC. Die erforderliche Steuerspannung der Geräte muss extern zugeführt werden. Die Kontakte können über verschiedene Endgeräte (z. B. Patiententerminal, Patientenhandgerät, Mehrfachtaster) gesteuert werden. Zusätzlich stehen zwei separate Eingänge für autarke Taster (z. B. Steuertaster) zur Verfügung. Die Aktoreinheit wird über den Aktorbus (Kunststofffaser POF) z. B. mit dem Bettenmodul oder auch Zimmerterminal verbunden und von dieser übergeordneten Einheit gesteuert. Es können mehrere Aktoreinheiten kaskadiert werden, sodass max. 7 Schaltkontakte genutzt werden können.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89734PA	Systemkabel -Aktorbus- 10 m
---------	-----------------------------

89734PA

**Systemkabel -Aktorbus- POF**

Systemkabel für den Aktorbus. Konfektionierte Anschlussleitung für die Aktoreinheiten zur Übertragung der Steuersignale (1 x LWL-POF mit POF-Stecker).

>> Weitere Informationen



inkl. Simplexstecker

72642C

**Zimmerbus-Weiche, -Repeater, -Abschluss aktiv**

Bus-Weiche/-Repeater ermöglichen die Verzweigung am Zimmerbus und können als Verstärker für diesen eingesetzt werden.

>> Weitere Informationen



Bei den Clino Systemen werden je 2 Einheiten für den Zimmerbus benötigt, eine für die Datenleitung und eine für die Audioleitung.

Zubehör

88910A3N Abdeckplatte blind

Leistungsmerkmale

- max. 64 Teilnehmer pro Segment, dann Repeater notwendig
- Länge „Zimmerbus“ max. 500 m, dann Repeater notwendig

72639A

**Zimmerbus-Abschluss passiv**

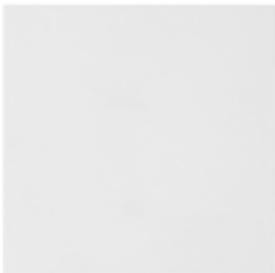
Der passiv Bus-Abschluss schließt den Zimmerbus mit der zugehörigen Impedanz ab.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88910A3N Abdeckplatte blind

88910A3N

**Abdeckplatte blind**

Abdeckplatte mit selbsteinrastender Schnappbefestigung, passend für Abdeckplattenrahmen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

72583A1



Dienstzimmer-Interface 4-teilig weiß



Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün)
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe – weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Dienstzimmer-Interface mit integrierter Signalleuchte, ausgeführt mit drei Lampenkammern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Dienstzimmer mit Sprechfunktion, um die Konzentrierte Stationsabfrage (KSA) in den Zimmerbus einzu-binden.

Mit integrierter Schaltungstechnik für passive Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung, die Ein- und Ausgangsparameter sind an die lokalen Anforderungen adaptierbar.

Lokale Speicherung der Konfigurationsdaten inkl. des 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Dienstzimmer, Anzeige- und Audio-Parametern, Sonderfunktionen und zusätzlichen Anzeigetexten (Rufarten etc). Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul und Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom.

Unterstützung der Inbetriebnahme dank Fernzugriffsfunktionen. Einfache Montage durch montagefreundliche Anschlussstechnik in Verbindung mit zugehörigem Anschlussträger. Einbindung des Dienstzimmer-Interface in den Zimmerbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Zimmerbus für digitale Daten- und Audioübertragung
- Schnittstelle für den Anschluss einer Konzentrierten Stationsabfrage
- Konfigurationsbuchse für die wahlweise dezentrale Konfiguration in Verbindung mit dem Konfigurationsmodul
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Service- und Fernzugriffsfunktionen
- Abschaltbare Signalleuchte (in Verbindung mit Blindplatte)

>> Weitere Informationen



inkl. Blind-Abdeckplatte

Zubehör

72583Z1 Anschlussträger DZ-Interface weiß

73070A Bus-Anschlusseinheit für konzentrierte Stationsabfrage

72583Z1



Anschlussträger DZ-Interface weiß



Anschlussträger für Dienstzimmer-Interface.

>> Weitere Informationen

74422A1N



Konzentrierte Stationsabfrage



Leistungsmerkmale

- Datenbus für digitale Daten und Audioübertragung zum DZI
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Service- und Fernzugriffsfunktionen

Funktionsumfang:

- Bedienung über Touchscreen-Display
- Tabellarische Anzeige von Systemmeldungen, geordnet nach Priorität
- Rufquittierung bei abgefragten Rufen
- Ansprechen/Rufabfrage zimmer- und bettenweise
- Personalsprechen
- Diskret- oder Freisprechen
- Sprachdurchsage in definierbare Bereiche
- Auswahl von Diensten (Zusammenschaltungen)
- Rufauslösung und Anwesenheitsmarkierung

Bestückung:

- Tischpultgehäuse
- Handapparat mit Lautsprecher und Mikrofon
- Ruftaste und Arzttrufaste
- 2 Anwesenheitstasten – grün/gelb
- Funktionstasten für: Lautstärkeregelung, Mikrofonstummschalt- und Lautsprechertaste
- 1 TFT-Farbdisplay (5,7") mit Touchscreen

Konzentrierte Stationsabfrage als Tischeinheit mit integrierten Bedienelementen wie Anwesenheitstasten sowie Ruf- und Arzttrufaste und hochwertigem TFT-Display sowie Touchscreen-Oberfläche. Dient als komfortable Kommunikationseinheit inkl. Sprechfunktion und bietet verschiedene Funktionsmerkmale für den Einsatz im Dienstzimmer oder an zentralen Arbeitsplätzen. Klar gegliederte Menüstruktur mit Piktogrammen für intuitive Bedienung.

Ausgestattet mit 5,7" TFT-Farbdisplay mit Hintergrundbeleuchtung: bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige von Systemmeldungen, geordnet nach der im System vergebenen Prioritäten (z. B. Rufe, Störungen oder Anwesenheiten). Zu weiteren Nachrichten kann per Funktionstasten über das Touchscreen-Display gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon oder über den Handapparat, in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik. Die Audio-Parameter sind optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar, auch im Gespräch kann die Lautstärke verändert werden. Einfacher Gesprächsaufbau über das Touchscreen-Display: Das Ansprechen von Rufen, Anwesenheiten und Teilnehmern im Adressbuch der KSA ist möglich. Eine Abhörsperre verhindert das Abhören von Teilnehmern, solange kein Ruf ausgelöst wurde. Über die KSA kann das Personal Gesprächsdurchsagen zu vordefinierten Zielen einleiten.

Möglichkeit zur Anzeige sowie Auswählen/Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen) über die jeweiligen Funktionstasten, z. B. zur Weiterleitung von Systemmeldungen an benachbarte Stationen oder Funktionsbereiche. Unterstützung der Funktion Rufaufwertung von Zimmern (Betten) über das Telefonbuch der KSA, um in selektiven Bereichen der Station oder in einer Intensivstation einen Patientenruf mit höherer Priorität auslösen zu können.

Speicherung der gesamten Konfigurationsdaten im übergeordneten Dienstzimmer-Interface. Die Inbetriebnahme wird durch ein lokales Servicemenü und erweiterte Fernzugriffsfunktionen unterstützt. Datenverbindung zum Dienstzimmer-Interface über die Bus-Anschlusseinheit. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

>> Weitere Informationen

Zubehör

73070A Bus-Anschlusseinheit für Konzentrierte Stationsabfrage

73070A



Bus-Anschlusseinheit für Konzentrierte Stationsabfrage



Bus-Anschlusseinheit mit einer 8-poligen Steckbuchse zum Anschluss einer Konzentrierten Stationsabfrage.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88911J3N Abdeckplatte für Bus-Anschlusseinheit

88911J3N



Abdeckplatte für Bus-Anschlusseinheit



>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

76921B1

**Zimmerterminal mit Display, Arztruf****Leistungsmerkmale****Bedienelemente:**

- Anwesenheitstaste AW1
- Anwesenheitstaste AW2
- Ruftaste
- Arztruftaste
- Multifunktionstasten für: Rufabfrage, Rufbearbeitung, Display-Scrolltaste, Servicetaste
- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Zimmerterminal mit integrierten Bedienelementen wie Anwesenheitstasten sowie Ruf- und Arztruftaste und hochwertigem LC-Display mit zusätzlichen Multifunktionstasten. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für aktive Buskomponenten wie Bettenmodule und Rufmodule. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige der Systemmeldung mit der höchsten Priorität (z. B. Ruf, Störung oder Anwesenheit) – zu weiteren Nachrichten kann per Scrolltasten gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Einfacher Gesprächsaufbau über Multifunktionstasten auch an selektiv angezeigte Ziele (Rufe, Anwesenheiten).

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88860FV Tastensatz blind als Ersatz für Arztruftaste
- 76919A1 aP-Anschlusssträger für Zimmerterminal
- 76919B1 uP-Anschlusssträger für Zimmerterminal
- 76919C1 HWD-Anschlusssträger für Zimmerterminal
- 76919T1 Tischpultauflage für Zimmerterminal

76919T1

**Tischpultauflage für Zimmerterminal**

Wie 76919A1, jedoch ausgeführt als Tischpultauflage für Zimmerterminal mit 2 m Anschlusskabel.

>> Weitere Informationen



Lieferung ohne Zimmerterminal

Zubehör

- 72642C Zimmerbus-Weiche, -Repeater, Abschluss aktiv (2-mal notwendig)
- 88910A3N Abdeckplatte blind (2-mal notwendig)
- 74199A Abwurfsteckvorrichtung
- 88880D3N Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung
- 88914C3N Rahmen für Abdeckplatten 3-fach

74910C5N



Displaymodul für Betten-/Zimmerbus



Displaymodul mit hochwertigem LC-Display und integrierter Ruf- und Abstell Taste zur Anwesenheitsmarkierung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen alphanumerischem LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand (Ablesewinkel 110 Grad). Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt die Anzeige von Systemmeldungen wie Rufen, Störungen und Anwesenheiten mit der höchsten Priorität, ggf. rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe.

Einbindung des Displaymoduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integriertes LC-Display (2*8 Stellen)
- Anzeige von Systemmeldungen
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- LED-Erinnerungslampe, grün
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus

>> Weitere Informationen



Ersatzartikel für 74910C2/C3/C4



Displaymodul, uP-Befestigung, Anschlussklemmen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

74911B5N



Universal-Displaymodul für Betten-/Zimmerbus



Universal-Displaymodul mit hochwertigem LC-Display und integrierten Funktionstasten zur Bedienung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alpha-numerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand (Ablesewinkel 110 Grad). Bei gesetzter Anwesenheit im zugeordneten Zimmer erfolgt die Anzeige von Systemmeldungen wie Rufen, Störungen und Anwesenheiten mit der höchsten Priorität, ggf. rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität. „Info-Modus“ für den manipulationssicheren Betrieb konfigurierbar, beispielsweise für den Einsatz in Einrichtungsfluren.

Anzeige sowie Auswählen/Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen) über die Funktionstasten. Anzeige der Uhrzeit, falls Systemzeit vorhanden. Einbindung des Universal-Displaymoduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integriertes LC-Display (2*8 Stellen)
- Anzeige von Systemmeldungen
- Anzeige System-Uhrzeit
- Statusänderung von Diensten
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Weiße Funktionstasten
- Integrierte LEDs für Statusanzeige
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus

>> Weitere Informationen



Dienstselektionsmodul, uP-Befestigung, Anschlussklemmen

Zubehör

- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

74913A1N



RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster



RFID-Modul mit integrierter Ruf- und Abstelltaste für personalisiertes Anwesenheitsmanagement durch den Pflegedienst sowie andere Personen- bzw. Gerätegruppen.

Drahtlose Übertragung der Kenndaten des im RF-Feld befindlichen RFID-Transponders (z. B. persönliche Benutzerkennung der Pflegekraft) an das RFID-Modul (Lesereichweite bis zu maximal 4 cm) zur Weiterleitung an die Systemzentrale und den Clino Card Manager. Sicherer Datentransfer durch Nutzung der Desfire-Technologie.

Einfache Bedienung dank optischer bzw. akustischer Bestätigung der erfolgreichen Identifikation eines RFID-Transponders bzw. RFID-Chips.

Leistungsmerkmale

- Integrierter RFID-Reader
- Lesereichweite max. 4 cm
- Manipulationssichere Desfire-RFID-Technologie
- LED-Erinnerungslampe, grün
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus
- Desfire-Technologie

Akustische Rufanzeige bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Möglichkeit zur anonymen Anwesenheitsmarkierung über die Anwesenheitstaste. Einbindung des RFID-Moduls entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

>> Weitere Informationen

 Nur in Verbindung mit Systevo Control Firmware 5.xx

Zubehör

- 74913AA RFID-Transponderkarte
- 74913AB RFID-Transponderchip
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

74913AA



RFID-Transponderkarte



RFID-Transponderkarte für die personalisierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen. Zuweisung der Konfigurationsdaten über den Clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

>> Weitere Informationen

 Lieferung mit Kartenhalter

74913AB



RFID-Transponderchip



RFID-Transponderchip für die personalisierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen.

Zuweisung der Konfigurationsdaten über den Clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

>> Weitere Informationen

73642B3

**Ruf-/Abstelltaster**

Ruf-/Abstelltaster mit uP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88882A3N Abdeckplatte mit Tasten rot und grün
- 88882P3N Abdeckplatte für Dienstzimmereinheit

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe – grün
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung
- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe – rot

88882A3N

**Abdeckplatte mit Tasten -rot und grün-**

für Ruf-/Abstelltaster Art.-Nr. 73642B2 und 73642B3

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

88882P3N

**Abdeckplatte für Dienstzimmereinheit**

Abdeckplatte mit Tasten für Anwesenheit und Rufquittierung in Verbindung mit Ruf-/Abstelltastereinheit Art.-Nr. 73642B3.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

Leistungsmerkmale

- 1 Anwesenheitstaste – grün
- 1 Quittierungstaste – weiß

Zimmerterminal

76921B1



Zimmerterminal mit Display, Arztruf



Leistungsmerkmale

Bedienelemente:

- Anwesenheitstaste AW1
- Anwesenheitstaste AW2
- Ruftaste
- Arztruftaste
- Multifunktionstasten für: Rufabfrage, Rufbearbeitung, Display-Scrolltaste, Servicetaste
- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsending Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Zimmerterminal mit integrierten Bedienelementen wie Anwesenheitstasten sowie Ruf- und Arztruftaste und hochwertigem LC-Display mit zusätzlichen Multifunktionstasten. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für aktive Buskomponenten wie Bettenmodule und Rufmodule. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige der Systemmeldung mit der höchsten Priorität (z. B. Ruf, Störung oder Anwesenheit) – zu weiteren Nachrichten kann per Scrolltasten gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Einfacher Gesprächsaufbau über Multifunktionstasten auch an selektiv angezeigte Ziele (Rufe, Anwesenheiten).

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88860FV Tastensatz blind als Ersatz für Arztruftaste
- 76919A1 aP-Anschlussträger für Zimmerterminal
- 76919B1 uP-Anschlussträger für Zimmerterminal
- 76919C1 HWD-Anschlussträger für Zimmerterminal
- 76919T1 Tischpultauflage für Zimmerterminal

76920B1



Zimmerterminal ohne Display, mit Arztruf



Zimmerterminal mit integrierten Bedienelementen ohne Display und ohne Multifunktionstaste. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für aktive Buskomponenten wie Bettenmodule und Rufmodule. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige der Systemmeldung mit der höchsten Priorität (z. B. Ruf, Störung oder Anwesenheit) – zu weiteren Nachrichten kann per Scrolltasten gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Einfacher Gesprächsaufbau über Multifunktionstasten auch an selektiv angezeigte Ziele (Rufe, Anwesenheiten).

>> Weitere Informationen

88860FV



Tastensatz blind als Ersatz für Arztruftaste



Blindtaste zum Austausch der vorhandenen Arztruftaste eines Zimmerterminals.

>> Weitere Informationen



10 Stück

76919A1

**aP-Anschlussträger für Zimmerterminal**

aP-Anschlussträger für Zimmerterminal als Zimmerverteiler mit Steckklemmen für den Anschluss der Spannungsversorgung, der Busleitungen sowie der passiven Ruf-Abstelleinheiten und der Zimmersignalleuchte. Der Anschlussträger beinhaltet die Überstromschutzelemente für die abgehende Zimmerverkabelung. Die Versorgungsklemmen sind steckbare Schraubklemmen, alle übrigen Anschlüsse sind als Steckklemmen ausgeführt.

>> Weitere Informationen



Steckbare Schraubklemmen für max. 2 x 2,5 mm² Cu-Litze mit Adernendhülse, separat abgesicherte Versorgung der Komponenten im Zimmer wie z. B. Bettenkombination, Rufmodul etc. über steckbare Miniaturklemmen, max. Leitungsquerschnitt 0,6 mm².

76919B1

**uP-Anschlussträger für Zimmerterminal**

Wie 76919A1, jedoch als uP-Anschlussträger für Zimmerterminal.

>> Weitere Informationen

76919C1

**HWD-Anschlussträger für Zimmerterminal**

Wie 76919A1, jedoch als Hohlwand-Anschlussträger für Zimmerterminal.

>> Weitere Informationen

76920CJ

**Zimmerterminal ZT2**

Vandalengeschütztes Zimmerterminal in IP54-Ausführung mit zusätzlicher Sabotageüberwachung und integrierter Sensor-Ruftaste zur sicheren Rufauslösung. Das V2A-Terminalgehäuse dient als Controller für Räume mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für passive Einheiten und aktive Buskomponenten. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine akustische Anzeige der Rufmeldung mit der höchsten Priorität. Gesprächsführung (nur eingehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Der Empfang von Gesprächsdurchsagen ist möglich.

Leistungsmerkmale

- Rufe: Normalruf, Beamten-Notruf
- Weitere Rufe: Sabotagealarm, Handyalarm
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-/WC-Abstellung
- Akustische Rufnachsendung
- Steuerung optischer Signale: WC-Rufflampe - weiß, Zimmerrufflampe - rot, AW-Lampen - grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Mit integrierter Schaltungstechnik für passive Ruf- und Abstelleinheiten (z. B. Sensortaster) inkl. Rufkreisüberwachung; die Ein- und Ausgangsparameter sind an die lokalen Anforderungen adaptierbar. Die Grundkonfiguration sowie spezielle Konfigurationseinstellungen (Sabotagealarm, Beamtennotruf nach Ablaufzeit etc.) können gemäß den Kundenanforderungen erfolgen.

Lokale Speicherung der Konfigurationsdaten inkl. des 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer, Audio-Parametern und Sonderfunktionen. Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul und Wahlschaltern für Ruhe-/Arbeitsstrom. Unterstützung der Inbetriebnahme dank erweiterten Fernzugriffsfunktionen. Montage in Verbindung mit zugehörigem uP-Einbaukasten.

Einbindung des Zimmerterminals in den Zimmerbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Zimmerbus für digitale Daten und Audioübertragung
- Bettenbus
- analoge Audioleitungen für bettenweises Sprechen
- Konfigurationsbuchse für die wahlweise dezentrale Konfiguration in Verbindung mit dem Konfigurationsmodul
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Identifikation von bis zu 3 Ruforten mit passiven Rufeinheiten
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Fernzugriffsfunktionen

>> Weitere Informationen



Einbaukasten nicht im Lieferumfang enthalten.

Zubehör

79619J2 uP-Einbaukasten für Zellenterminal ZT2

76919JP Putzdeckel Blindplatte für Zellenterminal uP-Gehäuse

76919J2

**uP-Einbaukasten für Zimmerterminal ZT2**

Vandalengeschützter Einbaukasten für das Zellenterminal ZT99 protect. Ausführung inklusive Dichtgummi, um die Schutzart IP 54 zu gewährleisten. Putzbündiger Einbau mit Spezialschrauben zur Sicherung gegen Sabotage. Ausgestattet mit Kabeleinführungen für die Zuleitung der notwendigen Verkabelung.

Ausführung mit abziehbaren Anschlussklemmen max. 2 x 2,5 mm² (Cu-Litze mit Aderendhülsen). Separat abgesicherte Spannungsversorgung der Komponenten (z. B. Sensortaster) in der Zelle.

>> Weitere Informationen

76919JP

**Putzdeckel für uP-Einbaukasten**

Putzdeckel für den uP-Einbaukasten des Zellenterminals ZT2.

>> Weitere Informationen



5 Stück

Zimmer-Elektronikmodule

72575N1



Zimmer-Elektronikmodul EM 340 ohne Bettenbus, silber



Zimmer-Elektronikmodul EM 340 mit integrierter Design-Signalleuchte, ausgeführt mit vier Lampenkammern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer ohne Sprechfunktion mit Anschlussmöglichkeiten für Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung. Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul, Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom, VDE-Kompatibilitätsmodus sowie Abschaltmöglichkeit der Signalleuchte. Zuweisung eines 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie die Betteneinheiten. Verbesserte Inbetriebnahme dank lokaler Konfigurationsmöglichkeiten (z. B. Adressierung Bettenbus) über Servicetaste und erweiterte Fernzugriffsfunktionen. Einfache Montage dank servicefreundlicher Aufstecktechnik in Verbindung mit zugehörigem Anschlussträger. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- 2 Bettenrufe individuell
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Rufflampe – weiß, Zimmerrufflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung
- BAD/WC in 4-Draht Verkabelung möglich

- Ausführung ohne Bettenbus
- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer
- Bettenidentifikation für zwei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Service- und Fernzugriffsfunktionen
- Einsetzbar in allen Systemen 99
- Optional einsetzbar: Relais- und Summereinheit

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 72575Z1 Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber
- 72556T1 Adapter für Namensschild 72566S1, RAL 9006
- 72556S1 Namensschild RAL 9006 für LED-Leuchte
- 72556L1 Beleuchtung für Namensschild

72575N2



Zimmer-Elektronikmodul EM 341 ohne Bettenbus, weiß



Wie 72575N1, jedoch in der Farbe weiß.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 72575Z2 Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß
- 72556T2 Adapter für Namensschild 72566S2, RAL 9016
- 72556S2 Namensschild RAL 9016 für LED-Leuchte
- 72556L1 Beleuchtung für Namensschild

Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- 2 Bettenrufe individuell
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Rufflampe – weiß, Zimmerrufflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

72575P1



Zimmer-Elektronikmodul EM 340 mit Bettenbus, silber



Wie 72575N1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:

- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten

>> Weitere Informationen



Nur in Verbindung mit 72556S1 und 72556S2.

Zubehör

72575Z1 Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber

72556T1 Adapter für Namensschild 72566S1, RAL 9006

72556S1 Namensschild RAL 9006 für LED-Leuchte

72556L1 Beleuchtung für Namensschild

Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- 2 Bettenrufe individuell
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe – weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

72575P2



Zimmer-Elektronikmodul EM 341 mit Bettenbus, weiß



Wie 72575N1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:

- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten
- Farbe weiß

>> Weitere Informationen

Zubehör

72575Z2 Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß

72556T2 Adapter für Namensschild 72566S2, RAL 9016

72556S2 Namensschild RAL 9016 für LED-Leuchte

72556L1 Beleuchtung für Namensschild

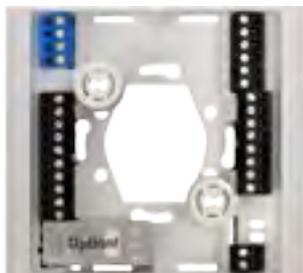
Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- 2 Bettenrufe individuell
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe – weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

72575Z2



Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß



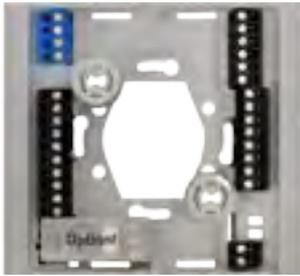
Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul EM 341. Optimierte Installation und Verkabelung durch fixierte Schraubklemmen. Vorbereitet für die Aufnahme des Relaismoduls mit Summereinheit.

>> Weitere Informationen

72575Z1



Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber



Wie 72575Z2, jedoch in der Farbe silber.

>> Weitere Informationen

72575Z3



Relaismodul mit Summer für EM 340/341



Relais- und Summer beispielsweise für die Ansteuerung an externe Managementsysteme sowie für die lokale akustische Meldung von Alarmen.

>> Weitere Informationen



Abbildung ähnlich!

72570P1



Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig ohne Bettenbus



Zimmer-Elektronikmodul mit integrierter Zimmer-Signalleuchte, ausgeführt mit 4 Lampenkammern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer ohne Sprechfunktion mit Anschlussmöglichkeiten für Ruf- und Abstell-einheiten inkl. Rufkreisüberwachung. Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul, Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom, VDE-Kompatibilitätsmodus sowie Abschaltmöglichkeit der Signalleuchte. Zuweisung eines 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie die Betteneinheiten.

- Ausführung ohne Bettenbus
- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer
- Bettenidentifikation für zwei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Einsetzbar in allen Systemen 99

>> Weitere Informationen



Nachfolgeartikel für 72570D, 72570D2, 72570A, 72570A2

Zubehör

- 72570Z2 Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus, weiß
- 72570Z1 Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus, grau
- 88893AV Abdeckplatte „blind“ für Zimmer-Elektronikmodul

Leistungsmerkmale

- Bettenbus zur zusätzlichen Ansteuerung von Selektivrufeinheiten am Bett und Displaymodulen im Zimmer
- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arzt Ruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arzt Ruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe – weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung Abschaltbare Signalleuchte (Blindabdeckung für Blindmodul erforderlich)

72570Z2



Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus weiß



Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul 72570xx in der Farbe weiß.

>> Weitere Informationen



Anschlussträger, Anschlussklemmen

72570Z1

**Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus grau**

Wie 72570Z2, jedoch in der Farbe grau.

>> Weitere Informationen

72571P1

**Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig mit Bettenbus**

Wie 72570P1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:

- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten

>> Weitere Informationen

**Zubehör**

72571Z2 Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus weiß

72571Z1 Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus grau

88893AV Abdeckplatte „blind“ für Zimmer-Elektronikmodul

Leistungsmerkmale

- Bettenbus zur zusätzlichen Anschaltung von Selektivrufeinheiten am Bett und Displaymodulen im Zimmer
- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arzt Ruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arzt Ruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruf Lampe - weiß, Zimmerruf Lampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte (Blindabdeckung für Blindmodul erforderlich)

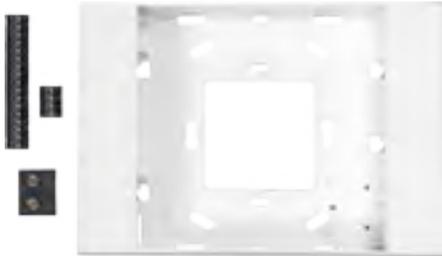
72571Z2

**Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus weiß**

Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul 72571xx und 72573xx in der Farbe weiß.

>> Weitere Informationen

 Anschlussträger, Anschlussklemmen



72571Z1

**Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus grau**

Wie 72570Z2, jedoch in der Farbe grau.

>> Weitere Informationen

88893AV

**Abdeckplatte "blind" für Zimmer-Elektronikmodul**

Abdeckplatte „blind“ zum Aufstecken auf das Zimmer-Elektronikmodul EM 140 – das Abschalten der internen Zimmer-Signalleuchte ist erforderlich. Der Betrieb einer externen Zimmer-Signalleuchte ist möglich.

>> Weitere Informationen

 Diese Abdeckplatte ist im Artikel 72583A1 bereits 1x enthalten!

 5 Stück



72585C

**Zimmer-Elektronikmodul EM 230**

Zimmer-Elektronikmodul mit integrierter Zimmer-Signalleuchte, ausgeführt mit drei Lampenkammern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer ohne Sprechfunktion mit Anschlussmöglichkeiten für Ruf- und Abstellseinheiten inkl. Rufkreisüberwachung. Ausgestattet mit Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom, VDE-Kompatibilitätsmodus, Abschaltmöglichkeit der Signalleuchte (ggf. in Verbindung mit Abdeckplatte blind) sowie Anschlussstecker für Zimmer-Signalleuchte CL 340.

Zuweisung eines 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie Betteneinheiten. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arzt Ruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad-/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arzt Ruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe – weiß, Zimmerruflampe – rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

- Ausführung ohne Bettenbus
- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer
- Bettenidentifikation für zwei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Nur einsetzbar in Verbindung mit 72660x

>> Weitere Informationen

 Bei Einbautiefe: 35 mm, nur in Verbindung mit tiefer UP-Schalterdose!

Zubehör

- 88910A3N Abdeckplatte – blind
- 88883CAN Abdeckplatte mit Leuchtkammer für EM 230
- 89733F1 Adapterkabel

88883CAN

**Abdeckplatte mit Leuchtkammer für EM 230**

Abdeckplatte 3-teilig für 72585C.

>> Weitere Informationen

 Signalleuchte, Abdeckplatte, Rahmen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach

89733F1

**Adapterkabel für EM 230**

Adapterkabel für das Zimmer-Elektronikmodul (Artikel 72585C) zum direkten Anschluss der Signalleuchte CL 340.

>> Weitere Informationen

Zimmersignalleuchten

72556D1



Zimmersignalleuchte CL 340, silber



Formschöne LED-Leuchte (optional mit Türschild) als Zimmersignalleuchte in LED-Technik für höchste architektonische Ansprüche. Montage der LED-Leuchte auch um 180 Grad gedreht möglich. Die Farbfolge bleibt durch den ebenfalls drehbaren Leuchteinsatz erhalten.

Der Einsatz eines optionalen Namensschildes ist möglich. Wahlweise mit oder ohne Beleuchtungselement (optional) zur Beleuchtung des Türschildes.

>> Weitere Informationen



Inkl. Anschlussträger

Zubehör

72556S1 Namensschild RAL 9006 für LED-Leuchte

72556L1 Beleuchtung für Namensschild

72556T1



Adapter für Namensschild in Verbindung mit EM340



Montageadapter für den Höhenausgleich zwischen Namensschild und Zimmer-Elektronikmodul EM 340. Der Montageadapter wird eingesetzt, wenn die Installation des Namensschildes in Verbindung mit dem Zimmer-Elektronikmodul EM 340 zu erfolgen hat.

>> Weitere Informationen



Adapter für Namensschild.

72556D2



Zimmersignalleuchte CL 341, weiß



Wie 72556D1, jedoch in der Farbe weiß.

>> Weitere Informationen



Inkl. Anschlussträger

Zubehör

72556S2 Namensschild RAL 9016 für LED-Leuchte

72556L1 Beleuchtung für Namensschild

72556T2



Adapter für Namensschild in Verbindung mit EM341



Wie 72556T1, jedoch in der Farbe weiß.

>> Weitere Informationen



Adapter für Namensschild.

72556S1

**Namensschild für Zimmersignalleuchte CL 340**

Kann sowohl einzeln als auch in Verbindung mit der LED-Leuchte eingesetzt werden. Die Beschriftung ist einfach zu erstellen und austauschbar. Die Herausnahme der Beschriftung erfolgt durch Abnehmen der transparenten Abdeckung.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72556T1 Adapter für Namensschild in Verbindung mit EM340

72556S2

**Namensschild für Zimmersignalleuchte CL 341**

Wie 72556S1, jedoch in der Farbe weiß.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72556T2 Adapter für Namensschild in Verbindung mit EM341

72556L1

**Beleuchtung für Namensschild**

Als optionales Beleuchtungselement für das Namensschild 72556S1/S2.

>> Weitere Informationen

72569DL

**Zimmersignalleuchte CL 141 4-teilig**

Wie 72569CL, jedoch 4-teilig.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72569Z4 Anschlusssträger Zimmersignalleuchte CL13x/14x weiß

72569Z4

**Anschlusssträger Zimmersignalleuchte CL 13x/14x weiß**

Anschlusssträger für Zimmersignalleuchte CL 13x/14x.

>> Weitere Informationen

72569Z2

**Anschlusssträger Zimmersignalleuchte CL 13x/14x grau**

Wie 72569Z4, jedoch in der Farbe grau.

>> Weitere Informationen

72555B1N

**Zimmersignalleuchte CL 220 (rot/grün)**

Zimmersignalleuchte für wohliches Ambiente in LED-Technik mit 2 Lampenkammern zum Einbau in eine runde uP-Schaltdose.

>> Weitere Informationen



Signalleuchte, Abdeckplatte, Rahmen

72555C1N

**Zimmersignalleuchte CL 230 (rot/weiß/grün)**

Zimmersignalleuchte für wohliches Ambiente in LED-Technik mit 3 Lampenkammern zum Einbau in eine runde uP-Schaltdose.

>> Weitere Informationen



Signalleuchte, Abdeckplatte, Rahmen

72555D1N

**Zimmersignalleuchte CL 231 (rot/gelb/grün)**

Wie 72555C1, jedoch mit Leuchtfeldern rot, gelb und grün.

>> Weitere Informationen



Signalleuchte, Abdeckplatte, Rahmen

72557B3

**Namensschild mit Signalleuchte CL 420A (rot, grün)**

Beschilderungselement mit integrierter Zimmersignalleuchte in LED-Technik für architektonische Ansprüche auf hohem Niveau. Mit beschriftbarer Einlage.

Artikel bestehend aus:

- Alu-Strangprofil
- Lackiert in silber, ähnlich RAL 9006
- Vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex
- LED-Signalfelder rot, grün

>> Weitere Informationen

Zubehör

72557Z3 Beschriftungs-CD für Namensschilder und Zimmersignalleuchten

72557ZJ Saugheber für Auswechslung der Folieneinlagen

72557Z1 Papier für Namensschilder CL 400

72557B1

**Namensschild mit Signalleuchte CL 420 (rot, grün)**

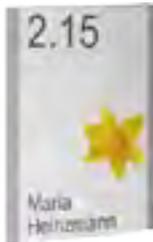
Wie 72557B3, jedoch 160 mm hoch.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72557Z1 Papier für Namensschilder CL 400

72557C3

**Namensschild mit Signalleuchte CL 430A (rot, grün, weiss)**

Wie 72557B3, jedoch mit roter, grüner und weißer LED.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72557Z1 Papier für Namensschilder CL 400

72557C1

**Namensschild mit Signalleuchte CL 430 (rot, grün, weiss)**

Wie 72557B1, jedoch mit roter, grüner und weißer LED.

>> Weitere Informationen

Zubehör

72557Z1 Papier für Namensschilder CL 400

72557S1

**Namensschild CL 400**

Beschilderungselement für architektonische Ansprüche auf hohem Niveau. Mit beschriftbarer Einlage.

Artikel bestehend aus:

- Alu-Strangprofil
- Lackiert in silber, ähnlich RAL 9006
- Vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex
- Transluzente Einlage zur Selbstbeschriftung

>> Weitere Informationen

 5 Stück

72557BJ

**Zimmersignalleuchte CL 420J - LEDs rot und grün**

Beschilderungselement mit integrierter Zimmersignalleuchte in LED-Technik und Begrenzelementen oben/unten, um das Entfernen der Plexiglas-Deckplatte zu verhindern. Daher für den Einsatz in forensischen Einrichtungen vorbereitet.

Artikel bestehend aus:

- Alu-Strangprofil
- Vorgebogener Deckplatte aus nicht reflektierendem Plexiglas
- Begrenzungselemente oben/unten
- LED-Signalfeldern rot, grün

>> Weitere Informationen

Zubehör

72557ZJ Saugheber zur Auswechslung der Folieneinlagen

72557Z1 Papier für Namensschilder CL 4 xx

72557ZJ

**Saugheber zur Auswechslung der Folieneinlagen**

Saugheber zum Abheben der vorgebogenen Deckplatte aus nicht reflektierendem Plexiglas. Erforderlich zur Auswechslung der Folieneinlagen.

>> Weitere Informationen

72557Z1



Papier für Namensschilder CL 4xx

Beschriftbare Einlage für Beschilderungselemente CL4xx

>> Weitere Informationen



20 Stück transluzente Einlagen zur Selbstbeschriftung

Zimmereinheiten

74910C5N



Displaymodul für Betten-/Zimmerbus



Displaymodul mit hochwertigem LC-Display und integrierter Ruf- und Abstelltaste zur Anwesenheitsmarkierung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligem alphanumerischem LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand (Ablesewinkel 110 Grad). Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt die Anzeige von Systemmeldungen wie Rufen, Störungen und Anwesenheiten mit der höchsten Priorität, ggf. rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe.

Einbindung des Displaymoduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integriertes LC-Display (2*8 Stellen)
- Anzeige von Systemmeldungen
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- LED-Erinnerungslampe, grün
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus

>> Weitere Informationen



Ersatzartikel für 74910C2/C3/C4



Displaymodul, uP-Befestigung, Anschlussklemmen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

74913A1N



RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster



RFID-Modul mit integrierter Ruf- und Abstelltaste für personalisiertes Anwesenheitsmanagement durch den Pflegedienst sowie andere Personen- bzw. Gerätegruppen.

Drahtlose Übertragung der Kenndaten des im RF-Feld befindlichen RFID-Transponders (z. B. persönliche Benutzererkennung der Pflegekraft) an das RFID-Modul (Lesereichweite bis zu maximal 4 cm) zur Weiterleitung an die Systemzentrale und den Clino Card Manager. Sicherer Datentransfer durch Nutzung der Desfire-Technologie.

Einfache Bedienung dank optischer bzw. akustischer Bestätigung der erfolgreichen Identifikation eines RFID-Transponders bzw. RFID-Chips.

Leistungsmerkmale

- Integrierter RFID-Reader
- Lesereichweite max. 4 cm
- Manipulationssichere Desfire-RFID-Technologie
- LED-Erinnerungslampe, grün
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus
- Desfire-Technologie

Akustische Rufanzeige bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Möglichkeit zur anonymen Anwesenheitsmarkierung über die Anwesenheitstaste. Einbindung des RFID-Moduls entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

>> Weitere Informationen



Nur in Verbindung mit Systemevo Control Firmware 5.xx

Zubehör

- 74913AA RFID-Transponderkarte
- 74913AB RFID-Transponderchip
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

74913AA



RFID-Transponderkarte



RFID-Transponderkarte für die personalisierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen. Zuweisung der Konfigurationsdaten über den Clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

>> Weitere Informationen



Lieferung mit Kartenhalter

74913AB



RFID-Transponderchip



RFID-Transponderchip für die personalisierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen.

Zuweisung der Konfigurationsdaten über den Clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

>> Weitere Informationen

74133A1



Patientenhandgerät mit Sprache



Patientenhandgerät als benutzerfreundliches Bediengerät für den Patienten, mit dem er Rufe auslöst, sein Radio- und Fernsehprogramm auswählt, das Licht schaltet und über diskretes Sprechen mit dem Pflegedienst kommuniziert. Die Bedienung erfolgt über ein gegliedertes Tastenfeld, wobei die Ruftaste mit Findelicht und Beruhigungslampe ausgestattet ist.

Über eine 4-stellige 7-Segmentanzeige werden die ausgewählten Rundfunkkanäle, die TV-Funktion sowie die Uhrzeit (soweit verfügbar) angezeigt. Zur Wiedergabe von Rundfunk und TV-Ton ist das Patientenhandgerät mit einem Lautsprecher sowie einem Kopfhöreranschluss (3,5 mm Klinkenbuchse) ausgestattet. Das Patientenhandgerät verfügt über eine leicht zu reinigende Oberfläche und ist zudem spritzwassergeschützt IP54.

Leistungsmerkmale

- Bestückung:
- Ruftaste – rot – mit LED- Beruhigungslampe und Findelicht
- 2 Lichttasten, gelb
- Bedientasten für die Steuerung der Funktionen
- Mikrofon für diskretes Sprechen
- Hörkapsel
- Klinkenbuchse 3,5 mm für den Anschluss eines Kopfhörers
- Systemstecker selbstlösend für den Anschluss an ein Bettenmodul

Am Patientenbett wird das Bediengerät in einer Halterung abgelegt, die sich an der Wand oder am Nachttisch befindet. Der Anschluss an das Bettenmodul erfolgt über einen selbst-abwerfenden Stecker.

>> Weitere Informationen



Nutzbar in Verbindung mit dem Bettenmodul Art.-Nr. 74188A1.



2 x Schnurbefestigungsclip für mobile Rufeinheiten am Bettengalgen

Zubehör

74131B1 Aufhängung für Patientenhandgerät, -terminal

74096D Schnurbefestigungsclip

89760C Kopfhörer mit Winkelstecker

74188A1



Bettenmodul



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 Ruf Taste – rot – mit LED-Beruhigungslampe und Findelicht
- 1 Abwurfsteckvorrichtung -L- für den selbstlösenden Stecker zum Anschluss des Patiententerminals oder eines Birn- oder Mehrfachtasters
- 1 Nebensteckkontakt für den Anschluss eines Birn- oder Mehrfachtasters – 7-polig –
- 1 Nebensteckkontakt, 6-polig, für den Anschluss eines Diagnostikgerätes mit eigener galvanischer Trennung nach DIN 60601.1.1
- Lautsprecher und Mikrofon für Freisprechfunktion
- Abstelltaste, grün

Ein-/Ausgänge:

- TV-Steuerung
- TV-Ton
- 2 Relaisausgänge
- Aktor
- ELA

Funktionen:

- Rufauslösung Lichtruf
- Übertragung von Lichtrufgesprächen, Daten, Rundfunkprogrammen, TV-Ton
- Steuerungsfunktion, beispielsweise für Licht über separate Steuerausgänge
- Steuerungsfunktion TV-Gerät

Über das Bettenmodul werden die am Patientenbett benötigten Ruf- und Steuerungsfunktionen bereitgestellt. Es können sowohl Patientenhandgerät als auch Birn- oder Mehrfachtaster über einen selbstabwerfenden Stecker angeschlossen werden. Bettenweises Sprechen (diskret/frei) ist in Verbindung mit dem Patientenhandgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal möglich. Anschluss von max. 8 Bettenmodulen über den Bettenbus an ein Zimmerterminal. Über einen separaten Steuerausgang lässt sich in Verbindung mit der Aktoreinheit z. B. Licht steuern.

>> Weitere Informationen



Bettenmodul, Tastensatz aP/uP/HW (rot/grün) und MVE (grau mit Piktogramm rot/grün)

Zubehör

- 74174A1 Anschlusssträger aP
- 74174B1 Anschlusssträger uP
- 74174C1 Anschlusssträger HW
- 74174D1 Anschlusssträger MVE
- 89734PA Systemkabel -Aktorbus- POF

74174A1



Anschlusssträger aP für Bettenmodul



aP-Anschlusssträger für Bettenmodul, mit Steckklammern für passive Einheiten, 24 V DC Spannungsversorgung sowie weitere Funktionen des Bettenmoduls.

>> Weitere Informationen



Anschlusssträger, Anschlussklammern

74174B1



Anschlusssträger uP für Bettenmodul



Wie 74174A1, jedoch als Unterputz-Anschlusssträger (uP).

>> Weitere Informationen



Anschlusssträger, Anschlussklammern

74174C1



Anschlusssträger HW für BM



Wie 74174A1, jedoch Anschlusssträger für Hohlwand (HW).

>> Weitere Informationen



Anschlusssträger, Anschlussklammern

74174D1

**Anschlusssträger MVE für BM**

Wie 74174A1, jedoch Anschlusssträger für medizinische Versorgungseinheit (MVE).

>> Weitere Informationen



Anschlusssträger, Anschlussklemmen

74096D

**Schnurbefestigungsclip**

Schnurbefestigungsclip für Patientenhandgerät und Patiententerminal am Bettengalgen.

>> Weitere Informationen



10 Stück

74131B1

**Aufhängung für Patientenhandgerät, -terminal**

Halterung für Patientenhandgerät und Patiententerminal zur Ablage des Gerätes an der Wand oder am Nachttisch.

>> Weitere Informationen

74137A1



Systemo Com Patientenhandgerät mit Telefonfunktion



Leistungsmerkmale

- Grafik LC-Display zur Anzeige von patientenrelevanten Daten
- Unterschiedlichen Landessprachen (D/GB/F/I/ESP/NL/Benutzerspezifisch)
- Kurzwahlstasten für die Funktionen TV, Radio, Telefon, Service
- Ruftaste - rot - mit LED-Beruhigungsleuchte und Findelicht gemäß VDE 0834
- Steuerung von Lichtquellen
- Programmwahlstasten für TV/Radio
- Steuerung, zum Ein-/Aus- und Umschalten
- Funktionstasten für die Anpassung der lokalen Audio-Lautstärke
- Telefontastatur 0-9, #, * sowie farblich abgestimmte Tasten für Gesprächsbeginn und -abbruch
- Steuerelektronik für HMI (Bedienung), integrierte Gerätefunktionen und sicherheitsrelevante Dienste
- Telefon (VoIP) für den Betrieb an einer Nebenstellenanlage, SIP-kompatibel
- Kontaktloser RFID-Kartenleser zum Lesen von Chipkarten für die Funktionen Abrechnung und
- Authentifizierung (Anwender, Personal) sowie zur Nutzung von Diensten mit benutzerabhängigen Berechtigungen
- Integriertes Mikrofon für Sprachfunktion (Rufanlage / Telefonie) im diskreten oder freien Modus
- Klinkebuchse 3,5 mm für den Anschluss eines Kopfhörers
- Anschlusskabel 3 m, mit selbstlösendem Stecker, k- kodiert

Mechanischer Aufbau:

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9016
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Folientastatur mit Druckpunkt und Hintergrundbeleuchtung
- Ausführung in IP54
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung für den Anwender
- Auswechselbares Anschlusskabel
- Auswechselbares Gehäuse

74137Z3



Aufhängung für Patientenhandgerät



Halterung für Patientenhandgerät zur Ablage des Gerätes an der Wand oder am Nachttisch. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Abtötung vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

>> Weitere Informationen

- Aufhängung, Zubehörset (Schrauben, Dübel).

Systemo Com Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung. Mit unterschiedlichen Steuerfunktionen für die Gewerke Telefonie, TV/Radio, etc. sowie zur Abrechnung von Dienstleistung. Ausgeführt mit hintergrundbeleuchtetem, mehrzeiligem LC-Display und integriertem RFID-Kartenleser, dient das Endgerät dem Patienten unter anderem der Rufauflösung, zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (Licht, Jalousien) aber auch der einfachen Sprachkommunikation mit dem Pflegepersonal. Das Endgerät ist als vollwertiges Telefon nutzbar.

Das Patiententerminal verfügt über eine leicht zu reinigende Oberfläche und liegt durch die umlaufende Gummierung leicht in der Hand, das Gehäuse ist mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung ausgeführt. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Funktionstasten (TV, Radio, Telefon, Service), zusätzlichen Steuertasten (Programmwahl, Lautstärke, Lichttasten) sowie der übersichtlichen Telefontastatur.

Der integrierte Lautsprecher dient zusätzlich zum Empfang des TV-Tons, alternative Übertragung der Tonquelle über den Kopfhöreranschluss (3,5 mm Klinkebuchse). Über den RFID-Kartenleser werden die Daten der Patientenkarte eingelesen und benutzerspezifische Gerätefunktionen freigeschaltet (Patient, alternativ Personal). Dieses ermöglicht eine eindeutige Zuordnung der verfügbaren Dienste und erlaubt eine Gebührenabrechnung für die Funktionen Telefonie, TV und zusätzliche Servicedienstleistungen. Vorbereitet für zukünftige, lizenzpflichtige Firmware-Aktualisierungen, um zusätzliche Dienstmerkmale nutzen zu können.

Ablage des Bediengeräts in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch.

>> Weitere Informationen

- Kompatibilität zu Tk-Anlagen auf Anfrage.

- Anschlusskabel Art.-Nr. 74137Z2

Zubehör

74137Z2 Ersatzanschlusskabel für Patientenhandgerät

74137Z3 Aufhängung für Patientenhandgerät

74137Z2



Ersatz Anschlusskabel für Patientenhandgerät

Anschlusskabel, 3 m mit selbstlösendem Stecker, k-kodiert, für Patientenhandgerät Systevo Com mit Telefonfunktion. Ausgeführt mit Systemstecker für entsprechend kodierte Abwurfsteckvorrichtung.

>> Weitere Informationen



Anschlusskabel, Schraubenset, Bedienungsanleitung.

74137Z6



Ersatzgehäuse für Patientenhandgerät



Ersatzgehäuse für Systevo Com Patientenhandgerät mit Telefonfunktion. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

>> Weitere Informationen



Ersatzgehäuse, Schraubenset, Bedienungsanleitung.

74190A1



Wandmodul WM LAN



Über das Wandmodul LAN stehen am Bett die benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen zur Verfügung. Anschluss über das selbstlösende Stecksystem eines System Com Patientenhandgeräts oder alternativ eines multifunktionalen Endgeräts. Wird die vordefinierte Zugkraft am Anschlusskabel des Handgerätes überschritten, löst sich der Systemstecker des Patientengeräts automatisch von dem Wandmodul ab, um einer mechanischen Zerstörung vorzubeugen.

Bettenweises Sprechen (diskret/frei) ist in Verbindung mit dem System Com Patientenhandgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal möglich. Anbindung des Wandmoduls WM LAN über den Bettenbus an einen übergeordneten Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul. Über den ETH/LAN-Anschluss werden Dienste wie Sprache (VoETH), Telefoniefunktionen (VoIP/SIP) sowie zukünftige Mehrwertdienste an das Patientenbett herangeführt. Über separate Steuerausgänge lassen sich bis zu 2 Lichtquellen sowie ein TV-Gerät steuern (TV-Steuermodul erforderlich).

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 selbstlösende-Steckvorrichtung –K-kodiert- zum Anschluss des Patientenhandgerätes Systevo Com oder anderer multifunktionaler Endgeräte
- 1 Ruftaste, 1 Abstelltaste (konfigurierbar)
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen nach DIN 60950, eine Trennung gemäß EN 60601.1.1 hat durch geeignete Schutzmaßnahmen zu erfolgen

Ein-/Ausgänge:

- TV-Steuerung
- TV-Ton
- 2 Relaisausgänge

Funktionen:

- Rufauslösung, Rufabstellung Lichtruf
- Übertragung von Lichtrufgesprächen, Daten, TV-Ton (Bettenbus / ETH-LAN)
- Steuerfunktion für Licht
- Steuerfunktion TV-Gerät
- Weitere konfigurierbare Systemfunktionen

Zubehör

- | | |
|-----------|---|
| 88914A3N | Rahmen für Abdeckplatten 1-fach |
| 88914B3NH | Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal |
| 88914B3NV | Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal |
| 88914C3NH | Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal |
| 88914C3NV | Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal |

74187A1



Wandmodul WM Smart für Patientenhandgerät



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 ETH-LAN Buchse zum Anschluss eines zusätzlichen Netzwerkgerätes
- 1 ETH-LAN Schnittstelle zum Anschluss des WM LAN basic
- Galvanische Trennung nach DIN 60950, eine Trennung gemäß EN 60601.1.1 hat durch geeignete Schutzmaßnahmen zu erfolgen

Ein-/Ausgänge:

- TV-Steuerung
- TV-Ton
- 2 Relaisausgänge

Funktionen:

- Rufauslösung, Rufabstellung Lichtruf
- Übertragung von Lichtrufgesprächen, Daten, TV-Ton (Bettenbus / ETH-LAN)
- Steuerfunktion für Licht
- Steuerfunktion TV-Gerät
- Weitere konfigurierbare Systemfunktionen

Über das Wandmodul WM Smart werden die benötigten Ruf-, Steuer- und Netzwerkfunktionen bereitgestellt. In Verbindung mit dem WM LAN basic wird das Systemevo Com Patientenhandgerät betrieben: bettenweises Sprechen (diskret/frei) wird mit dem Handgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal ermöglicht (in Abhängigkeit der System-Infrastruktur). Über die DSL-Infrastruktur oder einen ETH/LAN Anschluss werden Dienste wie Sprache (VoETH), Telefoniefunktionen (VoIP/SIP) sowie zukünftige Mehrwertdienste an das Patientenbett herangeführt. Für die DSL-Infrastruktur sind zusätzlich Zentraleinheiten notwendig.

Zur Bettenidentifikation erfolgt der Anschluss des Wandmoduls WM Smart über einen individuellen Rufeingang an einen Zimmercontroller. Über separate Steuerausgänge lassen sich bis zu 2 Lichtquellen sowie ein TV-Gerät steuern.

Wird die vordefinierte Zugkraft am Anschlusskabel des Handgerätes überschritten, löst sich der Systemstecker des Handgeräts automatisch von dem WM LAN basic, um einer mechanischen Zerstörung vorzubeugen.

>> Weitere Informationen

 Kompatibilität zu Tk-Anlagen auf Anfrage.

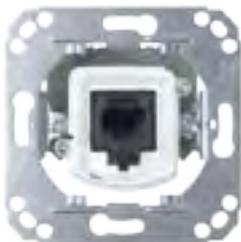
Zubehör

74190A2 Wandmodul LAN Basic

74190A2



Wandmodul LAN Basic



Das Wandmodul LAN Basic als hybride Anschlussdose mit LAN-Datennetzwerk der Kategorie 5e für Fast Ethernet in Verbindung mit spezifischen Anschlüssen für eine Rufanlage. Zusätzlich ausgestattet mit einer Abwurfsteckvorrichtung (K-kodiert) zum Anschluss für das Systemevo Com Patientenhandgerät sowie alternativer mobiler Rufeinheiten mit selbstabwerfendem Stecksystem. Anschluss des Wandmoduls WM LAN Basic an einen Rufeingang einer Rufeinheit / Rufmodul.

Wird die vordefinierte Zugkraft am Anschlusskabel des Handgerätes überschritten, löst sich der Systemstecker des Patientenhandgeräts automatisch von dem Wandmodul ab, um einer mechanischen Zerstörung vorzubeugen.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 System-Steckvorrichtung für den Systemstecker zum Anschluss des Patientenhandgeräts oder anderer multifunktionaler Endgeräte

Ein-/Ausgänge:

- LSA-Klemmen für CAT 5e
- Rufauslösung, Spannungsversorgung

Zubehör

88910N3N Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung

88910N3N



Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung



Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert / L-kodiert / K-kodiert (Art. Nr. 74189A/74189L).

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

88914A3N

Rahmen für Abdeckplatten 1-fach



>> Weitere Informationen

88914B3NH



Rahmen für Abdeckplatten 2-fach Querformat



>> Weitere Informationen

88914B3NV



Rahmen für Abdeckplatten 2-fach Hochformat



>> Weitere Informationen

88914C3NH



Rahmen für Abdeckplatten 3-fach Querformat



>> Weitere Informationen

88914C3NV



Rahmen für Abdeckplatten 3-fach Hochformat



>> Weitere Informationen

89760C

**Kopfhörer mit Winkelstecker**

Kopfhörer mit Winkelstecker zum Einsatz am Patientenhandgerät sowie am Patiententerminal.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89760BZ Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln

Leistungsmerkmale

- 1 verstellbarer Bügel
- 2 schaumstoffgepolsterte Ohrmuscheln
- 1,8 m Anschlusskabel
- 1 Stereo Winkelstecker (3,5 mm)

89760B

**Kopfhörer mit Klinkenstecker**

Kopfhörer für Patientenhandgerät und Rundfunkeinheit mit Lautstärkereger.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89760BZ Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln

Leistungsmerkmale

- 1 verstellbarer Bügel
- 2 schaumstoffgepolsterte Ohrmuscheln
- 1,8 m Anschlusskabel

89760BZ

**Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln (für 89760B/C - paarig)**

Schaumstoff-Ohrmuscheln (je 2 Stück verpackt) als Ersatz für die Original-Ohrmuscheln der Kopfhörer 89760B und 89760C, in der Farbe schwarz.

>> Weitere Informationen

73073D3

**Rufmodul mit Rufaster und 2 Steckkontakten**

Rufmodul zur Rufauslösung mit individueller Bettenkennung zum Anschluss an ein Elektronikmodul oder Zimmerterminal mit Bettenbus. Bewegliche Rufeinheiten wie Birn- und Mehrfachaster werden an den Steckkontakten (7-polig) angeschlossen. Zusätzlicher Steckkontakt (6-polig) zum Anschluss einer medizinischen Einheit (z. B. Infusionsmat) mit Alarmkontakt. Anschluss von bis zu 8 Rufmodulen in adernsparender Technik an den Bettenbus möglich. Anzeige der Kennung (bis zu 8-stellig, frei konfigurierbar) bei Rufauslösung. Überwachung angeschlossener Rufeinheiten (Rufkreisüberwachung).

>> Weitere Informationen



Ersatzartikel für 73071D, 73073D



Rufmodul, Anschlussklemme

Zubehör

88881J3N Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe, rot
- 1 Nebensteckkontakt, 7-polig
- 1 Steckkontakt für Diagnostikgeräte, 6-polig
- Steuerkontakt für Anschalteinheit Mikrofon

88881J3N



Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte



Abdeckplatte für Rufmodul sowie Rufeinheit mit Ruftaster und 2 Steckkontakten.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73073E3



Rufmodul mit Ruftaster und 1 Steckkontakt



Wie 73073D3, jedoch ohne Steckkontakt (6-polig).

>> Weitere Informationen

 Ersatzartikel für 73071E, 73073E

 Rufmodul, Anschlussklemme

Zubehör

- 88881L3N Abdeckplatte mit Taste – rot – für 1 Steckkontakt

Leistungsmerkmale

- 1 Tastelement für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe – rot
- 1 Nebensteckkontakt, 7-polig
- Steckkontakt für Anschalteinheit Mikrofon

88881L3N



Abdeckplatte mit Taste –rot– für 1 Steckkontakt



Abdeckplatte für Rufmodul sowie Rufeinheit mit Ruftaster und Steckkontakt.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73073F3



Rufmodul mit Ruftaster



Wie 73073D3, jedoch ohne Steckkontakt (7-polig) und Steckkontakt (6-polig). Möglichkeit zum Anschluss einer externen Rufeinrichtung (z. B. Abwurfsteckvorrichtung).

>> Weitere Informationen

 Ersatzartikel für 73071F, 73073F

 Rufmodul, Anschlussklemme

Zubehör

- 88881K3N Abdeckplatte mit Taste – rot – für Rufmodul
- 88880C4N Abdeckplatte für Adapter mit Zugschnur
- 88880C5 Adapter mit Zugschnur und Knauf

Leistungsmerkmale

- 1 Tastelement für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe – rot
- Steuerkontakt für Anschalteinheit Mikrofon
- 1 Anschluss für externe Rufeinrichtung (z. B. Abwurfsteckvorrichtung)

88881K3N

**Abdeckplatte mit Taste –rot– für Rufmodul**

Abdeckplatte für Rufmodul mit Ruftaster – rot.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

88880C5

**Adapter mit Zugschnur und Knauf**

Adapter mit Zugschnur und Knauf zum Aufstecken auf Rufeinheit 73022A3 oder Rufmodul 73073F3.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88880C4N Abdeckplatte für Rufeinheit als Zugtaster
- 88880C4 Abdeckplatte für Rufeinheit als Zugtaster Design Clino System 99

Leistungsmerkmale

- Mechanik zum Aufstecken auf Standard-Rufeinheiten und -Module
- Verwendbar in Verbindung mit Dichtsatz 88160A für erhöhten Feuchtigkeitsschutz nach IP54
- Geeignet für Deckenmontage
- 2 m PVC-Schnur mit rotem ABS-Knauf

88880C4N

**Abdeckplatte für Adapter mit Zugschnur**

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73073G3

**Abstellmodul mit ext. Rufeingang**

Abstellmodul mit individueller Ortskennung zum Anschluss an ein Elektronikmodul oder Zimmerterminal mit Bettenbus. Über die externe Rufeinheit wie den „Ruftaster mit Zugschnur und Knauf“ oder auch die „Rufeinheit mit Ruftaster mit 1 Steckkontakt“ ausgelöste Rufe werden lokal über die Abstelltaste quittiert. Anschluss von bis zu 8 aktiven Modulen in adernsparender Technik an den Bettenbus möglich. Anzeige der Kennung (bis zu 8-stellig, frei konfigurierbar) bei Rufauslösung. Anschlussklemmen für passive Einheiten wie Ruftaster mit Zugschnur und Knauf.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88881H4N Abdeckplatte mit Taste –grün– für Abstellmodul

88881H4N

**Abdeckplatte mit Taste –grün– für Abstellmodul**

Abdeckplatte für Abstellmodul mit Abstelltaster – grün.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73075B

**Rufeinheit mit Ruftaster und 2 Steckkontakten**

Rufeinheit zur Rufauslösung zum Anschluss an ein Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang. Bewegliche Rufeinheiten wie Birn- und Mehrfachtaster werden an den Steckkontakten (7-polig) angeschlossen. Zusätzlicher Steckkontakt (6-polig) zum Anschluss einer medizinischen Einheit (z. B. Infusiomat) mit Alarmkontakt.

Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Überwachung der angeschlossenen Rufeinheiten (Rufkreisüberwachung).

>> Weitere Informationen



Ruftaster, schraublose Anschlussklemmen

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und -Beruhigungslampe – rot
- 1 überwachter Steckkontakt, 7-polig
- 1 überwachter Steckkontakt, 6-polig

Zubehör

- 88881J3N Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte

73075A

**Rufeinheit mit Ruftaster und 1 Steckkontakt**

Wie 73075B, jedoch ohne Steckkontakt 6-polig.

>> Weitere Informationen



Ruftaster, schraublose Anschlussklemmen

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und -Beruhigungslampe – rot
- 1 überwachter Steckkontakt, 7-polig

Zubehör

- 88881L3N Abdeckplatte mit Taste – rot – für 1 Steckkontakt

73075D

**Rufeinheit mit 2 Diagnostik-Steckkontakten**

Wie 73075B, jedoch mit 2 Steckkontakten (6-polig) sowie ohne Ruftaster. Anschluss von 2 medizinischen Einheiten (z. B. Infusiomat) mit Alarmkontakt möglich.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88912D3N Abdeckplatte für 2 Diagnostik-Steckkontakte

Leistungsmerkmale

- 2 überwachte Diagnostik-Steckkontakte

88912D3N

**Abdeckplatte für 2 Diagnostik-Steckkontakte**

Abdeckplatte für Rufeinheit mit 2 Diagnostik-Steckkontakten.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73022A3

**Rufeinheit mit Ruftaster**

Ruftaster zur Rufauslösung zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang.

Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88881G3N Abdeckplatte mit Taste – rot
- 88881D3N Abdeckplatte für Ruftaster (Arztruf) – Ruftaste – blau
- 88880C5 Adapter für Zugschnur mit Knauf
- 88880c4N Abdeckplatte für Zugtaster

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe – rot

88881G3N

**Abdeckplatte mit Taste -rot-**

Abdeckplatte für Rufeinheit mit Ruftaster – rot.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

88881D3N

**Abdeckplatte für Ruftaster (Arztruf) Ruftaster (blau)**

Abdeckplatte für Rufeinheit mit Ruftaster -blau-.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
- 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
- 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
- 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
- 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

70006D

**Ruftaster für pneumatische Betätigung**

Ruftaster für pneumatische Betätigung zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang.
Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

>> Weitere Informationen

Zubehör

88880C3N Abdeckplatte für pneumatische Ruftaster

Leistungsmerkmale

- 4 m Isolierstoffschlauch mit Gummiball
- 1 Beruhigungslampe – rot

88880C3N

**Abdeckplatte für pneumatischen Ruftaster**

>> Weitere Informationen

Zubehör

88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73642B3

**Ruf-/Abstelltaster**

Ruf-/Abstelltaster mit uP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88882A3N Abdeckplatte mit Tasten rot und grün
88882P3N Abdeckplatte für Dienstzimmereinheit

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe – grün
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung
- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe – rot

88882A3N

**Abdeckplatte mit Tasten -rot und grün-**

für Ruf-/Abstelltaster Art.-Nr. 73642B2 und 73642B3

>> Weitere Informationen

Zubehör

88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73642C



Abstelltaster -AW1-



Abstelltaster mit uP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88881H3N Abdeckplatte mit Taste – grün

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe – grün
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88881H3N



Abdeckplatte mit Taste -grün-



>> Weitere Informationen

Zubehör

88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73642D



Abstelltaster -AW2-



Abstelltaster mit uP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88881M3N Abdeckplatte mit Taste – gelb

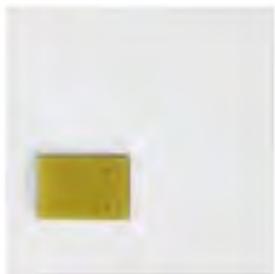
Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe – gelb
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88881M3N



Abdeckplatte mit Taste –gelb–



>> Weitere Informationen

Zubehör

88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
 88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
 88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal
 88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal
 88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal
 88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

73642E

**Abstelltaster -AW2- und -AW1-**

Abstelltaster mit uP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88882B3N Abdeckplatte für Abstelltaster (2 Abstelltasten gelb und grün)

Leistungsmerkmale

- 2 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 2 LED-Erinnerungslampen - grün und gelb -
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88882B3N

**Abdeckplatte für Abstelltaster (2 Abstelltasten gelb und grün)**

>> Weitere Informationen

Zubehör

88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten

88914A3N Rahmen für Abdeckplatten 1-fach

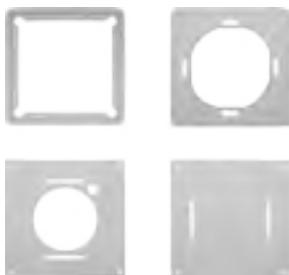
88914B3NH Rahmen für Abdeckplatte 2-fach horizontal

88914B3NV Rahmen für Abdeckplatte 2-fach vertikal

88914C3NH Rahmen für Abdeckplatte 3-fach horizontal

88914C3NV Rahmen für Abdeckplatte 3-fach vertikal

88160A

**Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten**

Durch den Einsatz der Dichtsätze wird für die Ruf- und Abstelltaster sowie Zugtaster ein Feuchtigkeitsschutz von IP54 erreicht. Der Dichtsatz kann auch in Bereichen mit gefordertem Spritzwasserschutz eingesetzt werden. Auch vorhandene Installationseinheiten können nachgerüstet werden.

>> Weitere Informationen

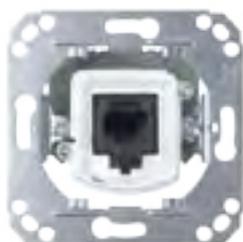


Abbildung entspricht einem Dichtsatz.



5 Dichtsätze für max. 5 Ruf- und Abstelltaster oder 5 Zugtaster.

74189A

**Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert**

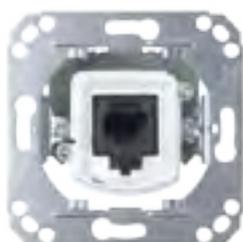
Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert für den Anschluss von Birn- und Mehrfachstastern mit selbstlösendem Stecker, passend zu uP-Kombidosen und uP-Schalterdosen mit Schraubbefestigungsspur 60 mm.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88910N3N Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung

74189L

**Abwurfsteckvorrichtung L-kodiert**

Wie 74189A, jedoch L-kodiert.
Diese Ausführung muss in Systemen zum Einsatz kommen, wenn in anderen Zimmern Bettenmodule BM99 installiert werden.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88910N3N Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung

73073Z1

**Spreizkrallenset für 10 Rufeinheiten**

Nachrüstset mit 20 Spreizkrallen für 10 Rufeinheiten.
(z. B. 73073xx, 73075x, 70045xx, 70046xx)

>> Weitere Informationen

71185D2

**Sensortaster als Abstelltaster**

Sensortaster als Abstelltaster mit LED-Findellicht und Beruhigungslampe grün und 4-mm-Messingfrontplatte, glanzverchromt, ø 70 mm und 3 Innensechskantschrauben als Frontplattenbefestigung.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89450B Sensortaster-Einbaugehäuse

71185E2

**Sensortaster als Ruftaster**

Sensortaster als Ruftaster mit LED-Findellicht und Beruhigungslampe - rot - und 4-mm-Messingfrontplatte, glanzverchromt, ø 70 mm und 3 Innensechskantschrauben als Frontplattenbefestigung.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89450B Sensortaster-Einbaugehäuse

89450B

**Sensortaster-Einbaugehäuse**

Sensortaster-Einbaugehäuse für putzbündigen Einbau des Sensortasters, mit Rück- und Seiteneinführung.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- 1 Sensortaster-Einbauring
- 1 Putzdeckel
- 1 Dichtungsring
- 1 Ankerplatte

74913BJ



Vandalensicheres RFID-Modul



Leistungsmerkmale

- Integrierter RFID-Leser
- Lesereichweite nur wenige Zentimeter
- LED-Bestätigungslampen

Vandalengeschütztes RFID-Modul für personengesicherte Anwesenheitsmarkierung durch entsprechendes Bedienpersonal. Drahtlose Übertragung der Kennung des im RF-Feld befindlichen RFID-Transponders an das RFID-Modul (Lesereichweite aus Sicherheitsgründen nur wenige Millimeter) zur lokalen Auswertung.

Auslösung von zwei Schließstellungen mit optischer Bestätigung der Identifikation des RFID-Transponders durch LED-Anzeige der jeweils aktiven Stellung. Unterstützung der Funktionen Rufabstellung, Vorbereitung des Beamtenalarms (Stellung 1), Vorbereitung des Personalalarms bei Zeitüberschreitung (Stellung 2) bei entsprechender Konfiguration der Systemzentralen sowie Zimmer-Steuereinheiten.

Anschluss des vandalensicheren RFID-Moduls an ein Zimmerterminal oder Zimmer-Elektronikmodul.

>> Weitere Informationen

Zubehör

- 74913BA RFID-Transponderchip Standard
- 74913BB RFID-Transponderchip "Reset"

74913BA



RFID-Transponderchip Standard



RFID-Transponderchip für die personengesicherte Anwesenheitsmarkierung. Speicherung des Benutzerprofils in zugriffsgeschützter Speicherstruktur.

>> Weitere Informationen

74913BB



RFID-Transponderchip "Reset"



RFID-Transponderchip für die dedizierte Löschung der Anwesenheit am vandalengeschützten RFID-Modul. Speicherung des Benutzerprofils in zugriffsgeschützter Speicherstruktur.

>> Weitere Informationen

Mobile Rufeinheiten IP67

Birn- und Mehrfachster		Art.-Nr.	Stecker	Lichttasten
		74154B4 74154C8	Selbstlösend -A- Selbstlösend -K-	-
		74154A1	DIN	-
		74154C1	DIN	2 Lichttasten
		74154C4/ 74154D4	Selbstlösend -A-	2 Lichttasten
		74154C7	Selbstlösend -L-	2 Lichttasten
		74155C3	Selbstlösend	2 Lichttasten 2 Funktionstasten 1 AN / AUS Taste

Übersicht mobile Bediengeräte

74154B4



Birntaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -A-, 2,5 m



Birntaster in ergonomischer Gehäuseausführung (IP 67) mit antimikrobieller Oberfläche, Anschlussstecker selbstlösend A-kodiert mit einer Anschlussleitung von 2,5 m. Leicht bedienbare Ruffaste mit integriertem Findelicht. Ruffaste Ausführung in Ruhestrom.

>> Weitere Informationen

 Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

Leistungsmerkmale

- 1 Ruffaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot

74154C8



Birntaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -K-, 2,5 m



Birntaster in ergonomischer Gehäuseausführung (IP 67) mit antimikrobieller Oberfläche, Anschlussstecker selbstlösend K-kodiert mit einer Anschlussleitung von 2,5 m. Leicht bedienbare Ruffaste mit integriertem Findelicht. Ruffaste Ausführung in Ruhestrom.

>> Weitere Informationen

 Einsatz in Verbindung mit WM LAN (74190A1) und WM LAN Basic (74190A2)

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

Leistungsmerkmale

- 1 Ruffaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot

74154A1

**Birtaster (Ruhestrom), DIN-Stecker, 2,5 m**

Wie 74154B4, jedoch mit Anschlussstecker 7-polig (DIN).

>> Weitere Informationen

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot

74154C1

**Mehrfachtaster (Ruhestrom), DIN-Stecker, 2,5 m**

Mehrfachtaster in ergonomischer Gehäuseausführung (IP 67) mit antimikrobieller Oberfläche, Anschlussstecker 7-polig mit einer Anschlussleitung von 2,5 m. Leicht bedienbare Ruftaste mit integriertem Findelicht sowie 2 Lichttasten. Ruftaste Ausführung in Ruhestrom.

>> Weitere Informationen

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot
- 2 Lichttasten – gelb – getrennter Stromkreis

74154C4

**Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -A-, 2,5 m**

Wie 74154C1, jedoch mit Anschlussstecker A-kodiert.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot
- 2 Lichttasten – gelb – getrennter Stromkreis

74154D4

**Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -A-, 5 m**

Wie 74154C1, jedoch mit Anschlussstecker A-kodiert.

>> Weitere Informationen

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

74154C7

**Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -L-, 2,5 m**

Wie 7454C1, jedoch mit Anschlussstecker L-kodiert. Kompatibel mit dem Bettenmodul BM99 sowie der Abwurfsteckvorrichtung L-kodiert.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189L/74188A1

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

74155C3

**Multifunktions-Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend, 2,5 m**

Mehrfachtaster in ergonomischer Gehäuseausführung (IP 67) mit antimikrobieller Oberfläche, Anschlussstecker selbstlösend mit einer Anschlussleitung von 2,5 m. Leicht bedienbare Ruftaste mit integriertem Findelicht, 2 Lichttasten, sowie 3 weiteren Funktionstasten. Ruftaste Ausführung in Ruhestrom.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74199A.

Zubehör

74154Z1 Aufhängung für MFT IP67

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot
- 2 Lichttasten – gelb – getrennter Stromkreis

74154Z1

**Aufhängung für Birn- und Mehrfachtaster IP67**

Halterung für Mehrfachtaster IP67 zur Ablage des Gerätes an der Wand oder am Nachttisch. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. Zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

>> Weitere Informationen

Mobile Zimmereinheiten

		3 m	5 m	Stecker	Lichttasten
Birntaster 		74141B1	74141C1	DIN	-
		74141B3	74141C3	selbstlösend	-
		74141B4	74141C4	selbstlösend A-kodiert	-
		74141B7	-	selbstlösend L-kodiert	-
Mehrfachtaster 		74151B1	-	DIN	1
		74153B1	74153C1	DIN	2
		74153B3	74153C3	selbstlösend	2
		74153B4	74153C4	selbstlösend A-kodiert	2
		74153B7	74153C7	selbstlösend L-kodiert	2

Übersicht mobile Bediengeräte

74141B1



Birntaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 3 m



Birntaster mit Anschlussstecker 7-polig, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- 1 Ruffaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot

74141C1



Birntaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 5 m

Wie 74141B1, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen

74141C3



Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 5 m

Wie 74141B3, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen

 Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74199A.

74141B4

**Birtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 3 m**

Birtaster mit Stecker A-kodiert, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol ausgelegt für Rufkreisüberwachung
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot

74141C4

**Birtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 5 m**

Wie 74141B4, jedoch mit 5-m-Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen

74141B7

**Birtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 3 m****Leistungsmerkmale**

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol mit LED-Beruhigungslampe und Findelicht

Birtaster mit selbstlösendem Stecker zum Anschluss an ein Bettenmodul oder Rufmodul. Es folgt eine Kontaktüberwachung der Ruftaste. Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen

74151B1

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 1 LT, 3 m****Leistungsmerkmale**

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot
- 1 Lichttaste – gelb

Mehrfachtaster mit Anschlussstecker 7-polig, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen

74153B1

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 2 LT, 3 m**

Mehrfachtaster mit Anschlussstecker 7-polig, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot
- 2 Lichttasten – gelb – getrennter Stromkreis

74153C1

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 2 LT, 5 m**

Wie 74153B1, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen

74153C3

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 2 LT, 5 m**

Wie 74153B3, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen

74153B4

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 2 LT, 3 m**

Mehrfachtaster mit selbstlösendem Stecker A-kodiert, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

**Leistungsmerkmale**

- 1 Ruffaste – rot – mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe – rot
- 2 Lichttasten – gelb – getrennter Stromkreis

74153C4

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 2 LT, 5 m**

Wie 74153B4, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

74153B7

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 2 LT, 3 m****Leistungsmerkmale**

- 1 Ruffaste – rot – mit Pflegedienstsymbol mit LED-Beruhigungslampe und Findellicht
- 2 Lichttaste – gelb – (getrennter Stromkreis)

Mehrfachtaster mit selbstlösendem Stecker zum Anschluss an ein Bettenmodul oder Rufmodul. Es erfolgt eine Kontaktüberwachung der Ruffaste. Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

>> Weitere Informationen



Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189L / 74188A1.

74153C7

**Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 2 LT, 5 m**

Wie 74153B7, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

>> Weitere Informationen



Sonderrufeinheiten

73312C2

**Kontakt Tretmatte**

Druckempfindliche Sensormatte in schwerer, selbst liegender Ausführung. Besonders geeignet für den Einsatz vor dem Pflegebett oder im Türbereich. Stopperschutz durch kabellosen Funkanschluss (868 MHz) und abgeschrägten Kanten. Die Versorgung des Funkempfängers erfolgt über den 7-poligen Nebensteckkontakt der Rufanlage. Die Spannungsversorgung der Tretmatte erfolgt über eine 3-V-Batterie.

>> Weitere Informationen



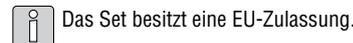
73310F2

**Funkempfänger-Set 868 MHz**

Hochwertiges Funkempfänger-Set 868 MHz mit Funk-Handsender mit roter Ruftaste in IP65-Gehäuse. Ausführung des wasserdichten Handsenders in Uhrenform mit Stretcharmband und Klettverschluss, einsetzbar als Umhängesender mit alternativem Umhängeband. Die stromsparende Elektronik gewährleistet eine langlebige Funktionssicherheit, unterstützt durch eine intelligente Batterieüberwachung, welche die Übertragung der Statusinformation an den zugewiesenen Funk-Empfänger beinhaltet. Bei Rufauslösung erfolgt eine zeitlich begrenzte optische Bestätigungsanzeige für die hilfeschuchende Person.

Der Funkempfänger mit integrierter Ruftaste ist ausgeführt mit einem potenzialfreien Schaltkontaktausgang, adaptierbar für Rufanlagen mit Rufkreisüberwachung oder Arbeitstromtechnik. Ausgestattet mit übersichtlichen LED-Statusanzeigen für Betriebsanzeige sowie für Quittierungsmeldung einer eingegangenen Rufmeldung. Versorgung des Funkempfängers über den 7-poligen Nebensteckkontakt der Rufanlage. Einfache Zuweisung von bis zu 8 Einheiten an den Funkempfänger, alternativer Master-Modus für kompatible Funkeinheiten einstellbar.

>> Weitere Informationen



73310G2

**Funk-Handsender IP 65, 868 MHz**

Funk-Handsender in IP 65, identische Ausführung wie im Funkempfänger-Set 73310F2.

>> Weitere Informationen

73310G3

**Funk Hand-/Armbandsender mit Sturzdetektor, 868 MHz**

Funk Hand-/Armbandsender mit Sturzdetektor passend zu Funkempfänger-Set 73310F2

>> Weitere Informationen

73310J2

**Funkempfänger einzeln, 868MHz**

Der Funkempfänger mit integrierter Ruftaste ist ausgeführt mit einem potenzialfreien Schaltkontaktausgang, adaptierbar für Rufanlagen mit Rufkreisüberwachung oder Arbeitstromtechnik. Ausgestattet mit übersichtlichen LED-Statusanzeigen für Betriebsanzeige sowie für Quittierungsmeldung einer eingegangenen Rufmeldung. Versorgung des Funkempfängers über den 7-poligen Nebensteckkontakt der Rufanlage. Einfache Zuweisung von bis zu 8 Einheiten an den Funkempfänger, alternativer Master-Modus für kompatible Funkeinheiten einstellbar.

>> Weitere Informationen

70007A



Pneumatischer Birntaster (RS) DIN-Stecker, 1,9 m



Pneumatischer Birntaster mit Anschlussstecker 7-polig, Isolierstoffschlauch 1,9 m, mit Gummiball und Halteclip.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- Isolierstoffschlauch 1,9 m mit Gummiball und Halteclip

70007B



Pneumatische Atem-Rufeinheit (RS) DIN-Stecker



Pneumatische Atem-Rufeinheit mit 7-poligem Stecker zum Einsatz für bewegungsunfähige Patienten. Die Einheit wird über einen 7-poligen Nebensteckkontakt mit dem Patienten-Rufsystem verbunden. Die Rufauslösung erfolgt pneumatisch durch kräftiges Hineinatmen.

>> Weitere Informationen



Atem-Rufeinheit, Ersatzröhrchen

Zubehör

70005BZ Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B

70005BZ



Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B



Zubehör für Atem-Rufeinheit 70005B / 70007B

>> Weitere Informationen



12 Ersatzröhrchen mit Filter

74656A1



Informationsdisplay einseitig für Wandmontage



Informationsdisplay für Wandmontage mit roter LED-Punktmatrix für die selbstleuchtende, alphanumerische Klartext-Anzeige. Lautsprecher für Durchsagen sowie ein Tongenerator für die akustische Rufnachsendung sind integriert.

Leistungsmerkmale

Funktionsumfang:

- Anzeige mit alphanumerischer Zimmer- und Bettenkennung
- Anzeige der Rufart
- Anzeige der Uhrzeit (konfigurierbar, z. B. wenn keine Meldungen anstehen)
- Akustische Rufnachsendung (konfigurierbar)
- Durchsagen über Lautsprecher konfigurierbar

Reihenfolge der Anzeigen:

- Es werden die Meldungen der höchsten Priorität (in der Reihenfolge Alarmruf – Notruf – Ruf) angezeigt
- Stehen mehrere Meldungen einer Priorität an, werden diese roulierend signalisiert

- Anzeige von Systemmeldungen mit Zimmer- und Bettenkennung (bis zu 8-stellig, alphanumerisch) sowie Piktogramm für Rufart (z. B. WC, Arzt, Störung).
- Prioritätsgesteuerte Anzeige, mit automatischer Rollierfunktion (inkl. Anzeige eines Pfeils) bei mehreren Meldungen einer Priorität. Optimale Anzeige der Uhrzeit im digitalen Format (z. B. 13:40).
- Funktionsüberwachung durch übergeordnete Steuereinheit (z. B. Systevo Control).

>> Weitere Informationen

74656B1



Informationsdisplay einseitig für Deckenmontage



Wie 74656A1, jedoch vorbereitet für Deckenmontage.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89603C1 Pendelrohraufhängung

74657A1



Informationsdisplay doppelseitig für Deckenmontage



Wie 74656A1, jedoch doppelseitig und vorbereitet für Deckenmontage.

>> Weitere Informationen

Zubehör

89603C1 Pendelrohraufhängung

89603C1



Pendelrohraufhängung



Pendelrohraufhängung für die deckenmontagefähige Ausführung des Informationsdisplays.

>> Weitere Informationen



2 x Pendelrohr, Befestigungsmaterial

72574M1



Richtungsleuchte mit 2 Lampenkammern



Richtungsleuchte mit 2 Lampenkammern (neutrale Ausführung, Beschriftungssatz beiliegend) zur Richtungsanzeige von Systemmeldungen aus unterschiedlichen Funktionsbereichen der übergeordneten Steuereinheit (hier: Gruppenzentrale). Prioritätsgesteuerte Anzeige mit unterschiedlichen Blinktakten für die Prioritäten Alarmruf – Notruf – Ruf.

Funktionsüberwachung durch übergeordnete Steuereinheit.

- 1) Ruf: Stehendes Signal
- 2) Notruf: 1 Sekunde an, 1 Sekunde aus
- 3) Alarmruf: 1/2 Sekunde an, 1/2 Sekunde aus

Leistungsmerkmale

- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer

>> Weitere Informationen

Nachfolgeartikel für 72574C, 72574C2

Der Beschriftungssatz 35 mm (72515Z1) ist im Lieferumfang enthalten!

Zubehör

72574Z2 Anschlussträger für Richtungsleuchte weiß

72574Z2



Anschlussträger für Richtungsleuchte weiß



Anschlussträger für Elektronikmodul für Richtungsleuchte inkl. Steuermodul.

>> Weitere Informationen

Anschlussträger, Anschlussklemme, Speichermodul

72515Z1



Beschriftungssatz 35 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)

Beschriftungssatz als Aufkleber mit Ziffern und Buchstaben in einer Höhe von 35 mm. Beinhaltet die Ziffern 0-9 sowie die Buchstaben „EG“, „OG“, „DG“. Richtungspfeile und Symbole Telefon, Feuer.

>> Weitere Informationen

Beinhaltet je 2 Sätze



72515Z2



Beschriftungssatz 50 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)

Wie 72515Z1, jedoch in einer Höhe von 50 mm.

>> Weitere Informationen

89734AH



Halogenfreies Systemkabel, Trommel à 500 m



Systemkabel, halogenfrei (Trommel 500 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

>> Weitere Informationen

 Ringbund zu 500 m

89734AJ



Halogenfreies Systemkabel, Rolle à 100 m



Systemkabel, halogenfrei (Rolle 100 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

>> Weitere Informationen

 Ringbund zu 100 m

89734P1



HCS-Glasfaserkabel, 150 m



HCS-Glasfaserkabel für die Verbindung zweier Stationsbusteilnehmer oder Gruppenzentralen bzw. Systemo Control, die räumlich getrennt installiert sind. Die HCS-Faser überträgt alle Sprach- und Datensignale auf dem Stationsbus.

>> Weitere Informationen

 Das Kabel kann nicht gekürzt werden. Die Anschlüsse sind aufgeschumpft. Bei der Verwendung darauf achten, dass die Verbindungsvorrichtungen nicht beschädigt werden.
Nur in Verbindung mit Systemo Control Firmware 5.xx und Feldbuskarte FBC PoF-PoF

7608944



Seriellles Verbindungskabel RS232

Nullmodem-Kabel zum Anschluss eines standortseitig bereitgestellten PCs zur Ruf- und Anwesenheitsprotokollierung an das Clino System.

>> Weitere Informationen



88894AL



LED-Lampe - klar



Ersatz LED-Lampe für Zimmer-Elektronikmodule (Art.-Nr. 72572D2) und Zimmer-Signalleuchten (Art.-Nr. 72569C/D).

>> Weitere Informationen

 5 Stück

88894BL



LED-Lampe – rot



Wie 88894AL, jedoch rot.

>> Weitere Informationen

 5 Stück

88894CL



LED-Lampe –grün



Wie 88894AL, jedoch grün.

>> Weitere Informationen

 5 Stück

88894DL



LED-Lampe –gelb



Wie 88894AL, jedoch gelb.

>> Weitere Informationen

 5 Stück

71186GV



Telefonanschalterelais für Hutschiene



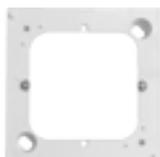
Telefonanschalterelais für Hutschiene montage mit potentialfreiem Wechselkontakt sowie separater Einstellmöglichkeit für Rufpausenüberbrückung und Einschaltdauer.

>> Weitere Informationen

88915A3



Socket-AP 1-fach



>> Weitere Informationen

88915C3



Socket-AP 2-fach



>> Weitere Informationen

88915D3



Socket-AP 3-fach

>> Weitere Informationen



18971A



Schalterdose uP

Schalterdose nach DIN 49073, für alle Einbaueinheiten mit Spreizkrallen.

>> Weitere Informationen



18971B

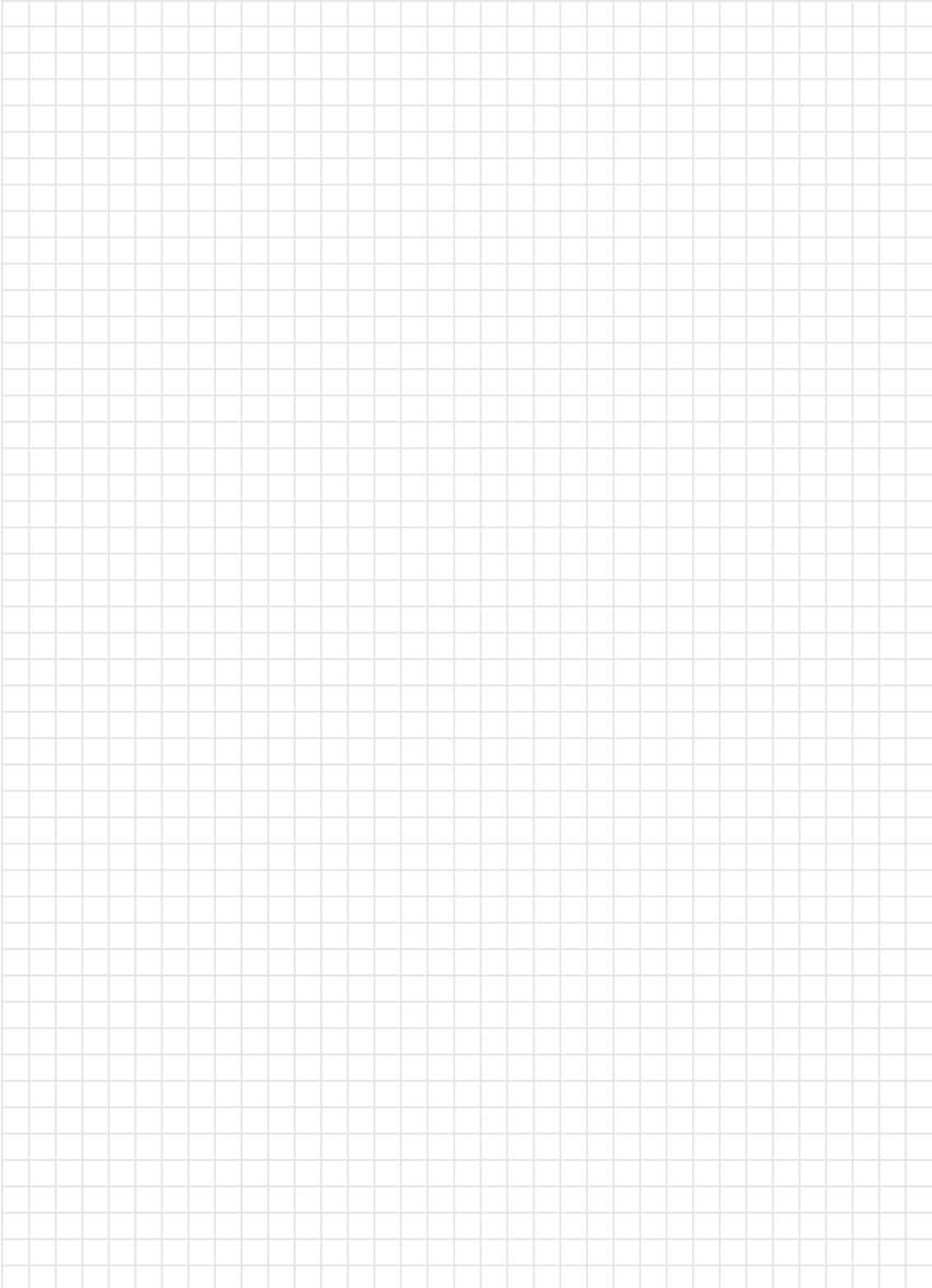


Schalterdose HWD

HWD-Schalterdose für Holz-, Rigips- und andere Hohlwände.

>> Weitere Informationen







Clino Dashboard

Systembeschreibung

100

Das Display- und Informationssystem Clino Dashboard dient zur Darstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung. Clino Dashboard unterstützt somit die Bereitstellung von Informationen dort, wo sie benötigt werden und sinnvoll sind. Damit werden Prozesse optimiert, Laufwege verkürzt und die Sicherheit der Patienten erhöht. Das Clino Dashboard kann als Visualisierungsmedium innerhalb einer Rufanlage zur Darstellung von Alarmrufen oder Ortsangaben eingesetzt werden und/oder als Bestandteil eines medizinischen Alarmmanagementsystems, wie z. B. in der Kombination mit einem Telemetrie- oder med. Monitoringssystem. So können medizinische Daten und patientenrelevante Informationen in speziell dafür vorgesehenen Bereichen auf einem Display im Flur (Deckenmontage) oder an der Wand (Wandmontage) dargestellt werden. Der Pflege oder dem med. Personal werden somit die wichtigsten Informationen zeitnah und bequem, großflächig und gut lesbar bereitgestellt. Auch Informationen aus anderen Alarmmanagementsystemen (z. B. über Alarmserver u.ä.) oder auch aus vorhandenen DECT-Systemen können integriert werden.

Die Alarme werden auf einem LED-Display je nach Priorität des Ereignisses farblich unterschiedlich dargestellt und angezeigt. Das System ist mit beliebigen Rufanlagenfabrikaten oder Monitoringsystemen koppelbar, die zur Weiterleitung von Informationen das ESPA 4.4.4.-Protokoll unterstützen. Bei Bedarf können auch allgemeine Informationen wie z. B. Uhrzeit, Nachrichten, Termine etc. angezeigt werden.

Bei der Anbindung an ein medizinisches Überwachungssystem (z. B. Patientenmonitoring-System) fungiert das Clino Dashboard in Kombination mit der Rufanlage als Sekundäralarmierungssystem. Das heißt, dass dies kein Ersatz für das primäre Alarmanzeigesystem (z. B. Monitoringsystem) ist, sondern dieses lediglich unterstützen soll. Die Ausgabe von Meldungen über die Displayanzeigen oder in der Rufanlage (oder auch auf Paging- und DECT-Systemen) kann nicht garantiert oder bestätigt werden. Diese Systeme sind weder Ersatz für die Überwachung durch das Pflegepersonal noch für dessen geschulte Auswertungen bzw. Beurteilung medizinischer, klinischer Situationen. Alarmmeldungen innerhalb des medizinischen Überwachungsnetzwerkes sind weiterhin als primäres Alarmsystem zu betrachten.

Sowohl die Priorisierung, als auch die Darstellung der Alarme und Nachrichten sind frei konfigurierbar und können einfach an die Anforderungen und Abläufe des Nutzers angepasst werden. Es können bis zu 24 Zeichen dargestellt werden. Die Displays sind einfarbig (nur rote Darstellung) oder mehrfarbig (rot, orange, grün) lieferbar. Lieferung von Sonderdisplaygrößen (mehrzeilig, >24 Zeichen etc.) und alternativen Farbdarstellungen sind auf Anfrage möglich.

Das System besteht aus verschiedenen Displayvarianten, einem Interface-PC mit der erforderlichen Clino Dashboard Interface Software. Je nach Einbindung des Systems in eine vorhandene IT-Struktur müssen ggf. ein oder mehrere Com-Server ergänzt werden. Die Displays benötigen eine 230 V-, sowie (min.) CAT5-Zuleitung und werden über Standard-RJ45-Verbindungen in das vorhandene LAN eingebunden und vernetzt. In den Unterverteilungen werden Interface-PC und Com-Server installiert. Bei der Integration und Weiterleitung von Informationen in die Ackermann Rufanlage müssen bestimmte Systemvoraussetzungen in der Rufanlage vorhanden sein. Grundsätzlich ist ein Bedienrechner der Ackermann Systeme erforderlich.

Sprechen Sie uns an, um Ihnen eine auf Ihre Anforderungen zugeschnittene Lösung für Clino Dashboard auszuarbeiten.



Cliно Guard

Systembeschreibung	102
Zentrale Komponenten	103
Transponder	104
Zubehör	105

Clino Guard ist ein Echtzeit Lokalisierungs und Ortungssystem für Menschen und Werte.

Unauffällig, aber wirkungsvoll

bietet es effiziente Hilfe bei der Betreuung Schutzbefohlener. Der Nutzen des Systems liegt in der Schaffung von virtuellen Schutzbereichen, in denen sich sowohl der Pflegebefohlene als auch Pflegekräfte, Besucher und andere Bewohner frei bewegen können, ohne sich eingeschränkt oder eingesperrt zu fühlen. Dies steigert die Lebensqualität schutzbedürftiger Menschen und bietet größtmögliche Sicherheit. Diese Entlastung senkt den Betreuungsaufwand für den Pflegedienst und wirkt sich dadurch positiv auf das gesamte Betriebsklima aus.

Es besteht im Wesentlichen aus drei Komponenten: der Ortungs-Hardware (Empfangs- und Sendeeinheiten), der Software und den RFID-Transpondern.

Die Kommunikation zwischen den Transpondern und den Empfangseinheiten ist bidirektional und ermöglicht Echtzeit-Lokalisation. Dabei übertragen die Sendeeinheiten eine Positionsinformation an die Transponder. Diese Information senden die Transponder zusammen mit ihrer eigenen, unverwechselbaren Kennung an die Empfangseinheit. In der Clino Guard plus-Software sind Eskalationsroutinen hinterlegt, die unterschiedliche Alarmszenarien erlauben.

Die Sendeeinheiten erzeugen innerhalb von Gebäuden ein kugelförmiges Detektionsfeld von ca. 5 m Radius. Zur Abdeckung größerer Bereiche bis zu 375 m² wird eine Master-Sendeeinheit einfach durch mehrere Slave-Einheiten ergänzt. Die Empfangseinheiten erfassen die Daten von Transpondern in einem Umkreis von 25 m, in Außenbereichen bis zu 250 m. So lassen sich alle gewünschten Bereiche präzise absichern.

Anwendung

Im einfachsten Fall wird eine Sende-/Empfangseinheit im Türbereich installiert, die ein niederfrequentes, kugelförmiges Erfassungsfeld mit einem Radius von max. 6 m produziert. Bei Bedarf werden zusätzliche Antennen eingesetzt, die eine optimale Anpassung an die baulichen Gegebenheiten ermöglichen. Der Sende-/Empfangseinheit sind die Transponder der Patienten und des Pflegepersonals zugeordnet.

Kommt einer der Transponder in das Erfassungsfeld, sendet er seine Kennung. Die gesendete Kennung wird von der Einheit ausgewertet: Handelt es sich um einen Patiententransponder, erfolgt eine Reaktion und es wird z. B. ein Ruf in der angeschalteten Rufanlage ausgelöst, wenn gewünscht protokolliert und entsprechend der hinterlegten Zuordnung an der betreffenden Stelle signalisiert. Eine Weiterleitung der Meldung als SMS, Voicemail u. Ä. ist ebenfalls möglich.

Der Ruf unterbleibt, wenn ein Pflegetransponder, einzeln oder in Kombination mit einem Patiententransponder, erkannt wird. Falls erforderlich, lassen sich aber auch andere Aktivitäten zuordnen: So können beispielsweise Türzuhaltungen oder Aufzugssteuerungen angeschlossen werden. Neben der Personensicherung kann das System selbstverständlich auch zur Gerätesicherung und Gerätelogistik verwendet werden. Dank des modularen Systemansatzes sind flexible Lösungen mit zentralisierter Technik zur Vernetzung von Sende-/Empfangseinheiten möglich. Die Konfiguration und Zuweisung von Geräteeinstellungen erfolgt dann komfortabel mit Hilfe einer grafischen Bedienoberfläche. Somit sind vielfältige Einsatzmöglichkeiten gegeben. Diese reichen von der Laufrichtungserkennung bis zur Umsetzung spezifischer Überwachungs-, Identifizierungs- und Signalisierungsanwendungen.

Die im Katalog gelisteten Komponenten sind nur eine Auswahl an häufig verwendeten Artikel. Für spezielle, insbesondere vernetzte Systeme, stehen eine Vielzahl zusätzlicher Komponenten zur Verfügung, mit denen auch komplexe Sicherungslösungen realisiert werden können. Detaillierte Informationen hierzu erhalten Sie auf Anfrage

790P100

**Sende-/Empfangseinheit "Universal V"**

Aktives Transpondersystem mit einer einstellbaren Reichweite von bis zu 6 m Radius, sichere dreidimensionale Erfassung von Patienten- und Pflegetranspondern. Bestehend aus einer Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz), einer Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler), eingebautem Signalgeber und 230 V AC-Netzteil (eingebaut). Mit automatischer Feldregulierung (soweit möglich), wenn Störeinflüsse in dem Erfassungsbereich erkannt werden. Erweiterbar mit einer Relaiskarte zur Gruppenidentifikation und einer externen Zusatzantenne. Signalisierung eines Alarms über den integrierten Relaiskontakt, z. B. zur Weiterleitung an die Rufanlage. Alarmunterdrückung bei aktiver Bestätigung durch einen Pflegetransponder (außerhalb des aktiven Erfassungsbereichs, Radius von der Gebäudebeschaffenheit abhängig: maximal ca. 30 m), zudem wenn der Pflegetransponder im Erfassungsbereich der Sende-/Empfangseinheit erkannt wird. Batterieüberwachung der Transponder mit Störungsmeldung, wenn die Batteriekapazität von 40 % unterschritten wird. Möglichkeit zum Anschluss einer externen Zusatzantenne, z. B. LF-Weitbereich (Artikel 790P031), um den Erfassungsbereich anzupassen.

>> Weitere Informationen



1x Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz)
 1x Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler)
 1x eingebauter Signalgeber
 1x 230 V Netzteil (eingebaut)

790P103

**Sende-/Empfangseinheit "Universal V IP64"**

Wie Artikel 790P100, jedoch im Außengehäuse mit Feuchtigkeitsschutz IP64 / Umweltklasse III.

>> Weitere Informationen

790P033

**Zusatzantenne kompakt**

Zusatzantenne zur Anpassung des Erfassungsbereiches an besondere bauliche Gegebenheiten bis zu max. 3,5 m.

>> Weitere Informationen

790P031

**Zusatzantenne LF (optional)**

Als Ergänzung für die Sende-/Empfangseinheit „Universal“. Ab einer Reichweite von mehr als 5,5 m muss diese externe Zusatzantenne „LF-Weitbereich“ eingesetzt werden. Speziell geeignet zur Anpassung des Erfassungsbereiches an besondere bauliche Gegebenheiten: z. B. breite Eingangstüren.

>> Weitere Informationen

790P120

**Patienten-Transponder "Anhänger"**

Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung.

>> Weitere Informationen

790P121

**Patienten-Transponder "Uhrendummy"**

Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

>> Weitere Informationen

790P122

**Patienten-Transponder "Uhr"**

Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

>> Weitere Informationen

790P124

**Personal-Transponder mit Knopf**

Personal-Transponder mit eindimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung, zur Rufunterdrückung und Rufabstellung. Dieser Transponder ist nicht als Patienten-Transponder geeignet.

>> Weitere Informationen

790P053

**Magnetschlüssel**

In eine Tasche integrierter Magnetschlüssel der zum Öffnen der Magnetverschlüsse (weißer Knopf und Armband) eingesetzt wird. Nur für das Pflegepersonal.

>> Weitere Informationen

790P054

**Ersatzarmband mit Verschluss**

Ersatzarmband für Transponder im Armbandgehäuse (Art.-Nr. 790P121).

>> Weitere Informationen

790P051

**Ersatzverschluss**

Zusätzlicher Magnetverschluss, komplett (weißer Knopf).

>> Weitere Informationen

 5 Stück

790P052

**Ersatzarmband mit Verschluss**

Ersatzarmband für Transponder im Uhrengehäuse (Art.-Nr. 790P122).

>> Weitere Informationen





Clino Call DECTplus

Systemübersicht	108
Zentrale Komponenten	109-113
Mobile Einheiten	114-116

Mit Clino Call DECTplus steht eine schnurlose Kommunikationslösung zur Verfügung, die hinsichtlich ihrer Ausbaumöglichkeiten sowie in Bezug auf die Funktionalitäten deutlich erweitert wurde. Optimal lässt sich das System über analoge Nebenstellenanschlüsse oder per VoIP/SIP-Schnittstelle an bestehende Tk-Anlagen adaptieren und ergänzt diese um die mobile Alarmierungsfunktionalität und die schnurlose DECT-Telefonie. Über eine standardisierte Schnittstelle wird das Kommunikationssystem mit der bestehenden Rufanlage verbunden: Rufe werden unmittelbar in den Displays der Mobilgeräte angezeigt. Durch die Zuweisung von unterschiedlichen Prioritäten und Ruftönen kann das Pflegepersonal sofort die Wichtigkeit einer eingehenden Rufmeldung erkennen, ohne das mobile Endgerät in die Hand nehmen zu müssen.

Mit Clino Call DECTplus sind weitere Kommunikationssysteme überflüssig, da das Pflegepersonal die Vorteile der mobilen Sprachkommunikation und der SMS-Dienste über ein einziges Endgerät nutzen kann. Für Büroanwendungen können auch alternative Endgeräte eingesetzt werden.

Zentrale für bis zu 255 Basisstationen

Das Herzstück des Systems ist die modular aufgebaute Zentraleinheit. Sie regelt die Kommunikation zwischen den im System registrierten Mobilgeräten und der angebundenen Tk-Anlage und nimmt darüber hinaus die Meldungen der Rufanlage entgegen. Außerdem steuert sie die Sprach- und Datensignale zwischen den Basisstationen im gesamten Sende-/Empfangsnetzwerk. Der flexible Systemaufbau erlaubt schrittweise die Erweiterung auf bis zu 255 Basisstationen und etwa 1.000 Mobilgeräte. Repeater, mit denen sich die Übertragungreichweiten der Basisstationen erheblich vergrößern lassen, sorgen für zusätzlichen Spielraum. Durch diese Erweiterung ist Clino Call DECTplus auch für den Einsatz in mittleren bis großen Pflegeeinrichtungen geeignet.

Alltagstauglichkeit und höchste Sicherheit

Die Übertragung der Daten erfolgt bei Clino Call DECTplus im abhörgeschützten Modus. Neben der Erfüllung hoher Sicherheitsstandards bietet das System höchste Sprachqualität. Ein maximaler Sicherheitsanspruch lag auch bei der Konzeption der Mobilgeräte zugrunde. Sie zeichnen sich neben dem ansprechenden Design durch ihre besonders robuste Bauart aus: Die gummierte Oberfläche dämpft Erschütterungen beim Aufprall und der IP64-Feuchtigkeitsschutz verhindert sowohl im rauen Pflegealltag als auch bei der Reinigung das Eindringen von Feuchtigkeit.

Ein weiterer Sicherheitsaspekt dient dem Schutz des Pflegepersonals, beispielsweise bei Angriffen durch renitente Bewohner. Clino Call DECTplus verfügt über die Möglichkeit einer willensabhängigen oder willensunabhängigen Alarmauslösung. Ein willensabhängiger Alarm wird bei der verunglückten Person durch einen Alarmknopf am Endgerät ausgelöst. Via Lokalisierungsfunktion kann die Position der Person ermittelt und die Unglücksstelle auf einem Lageplan angezeigt werden. Ein willensunabhängiger Alarm wird über einen Abreißkontakt oder durch einen Lagesensor im Endgerät automatisch nach einer definierten Zeit ausgelöst, beispielsweise wenn der Verunglückte bewusstlos ist oder aus anderen Gründen nicht reagieren kann.

Langfristige Investitionssicherheit

Clino Call DECTplus bietet durch seine Integrationsfähigkeit und die modulare Systemstruktur höchste Investitionssicherheit. Das System ist unabhängig von der Tk-Anlage und kann auch bei Austausch derselben weiterhin genutzt werden, egal ob es sich bei der neuen Telefonanlage um eine Analog- oder VoIP-Anlage handelt. Für die Erweiterung bestehender Clino Call DECT-Systeme ist der Austausch der bisherigen Zentrale möglich, sodass der Kunde durch ein Upgrade immer auf dem neuesten Stand ist. Basisstationen, Mobilgeräte und Repeater können weiterhin genutzt und bei Bedarf ergänzt werden.

790D150



Zentraleinheit Clino Call DECTplus



Zentraleinheit als Basisgehäuse für das Telekommunikationssystem nach dem DECT/GAP-Standard zur Erweiterung einer Telefonanlage mit analogen Nebenstellenteilnehmern und/oder VoIP-Teilnehmern. Der modulare Systemausbau der Zentraleinheit gemäß den Kundenanforderungen mit einer CPU-Karte und unterschiedlichen Einschubkarten für die Verwaltung von DECT-Basisstationen und Nebenstellenteilnehmern (a/b sowie VoIP/SIP). In einem System Clino Call DECTplus können bis zu 250 Basisstationen und 500 DECT-Telefone eingesetzt werden. Die Montage erfolgt in einem 19“-Einbauschrank oder alternativ in Verbindung mit dem optionalen Wandhalter.

Leistungsmerkmale

- 1 Zentralgehäuse mit Backplane
- 1 Netzgerät für die Versorgung der Einschubkarten
- Max. Einbau von 1 CPU-Karte und 8 weiteren Einschubkarten
- Bei mehr als 4 „Basisstation-Steuerseinheiten“ ist ein separates Netzteil notwendig
- Redundanzbetrieb mit 2. Netzteil möglich

>> Weitere Informationen



Zentraleinheit Clino Call DECTplus
Systemdokumentation
Systemsoftware zur Einrichtung und Konfiguration

Zubehör

- 790D001 Anschlusskabel 5 m PC/Clino
- 790D155 alternativ 790D156 CPU-Karte für Zentraleinheit 19“
- 790D160 Steuereinheit Basisstationen (8)
- 790D170 alternativ 790D175 PABX-Interface Karte (8 a/b oder 16 a/b)
- 790D177 PABX-Interface Karte VoIP/SIP
- 790D180 Netzgerät für Zentraleinheit 19“
- 790D185 Wandhalter für Zentraleinheit 19“

790D15B



Zentraleinheit Basic Clino Call DECTplus



Für kleine bis mittlere Einrichtungen optimierte Zentraleinheit als Basisgehäuse für das Telekommunikationssystem nach dem DECT/GAP-Standard zur Erweiterung einer Telefonanlage mit analogen Nebenstellenteilnehmern und/oder VoIP-Teilnehmern. Bereits ausgestattet mit CPU-Karte (ohne LINK-Kommunikationsschnittstelle) und 1 Einschubkarte für die Verwaltung von bis zu 8 DECT-Basisstationen. Der modulare Systemausbau der Zentraleinheit erfolgt gemäß den Kundenanforderungen mit 2 weiteren Einschubkarten für die Verwaltung von DECT-Basisstationen und Nebenstellenteilnehmern (a/b sowie VoIP/SIP). Von der Zentraleinheit Basic Clino Call DECTplus können bis zu 150 DECT-Telefone verwaltet werden.

Leistungsmerkmale

- 1 kleines Zentralgehäuse mit Backplane
- 1 Netzgerät für die Versorgung der Einschubkarten
- Max. Einbau von 1 CPU-Karte und 3 weiteren Einschubkarten
- TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE

>> Weitere Informationen



Zentraleinheit Basic Clino Call DECTplus
Systemdokumentation
Systemsoftware zur Einrichtung und Konfiguration

790D155



CPU-Karte für Zentraleinheit Clino Call DECTplus, mit Link-Option



Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Serielle Schnittstelle RS232
- LINK-Kommunikationsschnittstelle
- ETH-LAN Schnittstelle
- Status-LEDs

CPU-Karte für den Einbau in die Zentraleinheit. Mit Prozessoreinheit, seriellem Interface sowie ETH-Anschluss und mit LINK-Kommunikationsschnittstelle (Highspeed), um mehrere Zentraleinheiten zu vernetzen. Die CPU-Karte wird in die Zentraleinheit Clino Call DECTplus integriert und bearbeitet die Kommunikation zwischen den im System registrierten DECT-Endgeräten und der angeschlossenen Tk-Anlage über analoge Nebenstellenteilnehmer oder die VoIP/SIP-Schnittstelle. Zudem übernimmt diese Einheit die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen den einzelnen Basisstationen und Repeatern im gesamten Sende-/Empfangsnetzwerk. Über die serielle Schnittstelle (RS232) erfolgt die Anbindung der Zentraleinheit an einen Bedienrechner. Nutzung der seriellen Schnittstelle zur Konfiguration des Gesamtsystems Clino Call DECTplus sowie zur Übertragung von ASCII-Textmeldungen (SMS-Paging) einer an den Bedienrechner angeschlossenen Rufanlage. Möglichkeit zur Ferndiagnose für die Systemanalyse und Service-Dienstleistungen über Remote-Zugang.

>> Weitere Informationen

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D156



CPU-Karte für Zentraleinheit Clino Call DECTplus, ohne Link-Option



Wie Artikel 790D155, jedoch ohne LINK-Kommunikationsschnittstelle für Erweiterungsmöglichkeiten.

>> Weitere Informationen

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D160



Steuereinheit für 8 Basisstationen



Einschubkarte für die Zentraleinheit zur Steuerung von bis zu 8 drahtgebundenen Basisstationen. Die Steuereinheit wird in die Zentraleinheit Clino Call DECTplus integriert und bearbeitet die Kommunikation und die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen den angeschlossenen Basisstationen und den schnurlosen DECT-Telefonen nach dem DECT/GAP-Standard.

>> Weitere Informationen



Bei mehr als 4 Steuereinheiten für Basisstationen ist ein weiteres Netzgerät für die Zentraleinheit notwendig.

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Schnittstelle für 8 Basisstationen
- Anschlusstechnik: RJ45
- Integrierte Spannungsversorgung der Basisstationen
- Status-LEDs

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D170

**PABX-Interface Karte für 16 a/b Nebenstellenteilnehmer**

Einschubkarte für die Zentraleinheit zur Verwaltung von bis zu 16 DECT-Endgeräten über analoge (a/b) Nebenstellenteilnehmer der Tk-Anlage. Die PABX-Interface Karte wird in die Zentraleinheit Clino Call DECTplus integriert und bearbeitet die Kommunikation und die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen der angeschlossenen Tk-Anlage und den schnurlosen DECT-Telefonen. Unterstützung des Leistungsmerkmals „Rückfrage“ über die „Flash“-Funktion der Tk-Anlage sowie der CLIP-Funktion zur Rufnummernübertragung über den Standard „Clip FSK Bell“. Zur Erreichung der optimalen Kompatibilität mit unterschiedlichen Tk-Anlagen stehen verschiedene Parameteranpassungen zur Verfügung.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale**Ein-/Ausgänge:**

- Schnittstelle für 8 Basisstationen
- Anschlusstechnik: RJ45
- Integrierte Spannungsversorgung der Basisstationen
- Status-LEDs

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D175

**PABX-Interface Karte für 8 a/b Nebenstellenteilnehmer**

Wie Artikel 790D170, jedoch für maximal 8 DECT-Endgeräte.

>> Weitere Informationen

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D177

**PABX-Interface Karte VoIP/SIP**

Einschubkarte für die Zentraleinheit zur Verwaltung von bis zu 32 gleichzeitigen Gesprächskanälen für DECT-Endgeräten über die VoIP/SIP-Schnittstelle der Tk-Anlage. Die Verbindung der PABX-Interface Karte VoIP/SIP und der CPU-Karte der Zentraleinheit mit der Tk-Anlage erfolgt über je eine ETH-LAN Schnittstelle. Die Einschubkarte wird in die Zentraleinheit Clino Call DECTplus integriert und bearbeitet die Kommunikation und die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen der angeschlossenen Tk-Anlage und den schnurlosen DECT-Telefonen. Unterschiedliche Leistungsmerkmale wie „Rückfrage“ oder „CLIP“ erfolgen über die im SIP-Protokoll definierten Basis-Funktionsumfang. Kompatibilität zu Tk-Anlagen auf Anfrage.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale**Ein-/Ausgänge sowie Eigenschaften:**

- VoIP/SIP-Schnittstelle für 32 Gesprächskanäle
- Unterstützte Voice Codecs (SIP):
- G.711 A-law / μ -law
- G.726 (32kbps - 4 bit ADPCM)
- ETH-LAN Schnittstelle
- Status-LEDs

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D001

**Seriellles Schnittstellenkabel RS 232**

Wird sowohl für die Konfiguration als auch für die Anbindung der Rufanlage zur Nachrichtenübermittlung (Paging) benötigt.

>> Weitere Informationen

790D180



Netzgerät für Zentraleinheit Clino Call DECTplus



Das Netzgerät dient der Energieversorgung der Zentraleinheit sowie der integrierten Einschubkarten und der angeschlossenen Basisstationen. Es wird ein zweites Netzgerät benötigt, wenn mehr als 4 Steuereinheiten Basisstationen pro Zentraleinheit eingesetzt werden. Im Redundanzbetrieb werden bis zu 4 Netzgeräte eingesetzt.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- Notwendig bei Redundanz
- Notwendig bei mehr als 4 Steuereinheiten

790D185



Wandhalter für Zentraleinheit 19"

Optionale Einheit zur alternativen Wandmontage der Zentraleinheit.

>> Weitere Informationen

790D157



Link-Kabel für Artikel 790D155



Dient in einem System mit mehreren Zentraleinheiten zur Verbindung der CPU-Karten. Wird ab dem Einsatz von 2 Zentraleinheiten benötigt.

>> Weitere Informationen

790D159



Patchpanel 12 x CAT5 auf LSA-plus



Kompaktes RJ 45 Patchpanel mit 12 x CAT5 Buchsen und LSA-plus Anschlussklemmen. Nutzung zur Verkabelung der Einschubkarten der Zentraleinheit (z. B. bei der Wandmontage), um die Basisstationen und die Teilnehmer der Tk-Anlage (a/b oder VoIP) mit der Zentraleinheit zu verbinden. Für die Wandmontage geeignet.

>> Weitere Informationen

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- 12 x RJ45-Buchsen, geschirmt
- 12 x LSA-plus Anschlüsse
- Cat 6 / Class E nach ISO/IEC11801 (9/2002) und EN50173

583486



Patchkabel Cat5, 1 m gelb (Ethernet)



>> Weitere Informationen

790D130



Basisstation



Zur Übertragung der Sprach- und Datensignale (maximal 4 gleichzeitige Sprachkanäle) zwischen der Zentraleinheit und den Mobilgeräten.
Die Datenübertragung und die Stromversorgung der Basisstation erfolgen über eine Zweidrahtverbindung (verdrilltes Aderpaar) von der Steuerkarte für die Basisstationen (maximal Entfernung 1000 m). Maximale Übertragungreichweite bis zu 50 m im Gebäude (abhängig von Beschaffenheit, Struktur und Materialien) und bis zu 300 m im Freien. Die Basisstation wird über die mitgelieferte Anschlussbox verdrahtet.

>> Weitere Informationen



DECT-Basisstation inkl. Anschlusskabel (2 m) und Anschlussbox

Leistungsmerkmale

- 1 Basisstation für max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle

790D131



DECT-Basisstation für den Feuchtbereich



Gehäuse spritzwassergeschützt (IP54, Umweltklasse III). Sonstige Ausführung identisch zu Basisstation 790D130.

>> Weitere Informationen



DECT-Basisstation für den Feuchtbereich, Anschlusskabel (2 m), Anschlussbox und Schutzgehäuse IP54

Leistungsmerkmale

- 1 Basisstation für max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle

790D140



DECT-Repeater



Repeater zur Übertragung der Sprach- und Datensignale (maximal 2 gleichzeitige Sprachkanäle) zwischen einer Basisstation und den Mobilgeräten.

Ein Repeater vergrößert die Übertragungreichweite einer Basisstation um bis zu 50 %. Die Datenübertragung erfolgt drahtlos zu einer zugewiesenen Basisstation (überlappender Funkbereich). Die Einrichtung erfolgt über eine Programmiereinheit oder ein DECT-Telefon.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- 1 Repeater für max. 2 gleichzeitige Sprachkanäle inkl. Steckernetzteil

790D14A



Programmiereinheit für DECT-Repeater



Zur Einrichtung des DECT-Repeaters. Über ein Konfigurationstool erfolgt die Zuweisung der System-Nummern (ARI) der Zentraleinheit sowie der Ident-Nummer der zugehörigen DECT-Basisstation. Anschluss an serielle Schnittstellenkarte (RS232) eines PCs.

>> Weitere Informationen



Alternativ erfolgt die Einrichtung des DECT-Repeaters über ein DECT-Telefon.



Programmiereinheit inkl. Adapter und Software

Leistungsmerkmale

- 1 Programmiereinheit zur Konfiguration des DECT-Repeaters

790D500

**DECT-Telefon Serie D5 Basic****Leistungsmerkmale**

- DECT-Telefon inkl. Akku und Clip
- Gehäuse mit Stoßsicherung
- Kopfhöreranschluss
- Zusatzlautsprecher
- 7-zeiliges Farbdisplay
- Tastatur und Steuertasten
- Speicher für 10 Textmeldungen (je 32 Zeichen)
- Adressbuch (200 Einträge mit 1000 Nummern)
- Anruflisten
- 13 Menüsprachen
- Vibrationsalarm
- Unterschiedliche Ruftöne
- Zulassungen: TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE

Robustes DECT-Endgerät, welches für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen optimiert ist. Das stoßgesicherte Gehäuse mit einer umlaufenden Gummidichtung ist mit antimikrobieller Oberfläche ausgeführt und resistent gegen Desinfektionsmittel. Staubdicht und spritzwassergeschützt (Schutzart IP65), ist das Gerät für einen harten Arbeitsalltag vorbereitet und steht dem Nutzer mit hohen Gesprächs- und Standbyzeiten auch während langen Arbeitsschichten zur Verfügung. Als Mobilgerät gemäß dem DECT/GAP-Standard dient es zum schnurlosen Telefonieren und in Verbindung mit der Rufanlage zur Übertragung der Datensignale von Systemmeldungen (Rufe, Alarme, technische Meldungen, Störungen). Eingehende Meldungen werden auf dem hochwertigen Farbdisplay angezeigt und gemäß der vordefinierten Priorität akustisch gemeldet. Zudem ausgeführt mit einem Vibrationsalarm, um Meldungen in jeder Situation zu signalisieren. Nachrichtenspeicher für bis zu 10 Meldungen, die wiederholt abgefragt und gelöscht werden können. Ausgestattet mit einem 7-zeiligen beleuchteten Farbdisplay, Ziffern- und Funktionstasten sowie einem Befestigungsclip und einem hochwertigen Li-Ionen Akku. Einfachste Menüführung dank intuitiver Bedienung in 13 unterschiedlichen Landessprachen über die Funktionstasten. Es steht ein umfangreiches Adressbuch mit bis zu 200 Einträgen (1000 Rufnummern) zur Verfügung. Schnurlose Telefonie über einen optionalen Kopfhörer (mit Mikrofon) oder auch im Freisprechmodus über den integrierten Lautsprecher.

>> Weitere Informationen

Die Lebensdauer eines Akkus hängt davon ab, wie oft der Akku aufgeladen wurde (max. ca. 500 Ladezyklen). Bei 2 Ladungen täglich entspricht dieses ca. 12 Monaten. Um die maximale Lebensdauer des Akkus zu ermöglichen, muss der Ladevorgang immer vollständig abgeschlossen werden. Der Ladevorgang ist erst dann zu starten, wenn die Akkuanzeige fast leer ist (ca. 20 %). Wird die Standby-Zeit zu kurz, ist der Akku auszuwechseln.

Zubehör

- 790D501 Akku für DECT-Telefon Serie D5
- 790D503 Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5
- 790D510 Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5

790D520

**DECT-Telefon Serie D5 Alarm****Leistungsmerkmale**

- DECT-Telefon inkl. Akku und Clip
- Gehäuse mit Stoßsicherung
- Kopfhöreranschluss
- Zusatzlautsprecher
- 7-zeiliges Farbdisplay
- Tastatur und Steuertasten
- Speicher für 10 Textmeldungen (je 32 Zeichen)
- Adressbuch (200 Einträge mit 1000 Nummern)
- Anruflisten
- 13 Menüsprachen
- Vibrationsalarm
- Unterschiedliche Ruftöne
- Alarmtaster
- Zulassungen: TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE

Wie Artikel 790D500, jedoch zusätzlich mit einer Alarmtaste und erweitertem Speicher für bis zu 20 Textmeldungen (> 150 Zeichen). Automatische Wahl bei Betätigung der Alarmtaste einer vorprogrammierten Rufnummer. Vorbereitet für die Anzeige von Meldungen in unterschiedlichen Farben sowie mit Sondersymbolen (Planung in zukünftiger Firmware der Zentraleinheit, funktionale Unterstützung der Rufanlage notwendig).

>> Weitere Informationen**Zubehör**

- 790D501 Akku für DECT-Telefon Serie D5
- 790D503 Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5
- 790D510 Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5

790D510

**Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5**

Zum Laden des DECT-Telefons Serie D5, ausgestattet mit hochwertigen Ladekontakten und daher für den langfristigen Einsatz geeignet. Die Ladeelektronik ist speziell für die Akkus dieser Endgeräte-Serie angepasst: die kontinuierliche Temperaturüberwachung des Akkus während des Ladevorgangs ermöglicht eine optimal Akkulebensdauer. Anzeige des Ladevorgangs im Display des DECT-Telefons.

>> Weitere Informationen



Einzelladeschale, Steckernetzteil (wie 790D410)

790D503

**Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5**

Ledertasche mit Sichtfenster als Schutz gegen Beschädigungen und Verschmutzungen des DECT-Telefons Serie D5. Zum Laden des DECT-Telefons Serie D5 muss das Gerät der Ledertasche entnommen werden.

>> Weitere Informationen



790D501

**Akku für DECT-Telefon Serie D5**

Akku als Ersatz für den Originalakku des DECT-Telefons Serie D5.

>> Weitere Informationen



Die Lebensdauer eines Akkus hängt davon ab, wie oft der Akku aufgeladen wurde (max. ca. 500 Ladezyklen). Bei 2 Ladungen täglich entspricht dieses ca. 12 Monaten. Um die maximale Lebensdauer des Akkus zu ermöglichen, muss der Ladevorgang immer vollständig abgeschlossen werden. Der Ladevorgang ist erst dann zu starten, wenn die Akkuanzeige fast leer ist (z. B. 20 %). Wird die Standby-Zeit zu kurz, ist der Akku auszuwechseln.

Voraussichtlich verfügbar ab Q3/2011

790D400



DECT-Telefon "Office"



Leistungsmerkmale

- 1 DECT-Mobilteil einschließlich Akku
- Kopfhöreranschluss
- Display 3-zeilig
- Tastatur
- seitlich angebrachte Steuertasten und integrierter Sende-/Empfangsantenne

Menüführung (deutsch):

- 14 Textmeldungen
- 40 Telefonbucheinträge
- 2 verschiedene Benutzerprofile (5 Lautstärkestufen, 9 Ruftöne + jeweils Ein/Aus, automatische Rufannahme etc.)
- Mikrofon-Stummschaltung
- Tastaturverriegelung (manuell)
- Akku-Ladezustand

Schnurloses DECT-Endgerät in Schutzart IP64 als mobiles Telefon nach dem DECT/GAP-Standard zur Übertragung der Sprach- und Datensignale aus den Ackermann-Patienten-Rufsystemen, bestehend aus:

1 DECT-Mobilteil einschließlich Akku, Kopfhöreranschluss, 4-zeiligem Display, 19stelliger Tastatur sowie seitlich angebrachte Steuertasten und integrierter Sende-/Empfangsantenne.

Die Bedienung und Konfiguration des Mobilteiles erfolgt menügesteuert über die Tastatur. Eingehende Textmeldungen (auch während eines Gesprächs möglich) werden über das hintergrundbeleuchtete 36-stellige Display angezeigt und im Speicher abgelegt. Ein DECT-Mobilteil kann in bis zu 4 System-Installationen registriert werden. Die Ladung des Akkus erfolgt in einer entsprechenden Ladeschale.

Menüführung (deutsch): 14 Textmeldungen, 40 Telefonbucheinträge, 2 verschiedene Benutzerprofile (5 Lautstärkestufen, 9 Ruftöne + jeweils Ein/Aus, automatische Rufannahme etc.), Mikrofon-Stummschaltung, Tastaturverriegelung, Akku-Ladezustand.

>> Weitere Informationen



Lieferumfang ohne Ladeschale!

790D410



Einzelladeschale für DECT-Telefon 790D4xx



Zum Laden eines Mobilgerätes. Die Ladeelektronik ist speziell an die Akkus der Mobilgeräte angepasst. Die Ladekapazität wird während des Ladevorgangs auf dem Display des Endgerätes angezeigt. Ladezeit: max. 4 h

>> Weitere Informationen



Einzelladeschale, Steckernetzteil

790D403



Ledertasche für DECT-Telefon 790D4xx



Ledertasche als Schutz vor äußerlichen Beschädigungen und Verschmutzungen. Die Ledertasche ist mit Sichtfenster für Tastatur und Display ausgestattet.

>> Weitere Informationen



Ledertasche inkl. Halteclip

790D301



Ersatzakku für DECT-Telefon 790D3xx und 790D4xx



Ersatzakku als Ersatz für den Originalakku des Mobilgerätes.

>> Weitere Informationen



Die Lebensdauer eines Akkus hängt davon ab, wie oft der Akku aufgeladen wurde (max. ca. 500 Ladezyklen). Bei 2 Ladungen täglich entspricht dieses ca. 12 Monaten. Um die maximale Lebensdauer des Akkus zu ermöglichen, muss der Ladevorgang immer vollständig abgeschlossen werden. Der Ladevorgang ist erst dann zu starten, wenn die Akkuanzeige fast leer ist (ca. 20 %). Wird die Standby-Zeit zu kurz, ist der Akku auszuwechseln.



Media-Lösungen

TV-Lösungen

119-120

Media-Lösungen

Für Einrichtungen des Gesundheitswesens kommt es heute mehr denn je darauf an, mit Zusatzleistungen die gestiegenen Ansprüche von Patienten zu erfüllen. Die Auswahl des Krankenhauses oder der Pflegeeinrichtung richtet sich zunehmend nach individuellen Patientenbedürfnissen. Aus diesem Grund gewinnt das Serviceangebot neben der ärztlichen und pflegerischen Versorgung kontinuierlich an Bedeutung. Fernsehen, Radio, Video-On-Demand und Internetzugang sind in diesem Zusammenhang ein wichtiger Servicebaustein und nicht nur als Wahlleistungsangebot eine wirtschaftliche Möglichkeit zur Imagesteigerung eines Hauses.

Für Patienten bedeuten die individuelle Programmwahl und der freie Zugang zu unterschiedlichen Kommunikationsmöglichkeiten mehr Komfort und Individualität im Krankenzimmer. Darüber hinaus schafft das breite Spektrum an Unterhaltung Abhilfe bei Langeweile und unterstützt somit das Wohlbefinden und infolgedessen den Genesungsprozess.

Abhängig von den verschiedenen planerischen und konzeptionellen Anforderungen stehen mit verschiedenen LCD-TV Geräten zur Wandmontage über Bedside TV Geräten bis zu vollintegrierten Multimediasystemen zur Verfügung.

Ob

- Radio und TV,
- Telefon
- Video on Demand
- Pay TV
- Infotainment
- Internet
- Intranet
- Raumsteuerung

Mit Clino Media können den Patienten abgestufte Entertainment Angebote bereit gestellt werden. Weitere Informationen auf Anfrage.

79691N4



LCD TV-Gerät 32HFL4xxx mit LED-Beleuchtung und Steuerschnittstelle



Wie Artikel 79691N2, jedoch mit einer Bildschirmdiagonale von 81 cm.

>> Weitere Informationen



Netzkabel

Tischfuß

Fernbedienung mit Batterien

Zubehör

76961NA VESA TV-Wandhalter VFW 332

76961NB Adapter für VESA TV-Wandhalter VFW 332

79691NF Service-Fernbedienung für TV-Geräte 79691Nx

79691NF



Service-Fernbedienung für TV-Geräte 79691Nx



Infrarot Service-Fernbedienung zur Einrichtung der TV-Geräte 79691N1/2/3/4. Konfiguration bei der Inbetriebnahme der TV-Programme/Kanäle sowie zur Einstellung der Funktionen wie „Displaywerte“, „Tonwerte“, „Lautstärkebegrenzung“, „Sperr“, „Installationsmenü“, „Tastensperre am TV“. Einfaches Übertragen der Programmierereinstellungen über einen USB-Stick an weitere TV-Geräte.

>> Weitere Informationen

79691NA



VESA TV-Wandhalter VFW 332



VESA TV-Wandhalter VFW 332 für TFT-TV 79691N3/4 mit 2 Drehpunkten sowie Dreh- und Neigungsmöglichkeit für einen optimalen Betrachtungswinkel. Saubere Verlegung der TV-Kabel mit Hilfe der Kabelklammern.

>> Weitere Informationen

Leistungsmerkmale

- Vormontierter LCD/TFT-Halter
- Neige- und Drehfunktionen
- Zwei Drehpunkte
- Für Geräte bis 32 kg
- VESA Befestigung bis 200 x 200 mm

TV-Zubehör

79813C1

**TV-Steuermodul**

Interface zur Ansteuerung eines TV Gerätes im Patientenzimmer. Die Übertragung der Steuerbefehle erfolgt von einem zugeordneten Bettenmodul oder einer Wandelektronik. Die Steuerbefehle werden in die Kontrollkommandos des TV-Gerätes umgesetzt. Die Tonsignale des TV-Gerätes werden galvanisch getrennt und an den Audio-Pegel des Bettenmoduls/der Wandelektronik angepasst.

>> Weitere Informationen



Kompatibilitätsliste von TV-Geräten auf Anfrage

Zubehör

89735S5 Kabel f. TV-Steuermodul mit 3,5-mm-Klinke

89735S6 Kabel f. TV-Steuermodul mit 3,5-mm-Klinke

88912B3N

**Abdeckplatte für TV-Steuermodul**

>> Weitere Informationen

Zubehör

88914A3N Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

89735S5

**Kabel f. TV-Steuermodul mit 3,5-mm-Klinke / 1 m**

>> Weitere Informationen

89735S6

**Kabel f. TV-Steuermodul mit 3,5-mm-Klinke / 2 m**

>> Weitere Informationen



Rufkompaktset

Systembeschreibung	122
Systeme	123
Zusatzkomponenten	124-126

Allgemeines

Um behinderten Menschen die Möglichkeit zu geben, in öffentlichen Gebäuden auf dem WC Hilfe herbeizurufen, muss in diesen Räumen eine Rufauslösemöglichkeit installiert sein. Ein ausgelöster Ruf wird zum Beispiel dem Pförtner oder Mitarbeitern der Zentrale in diesem Gebäude optisch und akustisch signalisiert. Somit ist eine Unterstützung hilfebedürftiger Menschen gewährleistet.

Das Rufkompaktset ist die ideale Lösung für diesen Anwendungsfall. Als Komplettsystem mit Zugtaster, Abstelleinheit und Steuerelektronik, sowie einem Netzteil für die Stromversorgung sind diese Komponenten genau aufeinander abgestimmt. Die Installation des Rufkompaktsets ist sehr einfach und kann schnell durchgeführt werden.

Funktionsbeschreibung

Ein vom Behinderten mittels Zugtaster ausgelöster Ruf wird durch Aufleuchten der integrierten Beruhigungslampe quittiert und an der außerhalb des WCs angeordneten Zimmersignalleuchte angezeigt. Die in der Zentrale oder in einem Aufenthaltsraum installierte Dienstzimmereinheit signalisiert dem zuständigen Personal den Ruf optisch durch Aufleuchten einer roten Kontroll-Lampe und akustisch durch einen Summton. Der ausgelöste Ruf kann an der Dienstzimmereinheit quittiert werden, d. h. die akustische Meldung wird für eine gewisse Zeit unterdrückt. Erst im WC wird durch Betätigen der Abstelltaste der Ruf aufgehoben. Sollte ein quittierter Ruf nicht im WC abgestellt werden, wird die akustische Signalisierung automatisch wieder eingeschaltet.

		76910C1 Rufkompaktset	76910D1 System Kompakt CL
Steuerkontakt für externe Meldesysteme		nur in Verbindung mit Relaismodul	1 Standard
Wartongeber, weiß (766226)		1	-
Relaismodul zur Ansteuerung externer Komponenten bis 5 A Stromaufnahme (je Steuerkontakt / Arbeitsstrom) (72611D)		2	-
Dienstzimmer-Anzeigeeinheit (73640J2 / 88881P3)		3	1
Zugtaster (70045A3 / 88880A3)		7	1
Zusätzliche Signalleuchte (72515A7)		1	-

Maximale Ausbaumöglichkeiten Rufkompaktset und System Kompakt CL für Behinderten-WC

76910D1

**System Kompakt CL****System Kompakt CL bestehend aus:**

- 1 Zugtaster mit roter LED-Beruhigungslampe und 2 m PVC-Schnur, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen und Dichtsatz
- 1 Abstelltaster mit grüner Abstelltaste und LED-Erinnerungslampe - grün, inkl. Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen
- 1 Dienstzimmer-Anzeigeeinheit mit LED-Kontrolllampe, rot, Schallgeber und Taste mit Quittierfunktion, inkl. Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen
- 1 Elektronikmodul CL mit integrierter Zimmersignalleuchte, LED-Leuchte und Steuerelektronik sowie Relaiskontakt zur Ansteuerung von Gebäudemanagement-System
- 1 Sicherheitsnetzgerät
- 1 Bedienungsanleitung

>> Weitere Informationen

 Das Rufkompaktset Baureihe CL ist im Gegensatz zum Rufkompaktset für Behinderten-WC (Art.-Nr. 76910C1) nicht erweiterbar!

76910C1

**Rufkompaktset für Behinderten-WC****Rufkompaktset für ein Behinderten WC bestehend aus:**

- 1 Zugtaster mit roter LED-Beruhigungslampe und 2 m PVC-Schnur, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen, Dichtsatz und uP-Schalterdose
- 1 Abstelltaster mit grüner Abstelltaste und LED-Erinnerungslampe - grün, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen und uP-Schalterdose
- 1 Dienstzimmer-Anzeigeeinheit mit LED-Kontrolllampe, rot, Schallgeber und Taste mit Quittierfunktion, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen und uP-Schalterdose
- 1 Elektronikmodul mit integrierter Zimmersignalleuchte, LED-Kolbenlampen und Anlagen-elektronik, inkl. Anschlussträger und uP-Kombidose
- 1 Einphasen-Sicherheitsnetzgerät mit Sicherung für Niederspannungsversorgung der Anlage

>> Weitere Informationen

 Das System bietet mehrere Erweiterungsmöglichkeiten, um einen Ruf auch an mehreren Orten zu signalisieren. Weitere Informationen finden Sie in der zugehörigen Bedienungs- und Installationsanleitung.

72515A7



Signalleuchte mit 1 Leuchtschale



Gruppensignalleuchte mit 1 neutralen Leuchtschale mit 2 Lampenkammern.

>> Weitere Informationen

73640J2



Parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit



Parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit als Erweiterung für das Rufkompaktset.

>> Weitere Informationen

Zubehör

88881P3 Abdeckplatte für parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit

88881P3



Abdeckplatte für parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit



1 Quittiertaste - weiß - mit Piktogramm

>> Weitere Informationen

Zubehör

88914A3 Abdeckplattenrahmen 1-fach

88914B3 Abdeckplattenrahmen 2-fach

88914C3 Abdeckplattenrahmen 3-fach

88880A3



Abdeckplatte für Zugtaster



>> Weitere Informationen

Zubehör

88160A Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten

88914A3 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B3 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C3 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

70045A3



Ruftaster mit Zugschnur und Knauf



Ruftaster zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang. Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

>> Weitere Informationen

Zubehör

88880A3 Abdeckplatte für Zugtaster

Leistungsmerkmale

- 2 m PVC-Schnur mit rotem ABS-Knauf
- 1 Beruhigungslampe LED – rot

88914A3



Rahmen für Abdeckplatten 1-fach



>> Weitere Informationen

88914B3



Rahmen für Abdeckplatten 2-fach



>> Weitere Informationen

88914C3



Rahmen für Abdeckplatten 3-fach



>> Weitere Informationen

766226



Wartongeber, weiß



VdS -Anerkennung: G 206019

Der Alarmgeber bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen.

Die Konfiguration erfolgt über einen fünfpoligen DIL-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden.

>> Weitere Informationen

i Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel (Art.-Nr. 766237 oder 766238).

Leistungsmerkmale

- Flache Bauweise
- Einsetzbar für 12 und 24 V DC Betriebsspannung
- Geringer Alarmstrom
- Lautstärke am Gerät einstellbar

Zubehör

766238 IP 65 Sockel, weiß

72611D



Relaismodul zur Ansteuerung externer Komponenten



>> Weitere Informationen

Zubehör

18972AV uP-Kombidose mit angespritztem Putzdeckel

89899A3 Abdeckplatte für Relaismodul

89899A3



Abdeckplatte für Relaismodul



Abdeckplatte - blind -, 1-fach mit 2 Befestigungslochungen.

>> Weitere Informationen



Anhang

Formularvorlagen

128

Allgemeine Geschäftsbedingungen

135-136

Artikelnummernverzeichnis

Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite
18971A	97	72575Z3	59	74141B7	89	765M305	36
18971B	97	72583A1	48	74141C1	88	766226	125
583486	112	72583Z1	48	74141C3	88	76910C1	123
70005BZ	92	72585C	61	74141C4	89	76910D1	123
70006D	80	72611D	125	74151B1	89	76919A1	55
70007A	92	72631D1	46	74153B1	89	76919B1	55
70007B	92	72639A	47	74153B4	90	76919C1	55
70045A3	124	72641A2	31	74153B7	90	76919J2	56
71185D2	83	72641Z1	31	74153C1	89	76919JP	56
71185E2	83	72642C	47	74153C3	90	76919T1	50
71186GV	96	72661D	30	74153C4	90	76920B1	54
72515A7	124	72662A	37	74153C7	90	76920CJ	56
72515Z1	94	72700A1	28	74154A1	86	76921B1	50
72515Z2	94	72700B1	28	74154B4	85	790D001	111
72555B1N	64	72700C1	28	74154C1	86	790D130	113
72555C1N	64	72700D1	29	74154C4	86	790D131	113
72555D1N	64	72700E1	29	74154C7	87	790D140	113
72556D1	62	72700Z1	29	74154C8	85	790D14A	113
72556D2	62	72700Z2	29	74154D4	86	790D150	109
72556L1	63	72700Z3	30	74154Z1	87	790D155	110
72556S1	63	73022A3	79	74155C3	87	790D156	110
72556S2	63	73070A	49	74174A1	69	790D157	112
72556T1	62	73073D3	75	74174B1	69	790D159	112
72556T2	62	73073E3	76	74174C1	69	790D15B	109
72557B1	64	73073F3	76	74174D1	70	790D160	110
72557B3	64	73073G3	77	74187A1	73	790D170	111
72557BJ	65	73073Z1	83	74188A1	69	790D175	111
72557C1	65	73075A	78	74188T1	46	790D177	111
72557C3	65	73075B	78	74189A	82	790D180	112
72557S1	65	73075D	78	74189L	82	790D185	112
72557Z1	66	73310F2	91	74190A1	72	790D301	116
72557ZJ	65	73310G2	91	74190A2	73	790D400	116
72569DL	63	73310G3	91	74422A1N	49	790D403	116
72569Z2	63	73310J2	91	74656A1	93	790D410	116
72569Z4	63	73312C2	91	74656B1	93	790D500	114
72570P1	59	73640J2	124	74657A1	93	790D501	115
72570Z1	60	73642B3	53	74910C5N	51	790D503	115
72570Z2	59	73642C	81	74911B5N	51	790D510	115
72571P1	60	73642D	81	74913A1N	52	790D520	114
72571Z1	60	73642E	82	74913AA	52	790P031	103
72571Z2	60	74096D	70	74913AB	52	790P033	103
72574M1	94	74131B1	70	74913BA	84	790P051	105
72574Z2	94	74133A1	68	74913BB	84	790P052	105
72575N1	57	74137A1	71	74913BJ	84	790P053	105
72575N2	57	74137Z2	72	74956L	37	790P054	105
72575P1	58	74137Z3	71	7608903	35	790P100	103
72575P2	58	74137Z6	72	7608944	95	790P103	103
72575Z1	59	74141B1	88	76089AC	34	790P120	104
72575Z2	58	74141B4	89	765M1K1	42	790P121	104

Artikelnummernverzeichnis

Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite
790P122	104	88910A3N	47
790P124	104	88910N3N	74
79691N4	119	88911J3N	49
79691NA	119	88912B3N	120
79691NF	119	88912D3N	79
79809A1	43	88914A3	125
79810E	42	88914A3N	74
79813C1	120	88914B3	125
79821A	43	88914B3NH	74
79822A	42	88914B3NV	74
79823A1	43	88914C3	125
79823B1	44	88914C3NH	74
79823C1	45	88914C3NV	74
79823C2	45	88915A3	96
79823F1	44	88915C3	96
79823Z1	43	88915D3	97
79823Z2	44	89450B	83
83WE120	38	89603C1	93
83WE130	39	89733F1	61
83WE140	39	89734AH	95
83WE150	40	89734AJ	95
83WE160	40	89734P1	95
83WE170	40	89734PA	46
83WE180	41	89735S5	120
83WE200	41	89735S6	120
88160A	82	89760B	75
88860FV	54	89760BZ	75
88880A3	124	89760C	75
88880C3N	80	89899A3	126
88880C4N	77	89954C6	33
88880C5	77	89954C6E	35
88881D3N	79	89954C7	34
88881G3N	79	89954C7E	35
88881H3N	81	89954C8	34
88881H4N	78	89954C8E	35
88881J3N	76	89954C9	33
88881K3N	77	89954CA	34
88881L3N	76	89954M1	32
88881M3N	81	89954MA	32
88881P3	124	89954MB	33
88882A3N	53	89954MC	33
88882B3N	82	89954R2	32
88882P3N	53	89954R3	32
88883CAN	61		
88893AV	60		
88894AL	95		
88894BL	95		
88894CL	96		
88894DL	96		

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
A			
Abdeckplatte "blind" für Zimmer-Elektronikmodul	60	Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber	59
Abdeckplatte blind	47	Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß	58
Abdeckplatte für 2 Diagnostik-Steckkontakte	79	Anschlussträger für Richtungsleuchte weiß	94
Abdeckplatte für Abstelltaster (2 Abstelltasten gelb und grün)	82	Anschlussträger HW für BM	69
Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung	74	Anschlussträger Kontakt-Interface	31
Abdeckplatte für Adapter mit Zugschnur	77	Anschlussträger MVE für BM	70
Abdeckplatte für Bus-Anschlusseinheit	49	Anschlussträger uP für Bettenmodul	69
Abdeckplatte für Dienstzimmereinheit	53	Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL 13x/14x grau	63
Abdeckplatte für parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit	124	Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL 13x/14x weiß	63
Abdeckplatte für pneumatischen Ruftaster	80	aP-Anschlussträger für Zimmerterminal	55
Abdeckplatte für Relaismodul	126	Aufhängung für Birn- und Mehrfachtaster IP67	87
Abdeckplatte für Ruftaster (Arztruf) Ruftaster (blau)	79	Aufhängung für Patientenhandgerät	71
Abdeckplatte für TV-Steuermodul	120	Aufhängung für Patientenhandgerät, -terminal	70
Abdeckplatte für Zugtaster	124	B	
Abdeckplatte mit Leuchtammer für EM 230	61	Basisstation	113
Abdeckplatte mit Taste –gelb–	81	Bedienrechner	36
Abdeckplatte mit Taste –grün–	81	Beleuchtung für Namensschild	63
Abdeckplatte mit Taste –grün– für Abstellmodul	78	Beschriftungssatz 35 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)	94
Abdeckplatte mit Taste -rot-	79	Beschriftungssatz 50 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)	94
Abdeckplatte mit Taste –rot– für 1 Steckkontakt	76	Bettenmodul	69
Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte	76	Birntaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 3 m	88
Abdeckplatte mit Taste –rot– für Rufmodul	77	Birntaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 5 m	88
Abdeckplatte mit Tasten -rot und grün-	53	Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 3 m	89
Abstellmodul mit ext. Rufeingang	77	Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 5 m	89
Abstelltaster -AW1-	81	Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 3 m	89
Abstelltaster -AW2-	81	Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 5 m	88
Abstelltaster -AW2- und -AW1-	82	Birntaster (Ruhestrom), DIN-Stecker, 2,5 m	86
Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert	82	Birntaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -A-, 2,5 m	85
Abwurfsteckvorrichtung L-kodiert	82	Birntaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -K-, 2,5 m	85
Adapter für Namensschild in Verbindung mit EM340	62	Bus-Anschlusseinheit für Konzentrierte Stationsabfrage	49
Adapter für Namensschild in Verbindung mit EM341	62	C	
Adapter mit Zugschnur und Knauf	77	CPU-Karte für Zentraleinheit Clino Call DECTplus, mit Link-Option	110
Adapterkabel für EM 230	61	CPU-Karte für Zentraleinheit Clino Call DECTplus, ohne Link-Option	110
Akku für DECT-Telefon Serie D5	115	D	
Aktoreinheit AE230-2 free (2 potenzialfreie Kontakte)	46	DECT-Basisstation für den Feuchtbereich	113
Anschlussträger aP für Bettenmodul	69	DECT-Repeater	113
Anschlussträger DZ-Interface weiß	48		
Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus grau	60		
Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus weiß	60		
Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus grau	60		
Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus weiß	59		

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
DECT-Telefon "Office"	116	K	
DECT-Telefon Serie D5 Alarm	114	Kabel f. TV-Steuermodul mit 3,5-mm-Klinke / 2 m	120
DECT-Telefon Serie D5 Basic	114	Kabel f. TV-Steuermodul mit 3,5-mm-Klinke / 1 m	120
Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten	82	Kartenleser für PC-Arbeitsplatz	42
Dienstzimmer-Interface 4-teilig weiß	48	Kassenautomat für Abrechnungssystem	42
Displaymodul für Betten-/Zimmerbus	51	Konfigurationstool	38
DSLAM 48 Port annex A, Typ Master	43	Kontakt Tretmatte	91
E		Kontakt-Interface	31
Einphasen-Netzgerät 24 V DC (10 A)	32	Konverter POF-FO	30
Einphasen-Netzgerät 24 V DC (20 A)	32	Konzentrierte Stationsabfrage	49
Einphasen-Netzgerät 24 V DC (5 A)	32	Kopfhörer mit Klinkenstecker	75
Einzelladeschale für DECT-Telefon 790D4xx	116	Kopfhörer mit Winkelstecker	75
Ersatz Anschlusskabel für Patientenhandgerät	72	Kopplung Clino Call DECTplus	39
Ersatz-Akku für DC-USV 10 A/15 Ah	35	L	
Ersatz-Akku für DC-USV 20A/24Ah	35	Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5	115
Ersatz-Akku für DC-USV 5 A/7 Ah	35	LCD TV-Gerät 32HFL4xxx mit LED-Beleuchtung und Steuerschnittstelle	119
Ersatzakku für DECT-Telefon 790D3xx und 790D4xx	116	Ledertasche für DECT-Telefon 790D4xx	116
Ersatzarmband mit Verschluss	105	Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5	115
Ersatzgehäuse für Patientenhandgerät	72	LED-Lampe - klar	95
Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B	92	LED-Lampe – rot	95
Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln (für 89760B/C -paarig)	75	LED-Lampe –gelb	96
Ersatzverschluss	105	LED-Lampe –grün	96
F		Link-Kabel für Artikel 790D155	112
Feldbus-Karte (FBC) POF-POF	29	M	
Feldbus-Karte (FBC) System 95	29	Magnetschlüssel	105
Feldbus-Karte (FBC) System 99	28	Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 1 LT, 3 m	89
Funk Hand-/Armbandsender mit Sturzdetektor, 868 MHz	91	Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 2 LT, 3 m	89
Funkempfänger einzeln, 868MHz	91	Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 2 LT, 5 m	89
Funkempfänger-Set 868 MHz	91	Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 2 LT, 3 m	90
Funk-Handsender IP 65, 868 MHz	91	Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 2 LT, 5 m	90
G		Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 2 LT, 3 m	90
GBIC Modul, Typ Multimode	44	Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 2 LT, 5 m	90
Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5 A-10 A	34	Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 2 LT, 5 m	90
H		Mehrfachtaster (Ruhestrom), DIN-Stecker, 2,5 m	86
Halogenfreies Systemkabel, Rolle à 100 m	95	Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -A-, 2,5 m	86
Halogenfreies Systemkabel, Trommel à 500 m	95	Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -A-, 5 m	86
HCS-Glasfaserkabel, 150 m	95	Mehrfachtaster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend -L-, 2,5 m	87
HWD-Anschlussträger für Zimmerterminal	55		
I			
Informationsdisplay doppelseitig für Deckenmontage	93		
Informationsdisplay einseitig für Deckenmontage	93		
Informationsdisplay einseitig für Wandmontage	93		

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
Multifunktions-Mehrfach­taster (Ruhestrom), Stecker selbstlösend, 2,5 m	87	Relaismodul mit Summer für EM 340/341	59
Multimode Faser SC-LC Sx	44	Relaismodul zur Ansteuerung externer Komponenten	125
N		RFID Card Manager Basic inkl. PC-Reader	41
Namensschild CL 400	65	RFID-Modul mit Ruf- und Abstell­taster	52
Namensschild für Zimmersignalleuchte CL 340	63	RFID-Transponderchip	52
Namensschild für Zimmersignalleuchte CL 341	63	RFID-Transponderchip "Reset"	84
Namensschild mit Signalleuchte CL 420 (rot, grün)	64	RFID-Transponderchip Standard	84
Namensschild mit Signalleuchte CL 420A (rot, grün)	64	RFID-Transponderkarte	52
Namensschild mit Signalleuchte CL 430 (rot, grün, weiss)	65	Richtungsleuchte mit 2 Lampenkammern	94
Namensschild mit Signalleuchte CL 430A (rot, grün, weiss)	65	Ruf-/Abstell­taster	53
Netzgerät 24 V DC, gemäß EN 60601-1-1	29	Rufeinheit mit 2 Diagnostik-Steckkontakten	78
Netzgerät für Zentraleinheit Clino Call DECTplus	112	Rufeinheit mit Ruftaster	79
Netzgerät/USV 230 V AC-24 V DC 0.8 A	33	Rufeinheit mit Ruftaster und 1 Steckkontakt	78
P		Rufeinheit mit Ruftaster und 2 Steckkontakten	78
PABX-Interface Karte für 16 a/b Nebenstellenteilnehmer	111	Rufkompaktset für Behinderten-WC	123
PABX-Interface Karte für 8 a/b Nebenstellenteilnehmer	111	Rufmodul mit Ruftaster	76
PABX-Interface Karte VoIP/SIP	111	Rufmodul mit Ruftaster und 1 Steckkontakt	76
Papier für Namensschilder CL 4xx	66	Rufmodul mit Ruftaster und 2 Steckkontakten	75
Parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit	124	Ruftaster für pneumatische Betätigung	80
Patchkabel Cat5, 1 m gelb (Ethernet)	112	Ruftaster mit Zugschnur und Knauf	124
Patchpanel 12 x CAT5 auf LSA-plus	112	S	
Patientenhandgerät mit Sprache	68	Saugheber zur Auswechslung der Folieneinlagen	65
Patientenkarte für Abrechnungssystem	43	Schalterdose HWD	97
Patienten-Transponder "Anhänger"	104	Schalterdose uP	97
Patienten-Transponder "Uhr"	104	Schnurbefestigungsclip	70
Patienten-Transponder "Uhrendummy"	104	Sende-/Empfangseinheit "Universal V IP64"	103
Pendelrohraufhängung	93	Sende-/Empfangseinheit "Universal V"	103
Personal-Transponder mit Knopf	104	Sensortaster als Abstell­taster	83
Pneumatische Atem-Rufeinheit (RS) DIN-Stecker	92	Sensortaster als Ruftaster	83
Pneumatischer Birntaster (RS) DIN-Stecker, 1,9 m	92	Sensortaster-Einbaugehäuse	83
Programmiereinheit für DECT-Repeater	113	Serielles Schnittstellenkabel RS 232	111
Putzdeckel für uP-Einbaukasten	56	Serielles Verbindungskabel RS232	95
R		Server-Abrechnungssystem- 19"-Technik	42
Rahmen für Abdeckplatten 1-fach	74	Service-Fernbedienung für TV-Geräte 79691Nx	119
Rahmen für Abdeckplatten 2-fach	125	Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 10 A	33
Rahmen für Abdeckplatten 2-fach Hochformat	74	Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 20 A	33
Rahmen für Abdeckplatten 2-fach Querformat	74	Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 5 A	32
Rahmen für Abdeckplatten 3-fach	125	Signalleuchte mit 1 Leuchtschale	124
Rahmen für Abdeckplatten 3-fach Hochformat	74	Sockel-AP 1-fach	96
Rahmen für Abdeckplatten 3-fach Querformat	74	Sockel-AP 2-fach	96
		Sockel-AP 3-fach	97
		Softwaremodul für Kopplung DECT/PSA-System via ESPA 4.4.4.	39

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat ESSER	40	Z	
Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat NOTIFIER	40	Zentraleinheit Basic Clino Call DECTplus	109
Softwaremodul für Kopplung einer BMA sonstiger Fabrikate	40	Zentraleinheit Clino Call DECTplus	109
Softwaremodul für VITAL-Funktionsüberwachung	41	Zimmerbus-Abschluss passiv	47
Spreizkrallenset für 10 Rufeinheiten	83	Zimmerbus-Weiche, -Repeater, -Abschluss aktiv	47
Steuereinheit für 8 Basisstationen	110	Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig mit Bettenbus	60
Steuerzentrale CL	37	Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig ohne Bettenbus	59
System Kompakt CL	123	Zimmer-Elektronikmodul EM 230	61
Systemkabel -Aktorbus- POF	46	Zimmer-Elektronikmodul EM 340 mit Bettenbus, silber	58
System-Switch GS724TS Layer2, 24-Port	45	Zimmer-Elektronikmodul EM 340 ohne Bettenbus, silber	57
System-Switch GSM7328S Layer3, 24-Port	45	Zimmer-Elektronikmodul EM 341 mit Bettenbus, weiß	58
Systevo Com Patientenhandgerät mit Telefonfunktion	71	Zimmer-Elektronikmodul EM 341 ohne Bettenbus, weiß	57
Systevo Control	28	Zimmersignalleuchte CL 141 4-teilig	63
Systevo Control für Systemrack	28	Zimmersignalleuchte CL 220 (rot/grün)	64
T		Zimmersignalleuchte CL 230 (rot/weiß/grün)	64
Tastensatz blind als Ersatz für Arzttruftaste	54	Zimmersignalleuchte CL 231 (rot/gelb/grün)	64
Telefonanschalterelais für Hutschiene	96	Zimmersignalleuchte CL 340, silber	62
Telefonverbinder RJ21 zu Open end	44	Zimmersignalleuchte CL 341, weiß	62
Thermo-Papierrolle für Kassenautomat	43	Zimmersignalleuchte CL 420J - LEDs rot und grün	65
Tischpultaufgabe für Zimmerterminal	50	Zimmerterminal mit Display, Arzttruf	50
Türsprechmodul BM99-TS	46	Zimmerterminal ohne Display, mit Arzttruf	54
TV-Steuermodul	120	Zimmerterminal ZT2	56
U		Zusatzantenne kompakt	103
Universal-Displaymodul für Betten-/Zimmerbus	51	Zusatzantenne LF (optional)	103
uP-Anschlussträger für Zimmerterminal	55		
uP-Einbaukasten für Zimmerterminal ZT2	56		
USV-Modul 230 V AC (19"-Einbau)	34		
USV-Modul 230 V AC (Standgerät)	35		
USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A	34		
USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A	34		
USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A	33		
V			
Vandalensicheres RFID-Modul	84		
Verbinder RJ21 - RJ21 inkl. Patchboard (24 RJ11 Ports)	43		
VESA TV-Wandhalter VFW 332	119		
W			
Wandhalter für Zentraleinheit 19"	112		
Wandmodul LAN Basic	73		
Wandmodul WM LAN	72		
Wandmodul WM Smart für Patientenhandgerät	73		
Warntongebener, weiß	125		

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Soweit nicht anders schriftlich vereinbart, gelten die folgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen („AGB“) für alle Warenlieferungen und Leistungen der **Novar GmbH**, Dieselstr. 2, 41469 Neuss, Deutschland („Novar“) an Käufer.

1. ALLEINIGE BEDINGUNGEN.

Leistungen von Novar erfolgen ausdrücklich nur aufgrund dieser AGB. Zusätzliche oder abweichende Allgemeine Geschäftsbedingungen als Teil einer Bestellung des Käufers, eines anderen Schriftstückes oder einer Vereinbarung werden als maßgebliche Änderung angesehen und hiernit zurückgewiesen und sind somit für Novar nicht bindend. Die Annahme der Bestellung des Käufers durch Novar steht unter der ausdrücklichen Bedingung der Zustimmung des Käufers zu sämtlichen hierin enthaltenen AGB. Die Annahme der Lieferung von Novar durch den Käufer gilt als Zustimmung zu diesen AGB durch den Käufer.

2. ANGEBOTPREISE.

a) Angaben in Angeboten sowie in beigefügten Zeichnungen und Abbildungen über Dienstleistungen und Waren, deren Maße und Gewichte sind nur annähernde Angaben, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

b) Inhalt und Umfang der getroffenen Vereinbarungen richten sich ausschließlich nach dem Angebot von Novar und der schriftlichen Auftragsbestätigung von Novar.

c) Angebote von Novar sind freibleibend bis zu Annahme durch den Käufer. Wenn ein Angebot als bindend ausgewiesen ist, ist es bindend für 3 Monate ab Ausstelldatum.

d) Novar behält sich technische Änderungen in Konstruktion, Form und Material von Waren- auch während der Lieferzeit- vor, soweit diese Änderungen dem Besteller zumutbar sind. Wenn die Parteien Änderungen an zu liefernden Waren oder erbringenden Dienstleistungen vereinbaren, kann Novar zusätzliche Kosten umgehend geltend machen und ist bis zur Zustimmung zur Zahlung durch den Käufer nicht zur Leistung verpflichtet.

e) Der Käufer hat sämtliche bestellte Waren binnen 12 Monaten ab Bestelldatum abzurufen; andernfalls ist Novar berechtigt, die zum Zeitpunkt des Versands geltenden Novar-Standardpreise zu verlangen, selbst wenn diese bereits in Rechnung gestellt wurden.

f) Preise für Waren beinhalten keine Verpackung oder Dienstleistungen wie Installation, Aufstellung, Inbetriebnahme oder Wartung, außer wenn dies separat schriftlich vereinbart ist. Wenn Novar ausdrücklich den Versand von Waren übernommen hat, richten sich Versandkosten nach dem Angebot oder falls nicht ausgewiesen nach dem jeweils geltenden Katalog.

g) Alle im Zusammenhang mit Leistungen gemäß diesen AGB erstellen und gelieferten Werkzeuge, Designs, Zeichnungen und andere Schutzrechte stehen im Eigentum von Novar.

h) Als Mindestbestellmenge werden 50,00 € inklusive Mehrwertsteuer festgelegt. Bei einem Bestellwert unter der festgelegten Grenze ist Novar berechtigt einen Bearbeitungszuschlag von 25,00 € zu erheben.

3. ZAHLUNG.

a) Sofern nicht anderweitig schriftlich vereinbart, müssen alle Zahlungen in EURO erfolgen und sind innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum netto dem Konto von Novar gutzuschreiben.

b) Der Käufer zahlt alle Gebühren, die im Zusammenhang mit einer Zahlung entstehen. Schecks und/oder Wechsel werden nur zahlungshalter und nach besonderer schriftlicher Vereinbarung angenommen. Sie gelten erst nach ihrer Einlösung als Zahlung.

c) Novar behält sich vor, jederzeit die Kreditwürdigkeit des Käufers zu prüfen und im Falle einer negativen Bewertung ohne Vorankündigung den Kredit zu ändern oder aufzukündigen und weiterhin für zukünftige Lieferungen zusätzliche Sicherheiten, Bürgschaften oder Zahlung im Voraus zu verlangen. Novar kann nach erfolgloser Setzung einer angemessenen Nachfrist für die Sicherheitsleistung vom Vertrag zurücktreten und/oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen.

d) Offene Forderungen sind ab Fälligkeit mit 8 %-Punkten über dem jeweiligen von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten Basiszinssatz pro Jahr zu verzinsen, es sei denn die Leistung unterbleibt aufgrund eines Umstandes, den der Käufer nicht zu vertreten hat. Daneben trägt der Käufer alle notwendigen Kosten für die Betreibung der unbezahlten Beträge, einschließlich Anwaltskosten, es sei denn die Leistung unterbleibt aufgrund eines Umstandes, den der Käufer nicht zu vertreten hat.

4. LIEFERUNG, UNTERSUCHUNG, EIGENTUMSVORBEHALT, KOOPERATION.

a) Sofern von Novar nicht schriftlich anderweitig bestätigt, sind alle Lieferdaten unverbindliche Schätzungen.

b) Novar ist zu Teillieferungen berechtigt, soweit diese dem Käufer zumutbar sind und kann diese jeweils separat in Rechnung stellen.

c) Die Einhaltung schriftlich vereinbarter Termine oder Fristen für Lieferungen setzt den rechtzeitigen Eingang sämtlicher vom Käufer zu liefernden Unterlagen, erforderlichen Genehmigungen und Freigaben, insbesondere von Plänen, und die Erteilung aller erforderlichen Auskünfte voraus. Werden diese Voraussetzungen nicht rechtzeitig erfüllt, so verlängern sich die Fristen angemessen. Dies gilt nicht, wenn Novar die Verzögerung zu vertreten hat.

d) Novar kann bei nachträglich vereinbarten Änderungen des Auftrags eine entsprechende Verlängerung der Lieferfrist verlangen.

e) Lieferungen von Waren erfolgen EXWORKS (Incoterms 2000) Novar, wobei die Gefahr der Verschlechterung und des Untergangs mit Übergabe der Waren an den Frachtführer auf den Käufer übergeht.

f) Der Käufer hat die Waren unverzüglich nach Ablieferung zu untersuchen und (i) erkennbare Mängel, Transportschäden, Fehllieferungen und Fehlmengen unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 10 Tagen nach Ablieferung, (ii) verdeckte Mängel unverzüglich, spätestens aber innerhalb von 10 Tagen nach Entdeckung, schriftlich gegenüber Novar zu rügen. Andernfalls gelten die Waren als genehmigt, es sei denn Novar hat den Mangel arglistig verschwiegen. Käufer wird zurückgewiesene Waren auf eigene Kosten an Novar zurücksenden. Befindet sich der Käufer im Annahmeverzug, so haftet er Novar für dadurch entstehende höhere Kosten gemäß Artikel 7 (c).

g) Novar behält sich das Eigentum an sämtlichen von ihr gelieferten Waren bis zur vollständigen Bezahlung vor. Bei laufender Rechnung gilt das vorbehaltene Eigentum als Sicherung für die sich ergebende Saldoforderung.

h) Bis zum Eigentumsübergang ist der Käufer verpflichtet, Waren pfleglich zu behandeln; insbesondere ist er verpflichtet, diese auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahl ausreichend zum Neuwert zu versichern.

i) Bei Pfändung oder sonstigen Eingriffen Dritter hat der Käufer Novar unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, damit Novar Drittwiderspruchsklage nach § 771 ZPO erheben kann. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, Novar die gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Käufer für den Novar entstandenen Ausfall.

j) Die Verarbeitung oder Umbildung der Liefergegenstände durch den Käufer wird stets für Novar vorgenommen. Werden die Waren mit anderen, nicht Novar gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwirbt Novar das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Waren zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung.

k) Werden Waren mit anderen, nicht Novar gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwirbt Novar das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Waren zu den anderen vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung. Erfolgt die Vermischung in der Weise, dass die Sache des Käufers als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Käufer Novar anteilmäßig Miteigentum überträgt.

l) Veräußert der Käufer die gelieferte Ware – gleich ob weiterverarbeitet oder nicht – im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter, tritt er hiernit schon jetzt die aus der Veräußerung entstehenden Forderungen gegen seinen Abnehmer mit allen Nebenrechten an Novar ab.

m) Aus begründetem Anlass ist der Käufer auf Verlangen von Novar hin verpflichtet, die Abtretung dem

Dritten bekannt zu geben und Novar die zur Geltendmachung ihrer Rechte erforderlichen Auskünfte zu erteilen und Unterlagen auszuhandigen.

n) Sofern der realisierbare Wert der Sicherung die zu sichernde Forderung um mehr als 10 % übersteigt, wird Novar nach Aufforderung durch den Käufer Sicherungsmittel nach ihrer Wahl freigeben.

o) Der Käufer muss rechtzeitig alle notwendigen Geräte zur Verfügung stellen und Zugang zu Anlagen gewähren, die jeweils für die Erbringung von Dienstleistungen durch Novar erforderlich sind.

5. STEUERN.

Alle Preise gelten zusätzlich der jeweils gültigen Steuern, die vom Käufer zu zahlen sind, sofern der Käufer Novar nicht eine von den Steuerbehörden akzeptierte Freistellungsbescheinigung zur Verfügung gestellt hat.

6. HÖHERE GEWALT / VERZUG.

a) Novar haftet nicht für Verzögerungen bei der Herstellung oder Lieferung von Waren, sofern dies auf höherer Gewalt beruht; als höhere Gewalt gilt insbesondere Rohstoffknappheit oder das Unvermögen Rohmaterialien oder Bauelemente zu beschaffen, Verzögerungen bei oder Ablehnung von Exportlizenzen oder deren Aussetzung oder Aufhebung oder andere Regierungsmaßnahmen, die die Fähigkeit von Novar zur Vertragserfüllung beschränken, Feuer, Erdbeben, Überschwemmung, Unwetter, Quarantänen, Epidemien, Pandemien oder regionale medizinische Krisen, Streiks oder Aussperrungen, Ausschreitungen, Konflikte, Aufruhr, ziviler Ungehorsam, bewaffnete Konflikte, Terrorismus oder Krieg (oder unmittelbar bevorstehende Bedrohung dadurch) oder andere Ereignisse, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle von Novar liegen.

b) Wenn das Ereignis höherer Gewalt länger als 90 Tage andauert, so kann jede Partei vom Liefervertrag zurücktreten. Wenn der Käufer vom Vertrag zurücktritt, wird er Novar vor dem Rücktritt erbrachte Leistungen vergüten und alle Novar aus einem solchen Rücktritt entstandenen Kosten bezahlen. Im Falle von durch höhere Gewalt oder durch den Käufer verursachten Verzögerungen bei der Lieferung oder Leistung wird das Liefer- oder Leistungsdatum um den Zeitraum, den Novar tatsächlich verspätet ist oder der gemeinsam vereinbart wird, verlängert. Schadensersatzansprüche, aus welchem Rechtsgrund auch immer, sind ausgeschlossen.

c) Wenn Novar aus anderen als den vorgenannten Gründen nicht leistet, Waren verspätet oder gar nicht liefert, so ist der Käufer nur dazu berechtigt, durch schriftliche Erklärung gegenüber Novar vom Vertrag zurückzutreten. Soweit dem Käufer aus dem Verzug ein Schaden entstanden ist, ist die Ersatzpflicht von Novar beschränkt auf 0,5 % des Wertes der betreffenden verspäteten Lieferung pro Woche maximal jedoch 5 % des Wertes der betreffenden Lieferung. Ein Anspruch auf Schadensersatz statt der Leistung besteht nur nach Maßgabe von Artikel 11 (Haftungsbegrenzung).

7. STORNIERUNG / RÜCKGABE VON WAREN.

a) Die Stornierung oder Kündigung einer Bestellung durch den Käufer bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von Novar. Bei Waren, deren Lieferung innerhalb von 30 Tagen vorgesehen ist, ist eine Änderung des Liefertermins nicht möglich. Bei Waren, deren Lieferung innerhalb von 30 bis 60 Tagen vorgesehen ist, kann der Liefertermin mit Novars vorheriger schriftlicher Zustimmung geändert werden, soll der Liefertermin auf einen Zeitpunkt nach den 60 Tagen verschoben werden, so kann der Liefertermin dann nicht nochmals geändert werden. Der Käufer haftet in jedem Fall für Stornierungsgebühren, unter anderem: (i) eine Preisanpassung auf Grundlage der Menge der gelieferten Waren, (ii) alle direkten oder indirekten Kosten, die in Bezug auf die stornierte Bestellung entstanden sind, (iii) sämtliche Kosten für alle kundenspezifische Waren benötigten Sondermaterialien und (iv) eine angemessene Vergütung für anteilige Kosten und erwarteten Gewinn in Übereinstimmung mit Industriestandards.

b) Novar kann bei Verletzung dieser AGB durch den Käufer oder bei Bankrott-, Insolvenz-, Auflösungs- oder Konkursverwaltungsverfahren des Käufers den Vertrag ganz oder teilweise ohne jede Haftung kündigen.

c) Rücklieferungen von Waren werden nur im originalverpackten, versiegelten Zustand innerhalb 6 Monaten nach der Auslieferung akzeptiert. Davon ausgeschlossen sind Software, Waren mit aufgetrochener Verpackung, Sonderanfertigungen und lackierte sowie nicht wiederverwertbare Teile. Waren können nur mit zuvor von Novar erhaltener Autorisierungsnummer (RMA) zurückgesandt werden. Die RMA gilt nur für die jeweils benannten Waren und Mengen. Novar behält sich vor, (i) Waren, die nicht von der spezifischen RMA erfasst sind, zurückzuweisen oder (ii) eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 25,00 € pro Retoure zu erheben. Von dem zu erstattenden Kaufpreis behält Novar bis zu 20 % Bearbeitungsgebühr für die Prüfung, Verwaltung, und sonstige Gemeinkosten ein. Die Mindestrücknahmegebühr beträgt 80,00 € je Rechnung. Mängelansprüche des Käufers bleiben hiervon unberührt. Wenn der Käufer unberechtigt vom Vertrag zurücktritt oder die Abnahme der Lieferung oder Leistung unwirksam verschiebt, ist Novar berechtigt, ohne besonderen Nachweis 15 % des vereinbarten Preises als pauschalierten Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Dem Käufer steht der Nachweis offen, dass Novar kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist. Novar behält sich vor, hierfür hinausgehenden Schaden geltend zu machen.

8. ENTSCHÄDIGUNG BEI SCHUTZRECHTSVERLETZUNG.

a) Novar wird (i) den Käufer von sämtlichen Ansprüchen, Klagen oder Verfahren, die ausschließlich darauf beruhen, dass nur durch Novar hergestellte und auch gelieferte Waren ein Patent, Urheberrecht oder geschützte Topographien nach dem Halbleiterschutzgesetz nach dem Recht der Bundesrepublik Deutschland einer dritten Partei direkt verletzen, freistellen und (ii) der dritten Partei in letzter Instanz zugesprochene Kosten und Schadensersatzansprüche bezahlen, vorausgesetzt dass (A) Novar von einer solchen Forderung sofort schriftlich informiert wird, (B) Novar die alleinige Kontrolle über eine solche Verteidigung oder Beilegung übertragen wird und Novar einen Berater nach ihrer Wahl einschalten kann und (C) der Käufer Novar jegliche zur Verfügung stehende Informationen bereitstellt und jegliche mögliche Unterstützung leistet. Da Novar allein die Abwicklung solcher Forderungen aus Rechtsverletzung übernimmt, haftet Novar keinesfalls für gegebenenfalls angefallene Anwaltsgebühren des Käufers.

b) Novar haftet nicht für eine ohne die schriftliche Zustimmung von Novar erfolgte Einigung oder Vergleich über eine Forderung eines Dritten. Für Novar besteht keinerlei Verpflichtung, und dieser Artikel 8 gilt nicht für Forderungen aus Verletzung von geistigen Eigentumsrechten von Dritten (i) durch nicht im Katalog von Novar aufgeführte Waren oder durch nach Weisung, Design, Verfahren oder Spezifikation des Käufers entwickelte Waren, (ii) durch Kombination von Waren mit anderen Elementen, wenn ohne diese eine solche Rechtsverletzung nicht eingetreten wäre, (iii) durch veränderte Waren, wenn eine solche Rechtsverletzung nicht bei unveränderten Waren erfolgt wäre, (iv) durch nicht für ihren ordnungsgemäßen Zweck verwendete Waren oder (v) durch Software, wenn diese Software nicht die neueste Version der von Novar herausgegebenen und dem Käufer zur Verfügung gestellten Software ist. Der Käufer ist verpflichtet, Novar gegen aus diesen in Artikel 8 (b) genannten Ausschlüssen resultierende Ansprüche, Klagen oder Verfahren jeglicher Art zu verteidigen, zu entschädigen und freizustellen, es sei denn der Käufer hat dies nicht zu vertreten.

c) Wenn ein Anspruch geltend gemacht wurde oder Novar glaubt, dass dies bevorsteht oder ein zuständiges Gericht eine einstweilige Verfügung erlässt, gegen die eine Berufung nicht zugelassen ist, so hat Novar nach seiner Wahl (i) dem Käufer die Rechte zu beschaffen, um solche Waren weiter nutzen zu können, (ii) solche Waren so zu ersetzen oder zu verändern, dass Rechte Dritter nicht mehr verletzt werden, soweit dadurch die Funktionalität nicht beeinträchtigt wird. Gelingt Novar dies nicht innerhalb einer vom Käufer zu setzenden angemessenen Frist, so ist der Käufer zur Rückgabe solcher Waren und Rückerstattung des Kaufpreises abzüglich 20 % jährlicher Wertminderung ab Versanddatum berechtigt.

d) Dieser Artikel 8 stellt abschließend die Rechte des Käufers für tatsächliche oder behauptete Verletzungen von Schutzrechten dar. Ein Anspruch auf Schadensersatz besteht nur nach Maßgabe von Artikel 11 (Haftungsbegrenzung).

9. SOFTWARE.

a) Nutzung von Software, die separat geliefert wird oder die in gelieferten Waren installiert ist, unterliegt den folgenden Bedingungen, sofern nicht der Software ein separater Software-Lizenzvertrag beigelegt ist.

b) Unter der Bedingung der Einhaltung dieser AGB durch den Käufer räumt Novar dem Käufer ein persönliches, beschränktes, nicht exklusives Nutzungsrecht am Objektcode der Software ausschließlich für interne Zwecke des Käufers ein. Die Lizenz ist auf die jeweiligen Waren beschränkt, die in der Bestellung des Käufers, Angebot oder Auftragsbestätigung aufgeführt sind. Es ist keine andere Nutzung gestattet.

c) Novar behält (oder gegebenenfalls Novars Lieferanten behalten) alle Rechte und das Eigentum an sämtlicher gelieferter Software. Software beinhaltet stets vertrauliche und proprietäre Informationen und Novars Eigentum hiervon umfasst unter anderem alle Rechte an Patenten, Marken und Geschäftsgeheimnissen.

d) Der Käufer wird nicht versuchen, die Software ohne schriftliche Zustimmung von Novar zu übertragen, unter zu lizenzieren oder die Software weiterzugeben, sofern dies hierin nicht ausdrücklich gestattet ist. Der Käufer wird diese Software nur vervielfältigen, soweit dies zur vertragsgemäßen Nutzung notwendig ist. Der Käufer darf Sicherheitskopien nur im notwendigen Umfang anfertigen. Der Käufer wird diese Software auch nicht veröffentlichen, verteilen oder sonst wie Dritten zugänglich machen (sofern Novar dies nicht schriftlich genehmigt) oder eine unautorisierte Nutzung der Software gestatten. Der Käufer ist zu einer Dekompilierung der Software nur in den Grenzen des § 69e UrhG berechtigt. Der Käufer ist zu Änderungen, Erweiterungen und sonstigen Umarbeitungen nur im Rahmen des § 69c Nr. 2 UrhG berechtigt.

e) Novar kann diese Lizenz kündigen, wenn der Käufer wesentliche Bestimmungen dieser AGB verletzt. Die Lizenz für Software, die als Teil von Waren geliefert wird, darf auf Dritte nur im Rahmen des Weiterverkaufs übertragen werden.

10. GEWÄHRLEISTUNG.

a) Soweit gesetzlich zulässig, haftet Novar nur aufgrund der folgenden Gewährleistungsbedingungen anstelle jeder anderen Gewährleistung oder Garantie. Weitergehende Forderungen sind ausgeschlossen. Insbesondere (soweit nicht anders schriftlich vereinbart) übernimmt Novar keine Gewährleistung dafür, dass die Waren für einen bestimmten Verwendungszweck geeignet sind, der von dem vom Hersteller vorgesehenen Zweck abweicht.

b) Sofern nicht ausdrücklich hierin anderweitig geregelt, gewährleistet Novar, dass Waren in allen wesentlichen Punkten frei von Material- und Verarbeitungsmängeln sind und dass sie den anwendbaren Spezifikationen und/oder Zeichnungen entsprechen. Soweit nicht anders schriftlich vereinbart, beträgt die Gewährleistungsfrist 12 Monate ab Lieferung der Waren. Die Gewährleistung von Ersatzteilen ist auf 12 Monate ab Lieferung begrenzt.

c) An Novar gemäß Artikel 4 f) zurückgesandte mangelhafte Waren werden, nach Wahl von Novar, repariert oder ersetzt und auf Kosten von Novar mit der günstigsten Versandart zurückgesandt. Die Kosten der Versendung an Novar trägt der Käufer. Gelingt Novar die Nacherfüllung nicht innerhalb einer vom Käufer zu setzenden angemessenen Frist, so ist der Käufer zur Rückgabe der betreffenden Waren und Rückerstattung des Kaufpreises abzüglich 20 % jährlicher Wertminderung ab Lieferdatum berechtigt. Das Vorstehende stellt die abschließenden Rechte des Käufers bei Mängeln dar. Ein Anspruch auf Schadensersatz besteht nur nach Maßgabe von Artikel 11 (Haftungsbegrenzung).

d) Der Käufer hat auf Anfrage Novar ausreichende Gelegenheit zur Prüfung einer Beanstandung zu geben, insbesondere Novar beschädigte Waren und ihre Verpackung zur Inspektion zur Verfügung zu stellen. Verweigert er dies, ist Novar von der Mängelhaftung befreit. Waren, die ohne zuvor von Novar erhaltener Autorisierungsnummer zurückgesandt werden, werden nicht zurückgenommen.

e) Bei Verschleiß-/Verbrauchsteilen oder austauschbarem Zubehör gelten Verschleiß oder Verbrauch nicht als Mangel. Es bestehen keine Gewährleistungsansprüche, wenn der Mangel oder Schaden aus oder im Zusammenhang mit der Installation, Kombination mit anderen Teilen und/ oder Produkten, Veränderung oder Reparatur von Waren, die nicht von Novar durchgeführt wurde, oder aus Handlungen, Unterlassungen, unsachgemäßem Gebrauch oder Fahrlässigkeit des Käufers resultieren.

f) Für reparierte oder ersetzte Waren gilt die Gewährleistung für den Rest der nicht genutzten Gewährleistungsdauer oder für 90 Tage ab Versendung, je nachdem welcher Zeitraum länger ist.

g) Der Käufer muss sicherstellen, dass die Waren für die jeweilige Benutzung geeignet sind.

h) Software, die separat geliefert wird oder in gelieferten Waren installiert ist und unter Gewährleistung von Novar stehenden Produkten benutzt wird, wird auf einem Medium geliefert, das bei normaler Nutzung für den Gewährleistungszeitraum der Hardware und/oder des Systems frei von Material- oder Verarbeitungsmängeln ist. Bei Mängeln der Software stehen dem Kunden während dieses Zeitraums die Rechte gemäß Artikel 10 (c) zu. Außer wenn in einem separaten Software-Lizenzvertrag anders festgelegt, wird keine weitere Gewährleistung für Software übernommen.

i) Wenn Novar Dienstleistungen erbringt, einschließlich Schulungen, Unterstützung bei Konfiguration und Installation von Waren, dann wird Novar diese gemäß der jeweils marktüblichen Praxis zu den jeweils geltenden Novar Stundensätzen erbringen. Novar wird im Falle von durch den Käufer zu Recht und unverzüglich gerügten fehlerhaften Dienstleistungen die Dienstleistung erneut durchführen und/oder berichtigen. Soweit gesetzlich zulässig übernimmt Novar keine Haftung für Ansprüche, die aus diesen Dienstleistungen entstehen.

j) Novar verspricht oder gewährleistet in keinem Fall, dass Waren nicht verändert oder umgangen werden können oder dass die Waren Personen- oder Sachschäden, Einbruch, Raub, Feuer oder andere Schäden vermeiden werden oder dass die Waren eine angemessene Warnung oder Schutz bieten. Dem Käufer ist bekannt, dass ein korrekt installierter Alarm nur das Risiko von Einbruch, Raub, Feuer oder anderen Ereignissen ohne einen solchen Alarm vermindern kann, aber dieser ist weder eine Versicherung noch eine Garantie, dass diese Ereignisse nicht eintreten werden oder dass es nicht zu Personen- oder Sachschäden kommt.

k) Diese Gewährleistungen gelten nur zugunsten des Käufers und sind nicht abtret- oder übertragbar.

l) Novar wird bei sachgerechter Lagerung und Handhabung eine Haltbarkeitsgarantie gemäß Bedienungsanleitung von 24 Monaten ab Lieferung der Ware an den Käufer gewähren. Ausgenommen hiervon sind die Gerätesoftware, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile. Die Garantie berechtigt Novar zur Nachbesserung und verpflichtet gegebenenfalls zur Ersatzlieferung. Mängel, die innerhalb der Garantiezeit erkennbar sind, müssen unverzüglich nach Erkennen/Erkennbarkeit schriftlich geltend gemacht werden.

11. HAFTUNGSBEGRENZUNG.

a) Novar haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit von sich, seinen gesetzlichen Vertretern und Erfüllungsgehilfen. Soweit Novar kein Vorsatz zur Last fällt, ist die Haftung jedoch beschränkt auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden.

b) Novar haftet ferner im Falle der schuldhaften Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit durch Novar, seine gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen sowie im Fall des arglistigen Verschweigens eines Mangels oder bei Übernahme einer Garantie. Im letzten Fall richtet sich der Umfang der Haftung nach der Garantieerklärung.

c) Novar haftet ferner bei der schuldhaften Verletzung solcher Pflichten, deren Erreichung die Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Käufer regelmäßig vertraut und vertrauen darf durch Novar, seine gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen. Soweit Novar kein Vorsatz zur Last fällt, ist die Haftung jedoch beschränkt auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden.

d) Novar haftet ferner in Fällen zwingender gesetzlicher Haftung, bspw. nach dem Produkthaftungsgesetz.

e) Der Käufer wird Novar von Forderungen, Schäden und Kosten, die Novar entstehen oder gegen Novar geltend gemacht werden in Bezug auf die Kombination oder Benutzung der Waren mit inkompatiblen Peripheriegeräten, die mit Waren verbunden sein können, oder in Bezug auf andere Fälle, wenn Novar gemäß diesen AGB nicht haftbar wäre, freistellen.

f) Im Übrigen ist die Haftung von Novar – gleich aus welchem Rechtsgrund – ausgeschlossen.

g) Der Käufer wird Novar, sofern er Novar nach Maßgabe der vorstehenden Regelungen in Anspruch nehmen will, unverzüglich und umfassend informieren und konsultieren. Der Käufer hat Novar Gelegenheit zur Untersuchung des Schadensfalls zu geben.

12. EMPFEHLUNGEN.

Von Novar bezüglich der Nutzung, des Designs, der Anwendung oder des Betriebs der Waren erteilte Empfehlungen oder gewährte Unterstützung stellen keine Zusicherungen oder Garantien irgendeiner Art dar. Solche Informationen werden vom Käufer auf eigenes Risiko verwendet, ohne jegliche Haftung durch Novar. Der Käufer ist dafür verantwortlich, die Tauglichkeit der Waren für die Nutzung in den/ den Anwendung/len des Käufers festzustellen. Soweit keine gesetzliche Hinweispflicht besteht, begründet das Unterlassen von Empfehlungen oder Unterstützung ebenfalls keine Haftung von Novar.

13. GESETZE.

a) Der Käufer wird alle anwendbaren Gesetze, Verordnungen und Satzungen jeder zuständigen Behörde in jedem betroffenen Land, unter anderem den Gesetzen der Vereinigten Staaten und anderer Länder, die die Einfuhr oder die Ausfuhr der von Novar gelieferten Waren regeln, einhalten und wird alle erforderlichen Einfuhr-/Ausfuhr genehmigungen im Zusammenhang mit einer späteren Einfuhr, Ausfuhr, Wiederausfuhr, Übertragung und der Nutzung aller von Novar gekauften, lizenzierten und gelieferten Waren, Technologien und Software einholen.

b) Dem Käufer ist der Verkauf, die Übertragung, der Export oder die Wiederausfuhr von Waren oder Software für die Verwendung in Tätigkeiten, welche die Planung, Entwicklung, Produktion, Verwendung oder Lagerung von nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen oder Flugkörpern beinhalten, untersagt. Ebenso untersagt ist die Verwendung von Waren oder Software in irgendwelchen Betrieben, welche in Tätigkeiten betreffend solche Waffen oder Flugkörper involviert sind. Ausserdem dürfen Waren oder Software nicht im Zusammenhang mit Tätigkeiten betreffend Kernspaltung oder Kernfusion, oder Tätigkeiten welche die Verwendung oder die Handhabung von Nuklearmaterial beinhalten, eingesetzt werden, solange der Käufer nicht, ohne dass für Novar dabei Kosten anfallen, über Versicherungsdeckung, Freihalteerklärungen sowie Verzichtserklärungen betreffend Haftung, Inanspruchnahme und Rückgriff verfügt, welche von Novar akzeptiert werden und nach Auffassung von Novar ausreichend sind, um Novar vor jeglicher Haftung zu schützen.

c) Aufgrund dieser AGB von Novar gelieferte Waren und Dienstleistungen werden unter Einhaltung aller anwendbaren Gesetze und Regelungen der Bundesrepublik Deutschland hergestellt und geliefert. Der Käufer bestätigt, dass er sicherstellen wird, dass alle Waren ordnungsgemäß installiert und gemäß den geltenden Sicherheitsbestimmungen benutzt werden, und der Käufer wird Novar von sich aus diesen Vorschriften oder in sonstiger Weise sich aus der Lieferung durch den Käufer oder die Benutzung der Waren durch Dritte ergebenden Kosten, Forderungen, Klagen und Haftungen freistellen, es sei denn dass der Käufer dies nicht zu vertreten hat.

14. AUSSCHLUSS DER AUFRECHNUNG.

Der Käufer darf nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen gegen einen von Novar gegenüber dem Käufer oder seine Konzerngesellschaften fällig gewordenen oder fällig werdenden Betrag aufrechnen.

15. WEEE.

a) Preise beinhalten keine Kosten für das Recycling der Waren gemäß der europäischen WEEE-Richtlinie 2002/96/EG, und solche Kosten können den Preisangeboten hinzugerechnet werden.

b) Sofern gemäß vorstehendem Artikel 15 a kein Aufschlag vorgenommen wurde und wenn die WEEE-Richtlinie der in einem örtlichen Rechtssystem implementierten WEEE-Richtlinie 2002/96/EC für Waren gelten, so liegt mit Ausnahme von Waren, die per Novar Katalog für Verbraucher bestimmt sind, die Finanzierung und die Organisation der Beseitigung der Elektro- und Elektronik-/schrotteräte in der Verantwortung des Käufers, der hiermit Novar von solchen Haftungen freistellt. Der Käufer wird die Sammlung, die Verarbeitung und das Recycling der Waren unter Einhaltung aller anwendbaren Gesetze und Regelungen abwickeln und wird diese Verpflichtung an den Endverbraucher der Waren weitergeben. Die Nichterfüllung dieser Verpflichtungen durch den Käufer kann zu der Anwendung von strafrechtlichen Sanktionen gemäß den örtlichen Gesetzen und Regelungen führen.

16. ANWENDBARES RECHT.

Diese AGB unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die UN-Konvention über Verträge über den Internationalen Warenkauf, 1980, und deren Nachfolger findet keine Anwendung. Gerichtsstand ist das für den Sitz von Novar zuständige Gericht.

17. FREISTELLUNG.

Der Käufer wird Novar von allen Kosten und Schäden, einschließlich Anwaltskosten, freistellen, die Novar aus einer tatsächlichen oder drohenden schuldhaften Verletzung dieser AGB entstehen.

18. SCHLUSSBESTIMMUNGEN.

a) Die Parteien können während der Leistungserbringung oder der Ausführung der Lieferung vertrauliche Informationen austauschen. Alle vertraulichen Informationen verbleiben im Eigentum der herausgebenden Partei und müssen von der empfangenden Partei für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Datum der Übergabe vertraulich behandelt werden. Diese Pflicht gilt nicht für Informationen, die: (i) zum Zeitpunkt der Übergabe öffentlich bekannt sind oder später ohne Beteiligung des Empfängers öffentlich bekannt werden, (ii) dem Empfänger zum Zeitpunkt der Übergabe ohne unrechtmäßige Handlung bekannt sind, (iii) der Empfänger von einem Dritten ohne dieser Regelung ähnliche Beschränkungen empfangen hat oder (iv) vom Empfänger unabhängig hiervon entwickelt wurden. Jede Partei behält das Eigentum an ihren vertraulichen Informationen, einschließlich aller Rechte an Patenten, Urheberrechte, Warenzeichen und Geschäftsgeheimnissen. Ein Empfänger von vertraulichen Informationen darf solche vertraulichen Informationen ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der herausgebenden Partei nicht an Dritte weitergeben, wobei Novar vertrauliche Informationen an mit Novar im Sinne der §§15ff AktG verbundene Unternehmen, an ihre und deren Angestellten, Führungskräfte, Berater, Vertreter und Zeit-/Leihkräfte weitergeben darf.

b) Diese AGB (einschließlich schriftlicher Nebenvereinbarungen) enthalten sämtliche zwischen den Parteien getroffenen Absprachen hinsichtlich der Lieferung der Waren und Erbringung der Dienstleistungen und ersetzen alle vorangegangenen mündlichen oder schriftlichen Absprachen. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen und Ergänzungen dieser AGB bedürfen der Schriftform. Dies gilt auch für den Verzicht auf das Schriftformerfordernis.

c) Der Käufer darf Rechte und Pflichten hieraus ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Novar nicht übertragen. Novar kann ihre Pflichten aus diesem Vertragsverhältnis ohne die Zustimmung des Käufers als Unterauftrag weitergeben. Hierin nicht enthaltene und ausdrücklich niedergelegte Erklärungen, Gewährleistungen, Handlungsweisen oder Handelsbräuche sind für Novar nicht bindend.

d) Überschriften dienen nur der Erleichterung der Bezugnahme und haben keinen Einfluss auf die Bedeutung oder die Auslegung dieser AGB.

e) Das Unterlassen von Novar, Regelungen dieses Vertrages durchzusetzen, stellt keinen Verzicht dar, auch nicht für die Zukunft.

f) Für den Fall, dass festgestellt wird, dass eine Regelung dieses Vertrages gesetzeswidrig, ungültig oder nicht durchsetzbar ist, so wird die Gültigkeit und Durchsetzbarkeit der übrigen Regelungen hiervon nicht berührt. In diesen Fällen soll dem Vertrag eine Regelung hinzugefügt werden, die der ursprünglichen in ihren Bestimmungen soweit wie möglich entspricht.

g) Bestimmungen, die gemäß ihres Sinnes auch nach Kündigung, Stornierung oder Fertigstellung der Lieferung des Käufers Anwendung finden sollen, gelten fort.

h) Alle Übertragungs- und Schreibfehler unterliegen der Korrektur.

i) Diese AGB gewähren keine Rechte an Dritte.

19. SPRACHE

Im Falle von Widersprüchen mit lediglich zur Information des Käufers zur Verfügung gestellten Übersetzungen dieser AGB gilt allein die deutsche Version.

Neuss, Februar 2014

Novar GmbH a Honeywell Company

Dieselstr. 2, 41469 Neuss
Telefon: +49 2131 40615-600
Telefax: +49 2131 40615-606
www.ackermann-clino.com
info@ackermann-clino.com

März 2014
Änderungen vorbehalten
©2014 Honeywell International Inc.

